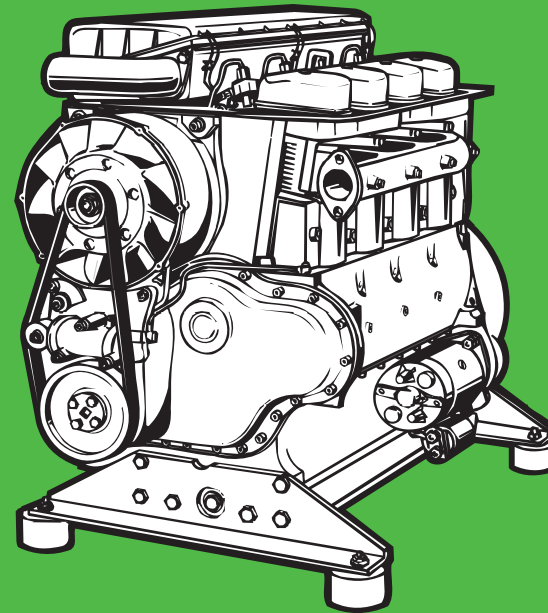




MOTORENFABRIK HATZ • D-94099 Ruhstorf • Germany  
Tel.: 0 85 31 / 3 19-0 • Telefax: 0 85 31 / 31 94 18  
eMail: marketing@hatz-diesel.de • <http://www.hatz-diesel.de>

# Original-Ersatzteile

Original-spare parts  
Pièces de rechange d'origine  
Repuestos originales  
Pezzi di ricambio originali

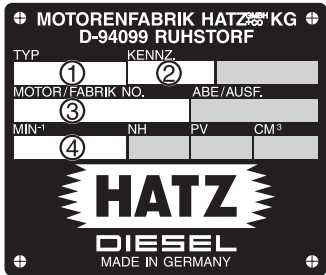


**2 M 41.**  
**3 M 41.**  
**4 M 41.**

434 600 11-09.07-3  
Printed in Germany



Original - Ersatzteile  
Original-spare parts  
Pièces de rechange d'origine  
Repuestos originales



Nächste HATZ-Servicestelle:  
Nearest HATZ service station:  
Station-service HATZ la plus proche:  
Servicio HATZ más cercano:  
Più vicino centro di servizio HATZ:

[www.hatz-diesel.com](http://www.hatz-diesel.com)

①	TYP
②	KENNZ.
③	MOTOR/FABRIK NO.
④	MIN <sup>-1</sup>

Ersatzteilliste Nr./ Spare parts list no./ Liste des pièces de rechange no./ Lista de repuestos No./ Lista ricambi n.

**2 M 41.14 □ 3 M 41.14 □ 4 M 41.14 □**

Beispiel: / Example: / Exemple: / Ejemplo: / Esempio: MOTOR/FABRIK NO. - **1051407123456 (=2M41.14)**  
MOTOR/FABRIK NO. - **1061407123456 (=3M41.14)**  
MOTOR/FABRIK NO. - **1071407123456 (=4M41.14)**

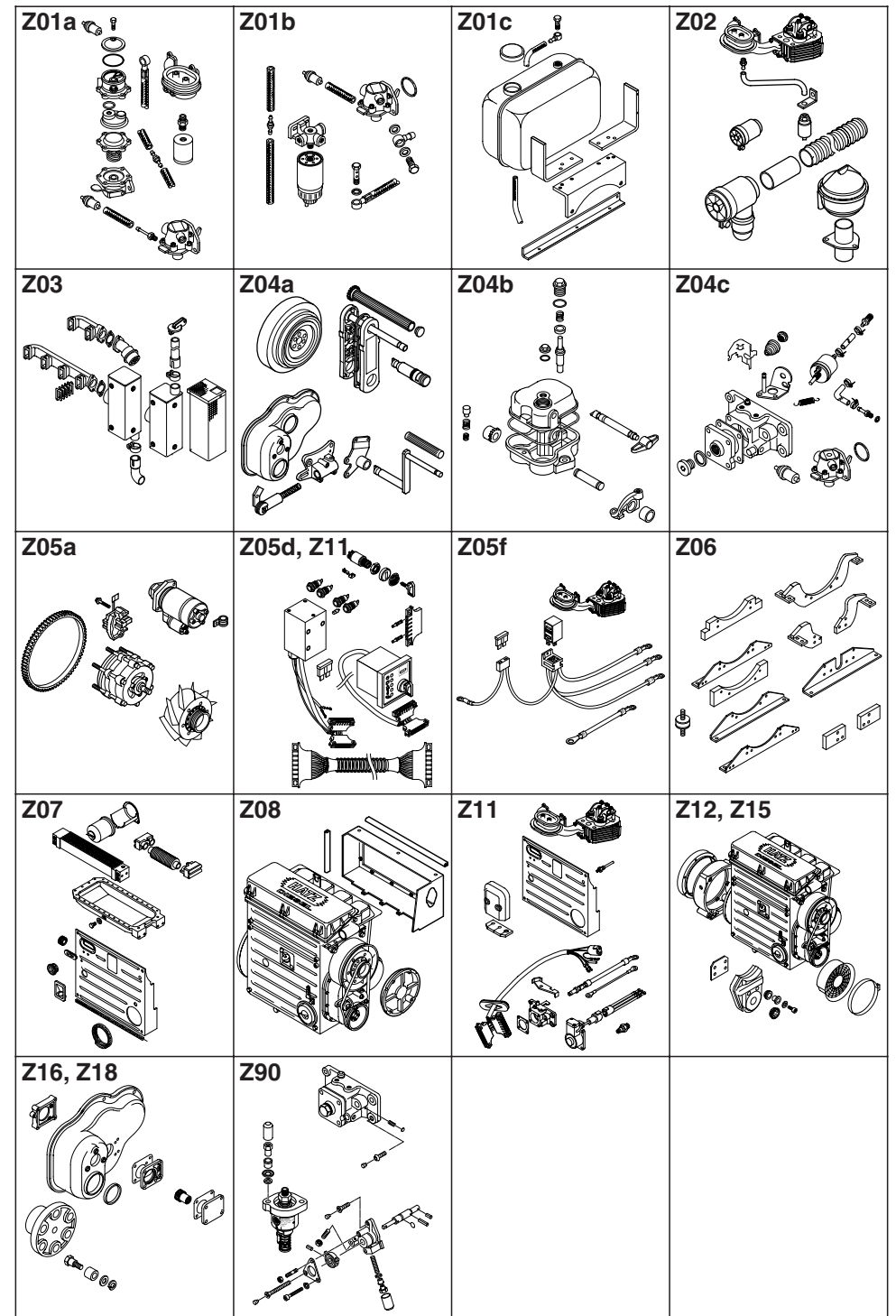
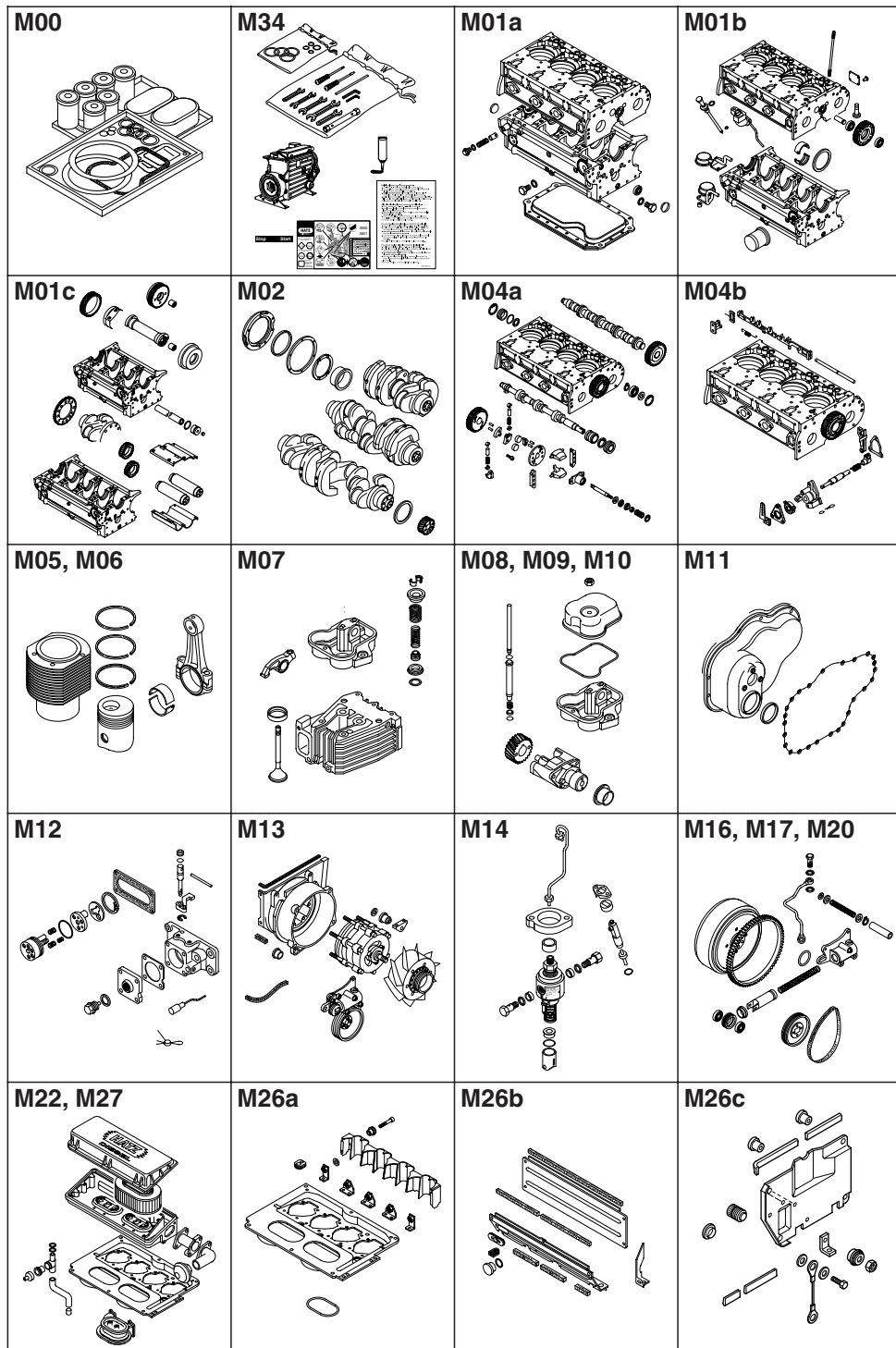
Verwenden Sie nur **Original HATZ-Ersatzteile**. Nur diese Teile garantieren einwandfreie Maßhaltigkeit und Qualität.

Use only **original spare parts** from **HATZ**. Only these parts guarantee a perfect dimensional stability and quality.

Utilisez exclusivement des **pièces de rechange d'origine HATZ**. Seules ces pièces vous garantissent une qualité parfaite et le respect absolu des cotes.

Utilice sólo **piezas de repuesto originales HATZ**. Sólo esas piezas garantizan la debida exactitud dimensional y calidad.

Usare sempre **Ricambi Originali HATZ**. Solo i pezzi originali garantiscono una qualità perfetta e il rispetto delle tolleranze del costruttore.



Ersatzteilsätze  
Spare parts kits  
Jeux de pièces de rechange  
Juegos de piezas de recambios  
Serie guarnizioni

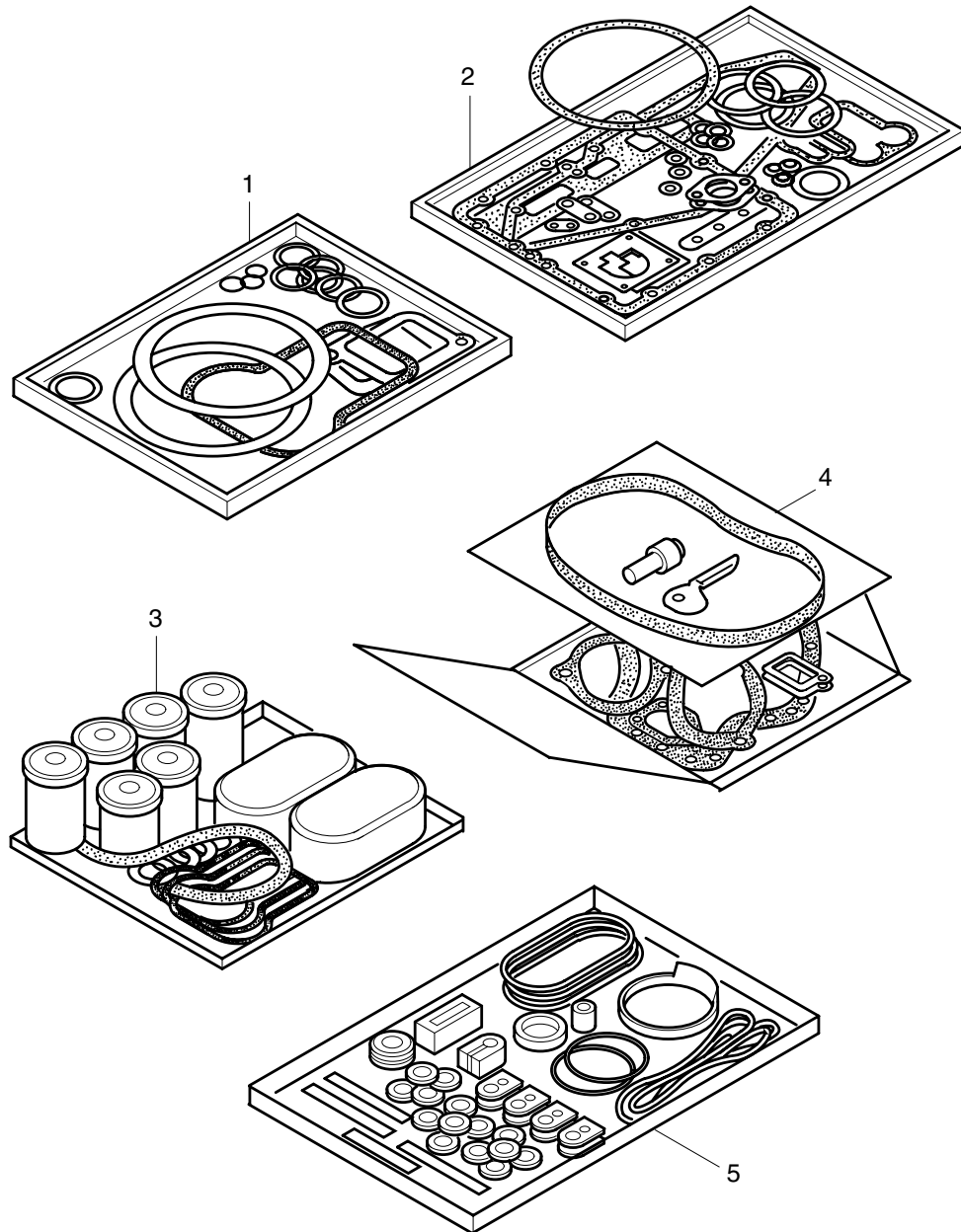
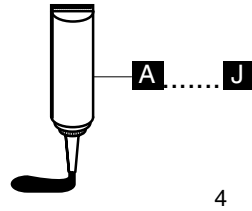
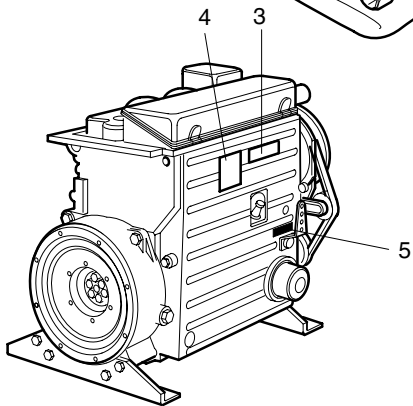
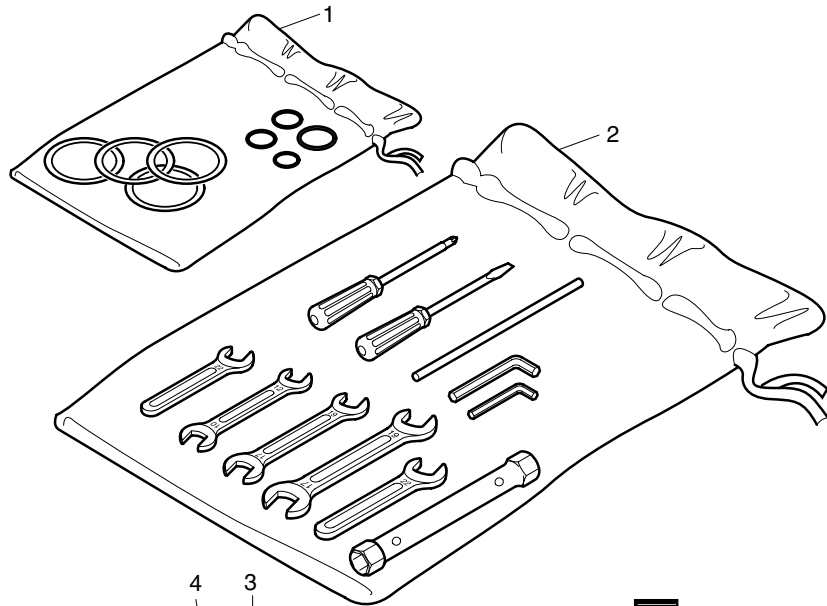


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	2M41	3M41	4M41	P / W d / D	Bemerkungen Notes
			2M41	3M41	4M41		
							W: Im Wartungssatz enthalten. Incl. in maintenance kit. Contenu dans le jeu d'entretien. Incluido en el juego de mantenimiento. Contenuto nella serie manutenzione.
							d: Im Dichtungssatz f. 1 Zyl.-Kopf enthalten. Incl. in gasket set f. 1 cyl. head. Contenu dans le jeu de joint p. 1 culasse. Incluido en el juego de juntas p. 1 culata. Contenuto nella serie guarnizioni p. 1 testa.
							P: Im Pannensatz enthalten. Incl. in emergency kit. Contenu dans le jeu secur. Incluido en el juego para averias. Contenuto nella serie di prima necessità.
							D: Im Dichtungssatz Kurbelgeh. Incl. in gasket set crankcase. Contenu dans le jeu de joints carter moteur. Incluido en el juego de juntas caja cigueñal. Contenuto nella serie guarnizioni basamento.
							1: Anzahl pro Satz - Qty. per kit Quantite p. jeu - Cantidad p. juego. Quantità per serie
1	01806601	2	3	4		P 1	Dichtungssatz für 1 Zylinderkopf Gasket set for 1 cyl. head Jeu de joint p. 1 culasse Juego de juntas para 1 culata Serie guarnizioni per 1 testa
2	01806500	1	1	1			Dichtungssatz für Kurbelgehäuse Gasket set for crankcase Jeu de joints p. carter moteur Juego de juntas para caja cigueñal Serie guarnizioni basamento
3	01950300	1	-	-			*
3	01950200	1	-	-			Wartungssatz für 1000 h 1000 hours maintenance kit Kit d'entretien 1000 heures -
3	01950400	-	1	-			Juego de piezas para servicio 1C 1000 horas
3	01950500	-	-	1			Kit di manutenzione a 1000 ore
4	01806700	1	1	1			Pannensatz - Emergency kit Kit de secours-Juego para averias Kit di prima necessità
5	01215601	1	1	1			Gummitteilsatz, Rubber comp. set „S / Z“ Garniture caout., Guarnicion Goma.

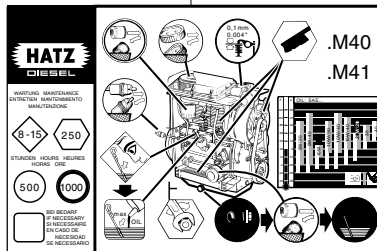
\* ohne Ölwanne, without oil pan, sans carter d'huile

# M34

Zubehör  
Accessories  
Accessoires  
Accessorios  
Kit accessori



5  
Stop Start



**Bei elektrischer Ausrüstung beachten:**  
1. „+“ - und „-“ -Pole der Batterie nicht vertauschen.  
2. Kurzschlüsse, Wackelkontakte und konzentrierte Wassereinwirkung an den Bauteilen vermeiden.  
3. **Bei laufendem Motor** die Verbindung zwischen Lichtmaschine, Reglerschalter und Batterie nicht trennen.  
4. Beim Elektro-schweißen die Masseklemme so nahe wie möglich an die Schweißstelle legen und die Batterie abklemmen. Weitergehende Hinweise in der Betriebsanleitung!

**With electrical equipment observe the following:**  
1. Don't transpose „+“ and „-“ pole of battery.  
2. Avoid short circuits, tottering contacts and direct water ingress to all components.  
3. **Do not disconnect** alternator, regulator and battery **while the engine is running.**  
4. When arc-welding, connect the ground dip as close as possible to the welding area, and disconnect the battery. For further advice see instruction book!

**En cas d'équipement électrique, observer ce qui suit:**  
1. Ne pas interchanger les pôles „+“ - et „-“ de la batterie.  
2. Éviter des courts-circuits, un circuit intermittent ainsi qu'un arrosage direct d'eau des composants électriques.  
3. **Ne pas déconnecter** l'alternateur, le régulateur et la batterie pendant **le marche du moteur.**  
4. Lors de soudure à l'arc, la borne de masse doit être aussi près que possible de l'endroit à souder; déconnecter la batterie.  
Pour plus d'informations, consulter la notice d'entretien!

**En caso de equipo eléctrico observar lo siguiente:**  
1. No intercambiar los polos „+“ - y „-“ de la batería.  
2. Evitar los cortocircuitos, los fallos de contacto y las filtraciones de agua en todos los componentes.  
3. **No desconectar** el alternador, regulador y batería mientras **el motor está funcionando.**  
4. En caso de soldadura eléctrica, conectar la mordaza de masa lo más cerca posible del área a soldar y desconectar la batería.  
Para más detalles, ver manual de Instrucciones.

034 306 12

Fig. No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00938302	1	1	1		Zubehörsatz - Accessoires kit
2	00993900	1	1	1		Werkzeugsatz - Tool set
3	03788101	1	1	1		
3	04039000	1	-	-		ohne Ölwanne / without oil sump
4	03430612	1	1	1		
5	03325400	1	1	1		

Dicht- und Klebstoffe  
Sealing- and bonding adhesives  
Etanchéifiant et Colle

Materias para empaquetar y pegar  
Adesivi e collanti

A = 502 230 01	Loctite Activator N	500 ml	} siehe Hinweis auf den einzelnen Bildtafeln as specified in the individual tables suivant les remarques sur les tableau correspondant según las indicaciones de las tablas correspondientes seguire le indicazioni sul quadro corrispondente
B = 502 231 01	Loctite 574	50 ml	
C = 502 232 00	Loctite 601	50 ml	
D = 502 233 00	Loctite 221	50 ml	
E = 502 234 00	Loctite 648	10 ml	
F = 502 238 00	Technicoll 8058	0,75 kg	
+ 502 239 00	Technicoll 8367	0,75 kg	
G = 502 565 01	Loctite IS 407	20 g	
H = 502 825 01	Silicon	30 ml	
J = 502 830 04	Hochtemp. Paste	100 ml	
K = 503 426 01	Hochtemp. Fett	400 g	
L = 502 566 00	Silicon sealer	100 g	
M = 504 851 00	Schleifpaste	80 g	



**M01a**

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

3 (4-14, 16-31, 45-52)  
1,2 (4-14, 17-31, 35, 44-52)

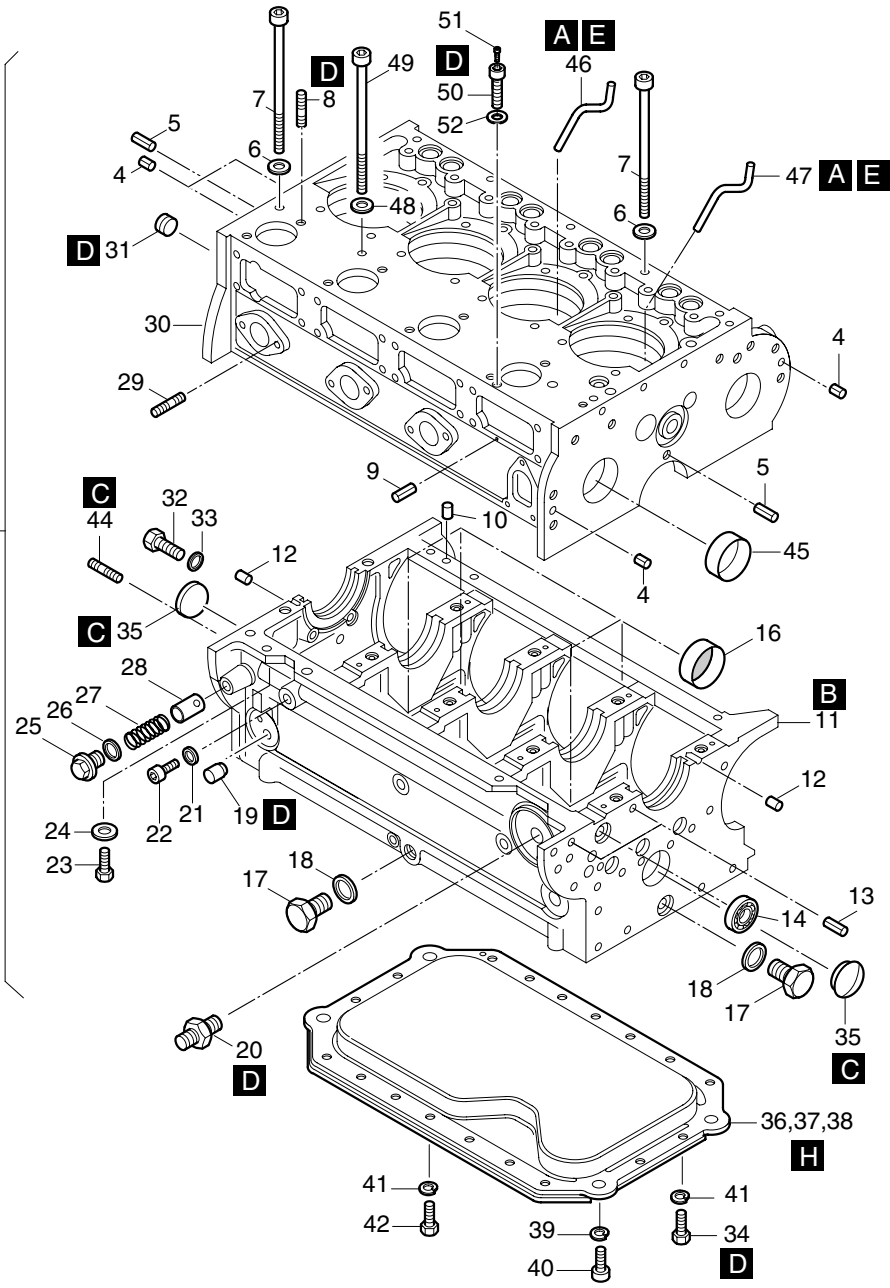


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01808900	1	-	-		
2	01809000	-	1	-		
3	01809200	-	-	1		"K"
3	01809100	-	-	1		"C"
4	50140000	4	4	4		8 x 8 DIN 7346 55 Si 7
5	50130500	2	2	2		5 x 24 ISO 8752-ST
6	03469300	5	6	7		12,5 x 22 x 3
7	50125900	5	6	7		M 12x1,5x190 DIN 912-10.9
8	50548900	4	6	8		M 8 x 70 DIN 939 - 10.9
9	50130500	1	1	1		5 x 24 ISO 8752-ST
10	03635300	1	1	1		8 x 20
11	-----	-	-	-		
12	50131400	2	2	2		10 m 6 x 14 DIN 7-St 50K
13	50084901	2	2	2		8 x 12 DIN 7346 55 Si 7 2Fasen
14	50130200	1	1	1		HK 16/16
16	03627100	-	-	4		Ø 48 mm
17	50140400	2	2	2		W1
18	50001600	2	2	2		W4,D4
19	03645700	0...2	0...2	0...2		A 22 x 27 DIN 7603 Cu n <= 1500 min-1
20	40065400	1	1	1		
21	50062400	1	1	1		D3
22	50062300	1	1	1		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
23	50026800	8	12	17		M 8 x 20 DIN 933-8.8
24	50002800	8	12	17		8 DIN 128
25	03249300	1	1	1		M 18 x 1,5
26	50001400	1	1	1		W4,D2
27	03639900	1	1	1		A 18 x 22 DIN 7603 - Cu
28	03639800	1	1	1		
29	50139200	2	2	2		M 6 x 16 DIN 939-8.8

# M01a

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

3 (4-14, 16-31, 45-52)  
1,2 (4-14, 17-31, 35, 44-52)

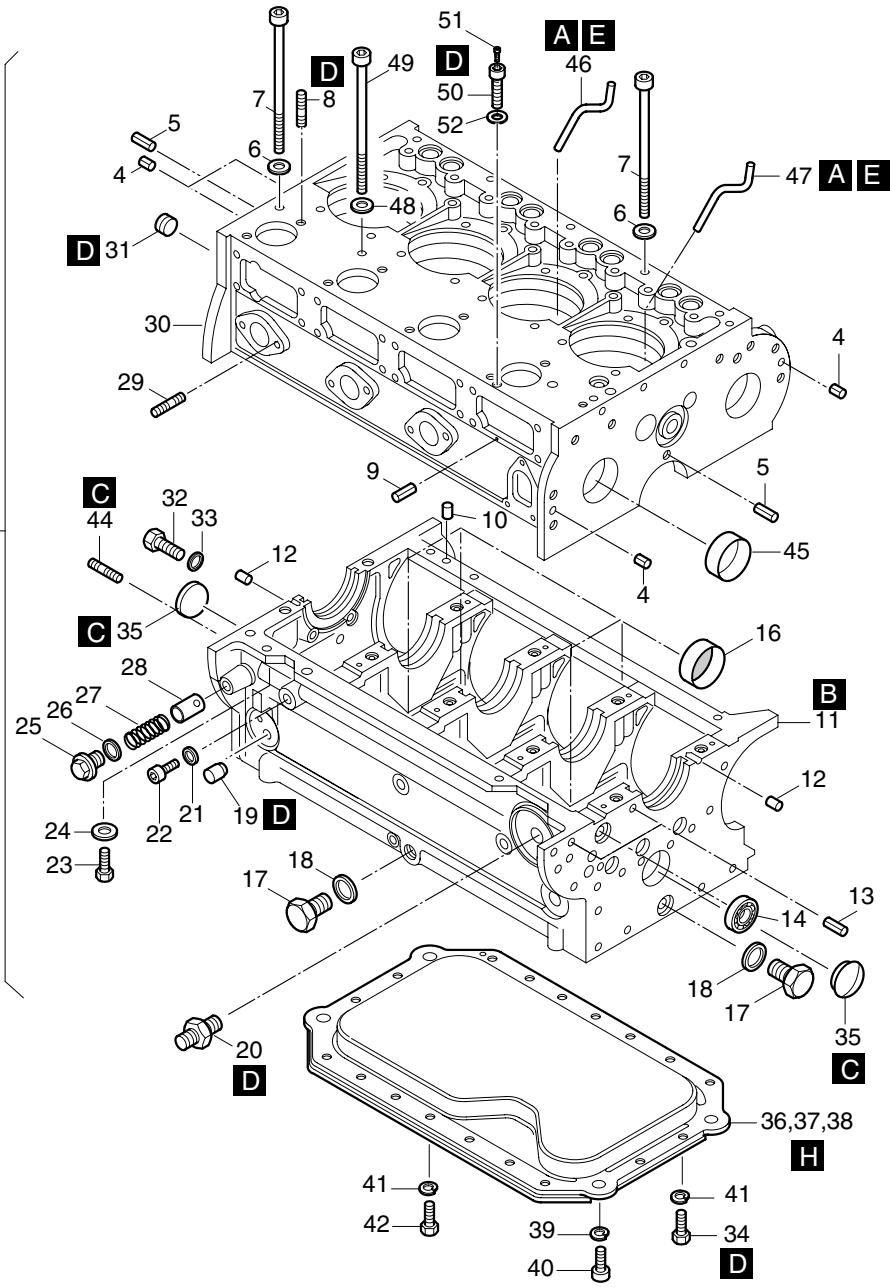


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
30	-----	-	-	-		
31	50043800	1	1	1		M 14 x 1,5 DIN 906
32	50026500	0...2	0...2	-		M 8 x 10 DIN 933 - 8.8
33	50162900	0...2	0...2	-	D2	A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
34	50279301	4	4	-		M8x16 ISO 4017-8.8 PRECOTE
35	50140800	2	2	-		38 DIN 443
36	03752601	1	-	-		
37	03752701	-	1	-		
38	-----	-	-	-		s. Grp A07, Pos 44/60
39	50003000	4	4	-		12 DIN 128
40	50080600	4	4	-		M 12 x 20 DIN 912 - 8.8
41	50002800	12	18	-		8 DIN 128
42	50026700	8	14	-		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
44	50240800	0...2	0...2	-		M 8 x 12 DIN 938 - 8.8
45	03765500	1	1	1		
46	03645900	1	2	3		s. Techn. Hinweis 950 386 01
47	03646000	1	1	1		s. drawing 950 386 01
48	50521500	1	2	3		13 DIN 433 - 300 HV
49	50125900	1	2	3		M 12x1,5x190 DIN 912-10.9
50	04238400	1	1	1		M 8
51	50560800	1	1	1		M 3 x 8 ISO 4762-A3C-KL 360G
52	50000900	1	1	1		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu

# M01b

Kurbelgehäuse  
Crankcase  
Carter moteur  
Caja cigueñal  
Basamento motore

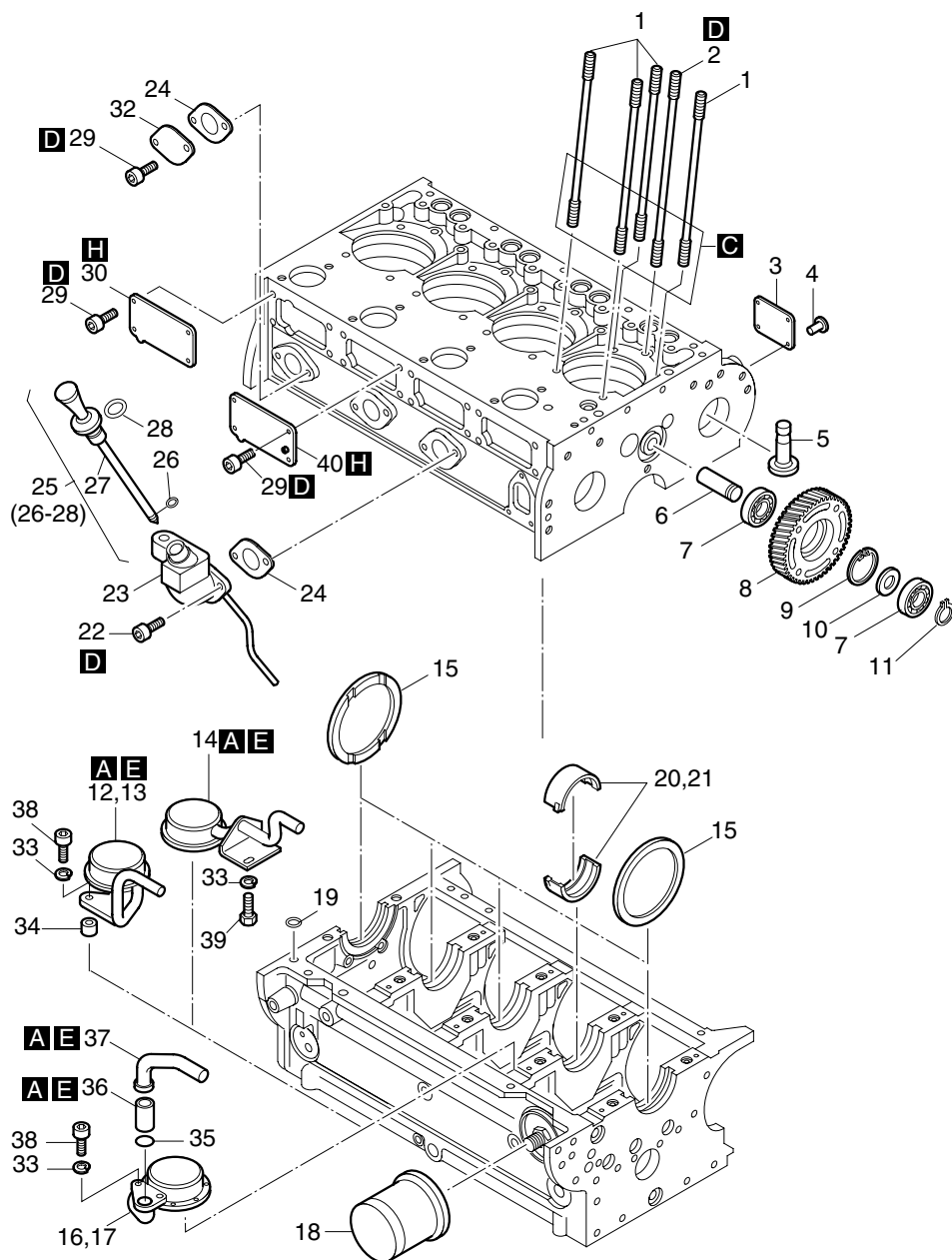


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03625702	8	12	16		273 mm
2	03625802	2	3	4		317 mm
3	-----	-	-	-		
4	40002500	4	4	4		2,4
5	03554501	4	6	8		
6	03469601	1	1	1		
7	50013700	2	2	2		6204 C3 DIN 625
8	03561710	1	1	1		
9	50021700	1	1	1		J 47 x 1,75 DIN 472
10	03462300	1	1	1		20,1 x 28 x 1,7
11	50127600	1	1	1		AS 20 x 1,75 DIN 471
12	00929301	1	-	-		
13	00929401	-	1	-		
14	00929201	-	-	1		f.Gr. A07 Pos 44/60
15	03463300	2	2	2		
16	00929001	1	-	-		f.Gr. A07 Pos 42/58
17	00929101	-	1	-		f.Gr. A07 Pos 43/59
18	40065300	1	1	1	W2	Oilfilter
19	50219400	1	1	1	D1	12 x 2
20	03555500	3	4	5		ø 72mm
21	03551600	3	4	5		ø 71,5mm
22	50051900	2	2	2		M 8 x 20 DIN 912-8.8
23	00932602	1	-	-		
23	00914803	-	1	1		
24	50129000	1	1	2	D2	36 x 58 x 0,5
25	00739702	1	1	-		"A"
25	00931100	1	-	-		"C" f.Gr. A07 Pos 42/58
25	00930800	-	1	1		"D" f.Gr. A07 Pos 43/44/59/60
26	50202502	1	1	1	D1	3,0 x 1,6
27	-----	-	-	-		
28	50139900	1	1	1	D1	23,3 x 2,4
29	50128900	4	8	14		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
30	03469201	1	2	3		
32	03263300	-	-	1		
33	50002800	2	2	2		8 DIN 128
34	03467000	2	2	-		8,5 x 13 x 9
35	50258000	1	1	-		17 x 3
36	03617600	1	1	-		f.Gr. A07 Pos 42/43/58/59
37	03616500	1	1	-		f.Gr. A07 Pos 42/43/58/59
38	50051900	2	2	-		M 8 x 20 DIN 912-8.8
39	50026700	-	-	2		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
40	02014100	-	-	1		



**M01c**

Massenausgleich  
 Compensation of masses  
 Equilibrage des masses  
 Compensación de las masas  
 Masse controrrotanti

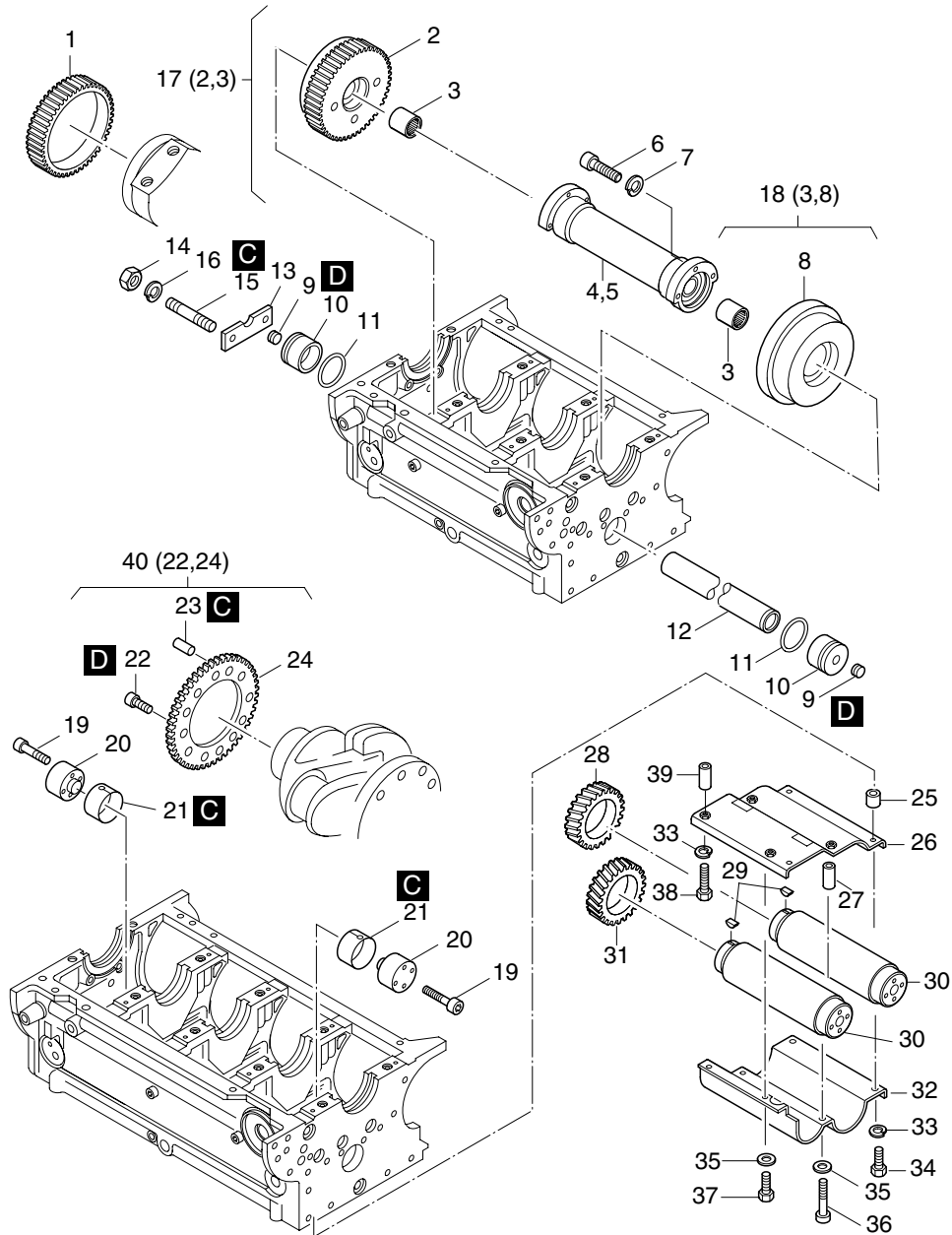


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	2M41	3M41	4M41	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1	03553300	1	1	-			
2	-----	-	-	-			
3	50128500	2	2	-			
4	03553000	1	-	-			219 mm
5	04140000	-	1	-			354 mm
6	50052000	6	6	-			M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
7	50002800	6	6	-			8 DIN 128
8	-----	-	-	-			
9	50043600	2	2	-			M 10 x 1 DIN 906
10	03463400	2	2	-			
11	50132200	2	2	-			33,3 x 2,4
12	03463500	1	-	-			
12	03590000	-	1	-			
13	03462900	1	1	-			
14	50022900	2	2	-			M 8 DIN 934 - 8
15	50240800	2	2	-			M 8 x 12 DIN 938 - 8.8
16	50002800	2	2	-			8 DIN 128
17	00902000	1	1	-			
18	00901900	1	1	-			
19	50127901	-	-	16			M 8 x 40 DIN 912 - 12.9
20	03627000	-	-	4			
21	03627201	-	-	4			
22	50418800	-	-	8			M 10 x 20 DIN 912 - 12.9
23	50115000	-	-	1			10 m 6 x 20 DIN 7 St.
24	-----	-	-	-			
25	03599600	-	-	2			8,5 x 13 x 6
26	00917800	-	-	1			
27	03599800	-	-	2			
28	03553403	-	-	1			
29	50017700	-	-	2			4 x 5 DIN 6888
30	00935600	-	-	2			
31	03553603	-	-	1			
32	03599200	-	-	1			
33	50002800	-	-	4			8 DIN 128
34	50051900	-	-	2			M 8 x 20 DIN 912-8.8
35	50081200	-	-	4			A 6 DIN 137 - A3C
36	50213200	-	-	2			M 6 x 45 DIN 912 - 8.8 A3C
37	50050600	-	-	2			M 6 x 12 DIN 912-8.8
38	50052100	-	-	2			M8 x 25 DIN 912 - 8.8
39	03599700	-	-	2			8,5 x 13 x 14,5
40	01508200	-	-	1			

M02

Kurbelwelle  
Crankshaft  
Vilebrequin  
Cigüeñal  
Albero a gomito

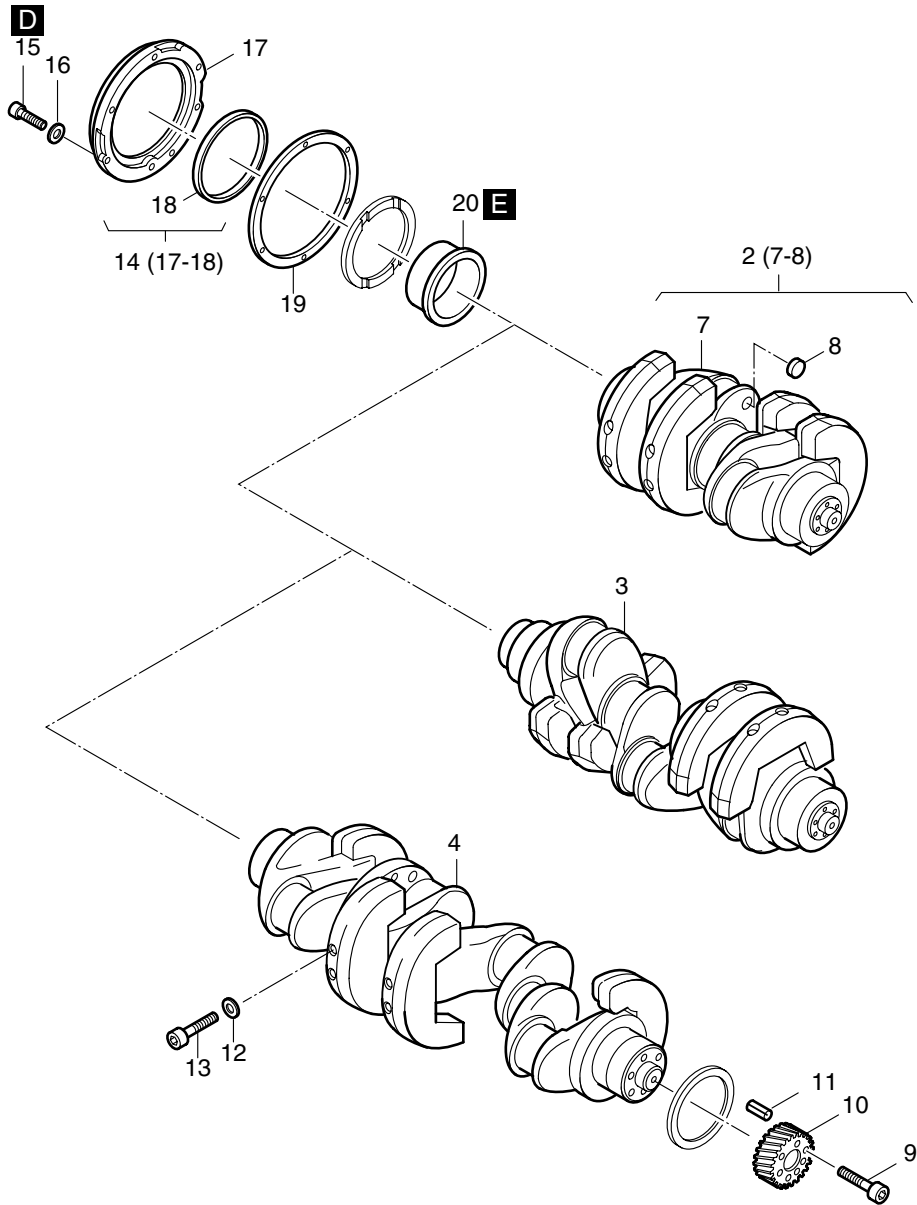


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
2	00950801	1	-	-		
3	00955000	-	1	-		
4	00956300	-	-	1		
7	-----	-	-	-		
8	50207200	2	-	-		36 DIN 443
9	50127901	6	6	6		M 8 x 40 DIN 912 - 12.9
10	03561603	1	1	1		
11	50128000	1	1	1		11 x 10 DIN 7346 55 Si 7
12	50002900	8	8	8		A 10 DIN 128
13	50132800	8	8	8		M 10 x 40 DIN 912 - 10.9
14	00957500	1	1	1		
15	50236600	6	6	6		M 6 x 25 DIN 6912-8.8 A3C
16	50081200	6	6	6		A 6 DIN 137 - A3C
17	-----	-	-	-		
18	50224602	1	1	1	D1	80 x 100 x 10
19	03550601	1	1	1	D1	
20	03780600	0... 1	0... 1	0... 1		80mm

**M04a**

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller  
 Camshaft, governor, timer  
 Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance  
 Arbol de levas, regulador, variador de avance  
 Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

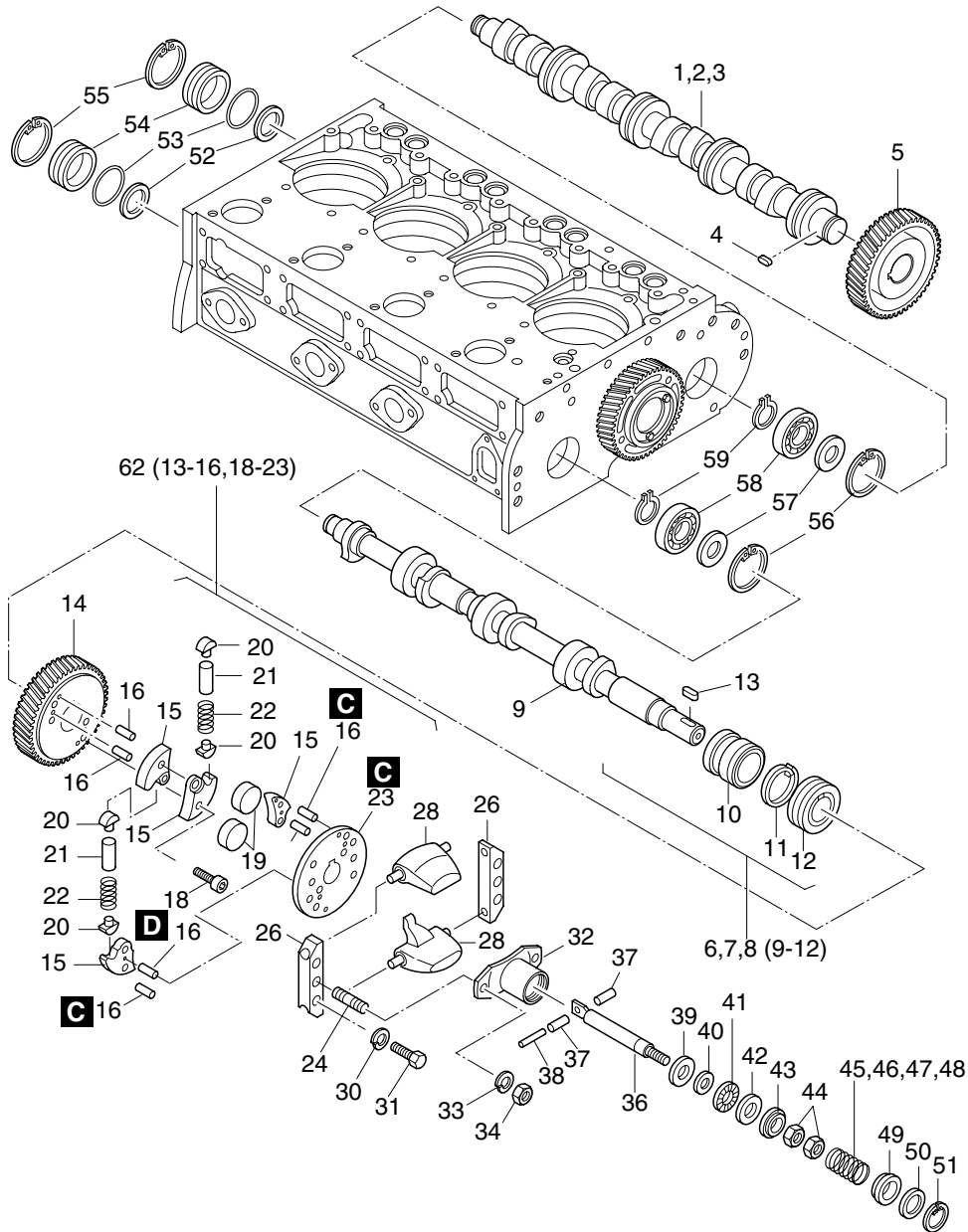


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03556700	1	-	-		
2	03555700	-	1	-		
3	03558000	-	-	1		
4	50011300	1	1	1		A 8 x 7 x 22 DIN 6885
5	03561800	1	1	1		
6	01807100	1	-	-		
7	01807200	-	1	-		
8	01807300	-	-	1		
9	-----	-	-	-		
10	-----	-	-	-		
11	03576501	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	50131600	1	1	1		A 6 x 6 x 20 DIN 6885 St 60
14	04109700	1	1	1		
15	04109400	4	4	4		
16	50140000	8	8	8		8 x 8 DIN 7346 55 Si 7
18	50143200	8	8	8		M6 x 18 DIN 6912 - 10.9
19	01321900	2	2	2		
20	04109600	4	4	4		
21	04109500	2	2	2		
22	04109800	2	2	2		
23	04109300	1	1	1		
24	50131500	2	2	2		M 8 x 30 DIN 938 - 8.8
26	04112400	2	2	2		
28	03572900	2	2	2		
30	50347301	4	4	4		VHZ 8 A3C
31	50027000	4	4	4		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8
32	03773101	1	1	1		
33	40027800	2	2	2		8
34	50022900	2	2	2		P4 M 8 DIN 934 - 8
36	03772600	1	1	1		
37	03772502	2	2	2		
38	03576400	1	1	1		
39	03772701	1	1	1		
40	50268000	1	1	1		6 x 12 x 0,5 DIN 988
41	04117900	1	1	1		
42	50268200	1	1	1		AS 1024
43	03772800	1	1	1		
44	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
45	03601402	0... 1	0... 1	0... 1		ø 2,5 mm 1500 min-1 Gen
46	03601301	0... 1	0... 1	0... 1		ø 2,6 mm 1550...1800 min-1
47	03601201	0... 1	0... 1	0... 1		ø 3,0 mm 1850... 2300 min-1
48	03574401	0... 1	0... 1	0... 1		ø 3,2 mm 2350...3000 min-1 Gen
49	03571900	1	1	1		
50	03772900	1	1	1		

**M04a**

Nockenwelle, Regler, Spritzversteller  
 Camshaft, governor, timer  
 Arbre à cames, regulateur regime, variateur d'avance  
 Arbol de levas, regulador, variador de avance  
 Albero a camme, regolatore di giri, variatore di anticipo

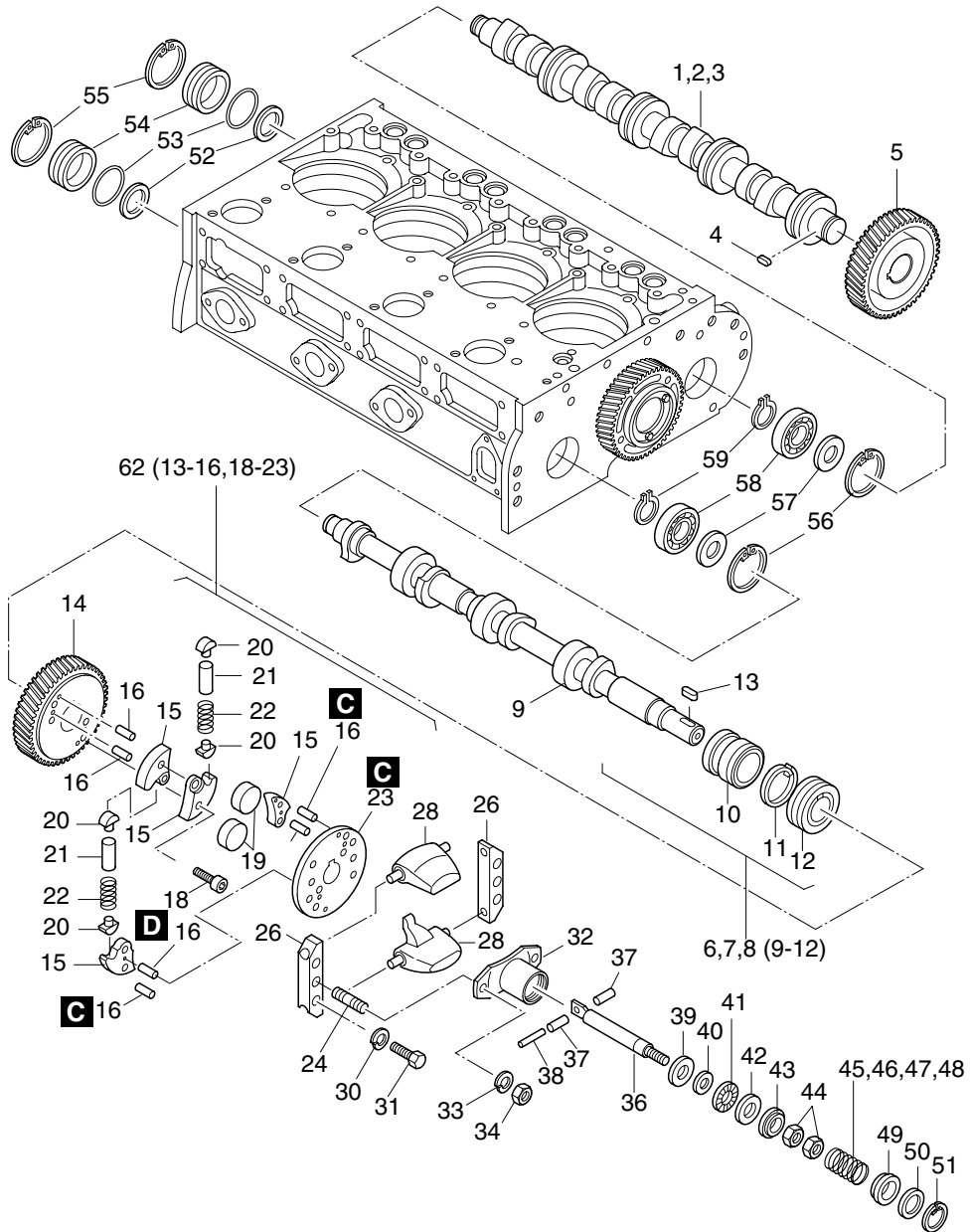


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
51	50021000	1	1	1		J 32 x 1,2 DIN 472
52	50132700	0... 4	0... 4	0... 4		37 x 47 x 0,1 DIN 988
52	50277300	0... 1	0... 1	0... 1		37 x 47 x 0,5 DIN 988
53	50130700	2	2	2	D2	42 x 2,5
54	03469700	2	2	2		
55	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
56	50021700	2	2	2		J 47 x 1,75 DIN 472
57	50132900	0... 3	0... 3	0... 3		20 x 28 x 0,1 DIN 988
58	50013700	2	2	2		6204 C3 DIN 625
59	50127600	2	2	2		AS 20 x 1,75 DIN 471
62	01323800	1	1	1		

# M04b

Drehzahlverstellung  
Speed control  
Reglage regime  
Ajuste de revoluciones  
Comando acceleratore

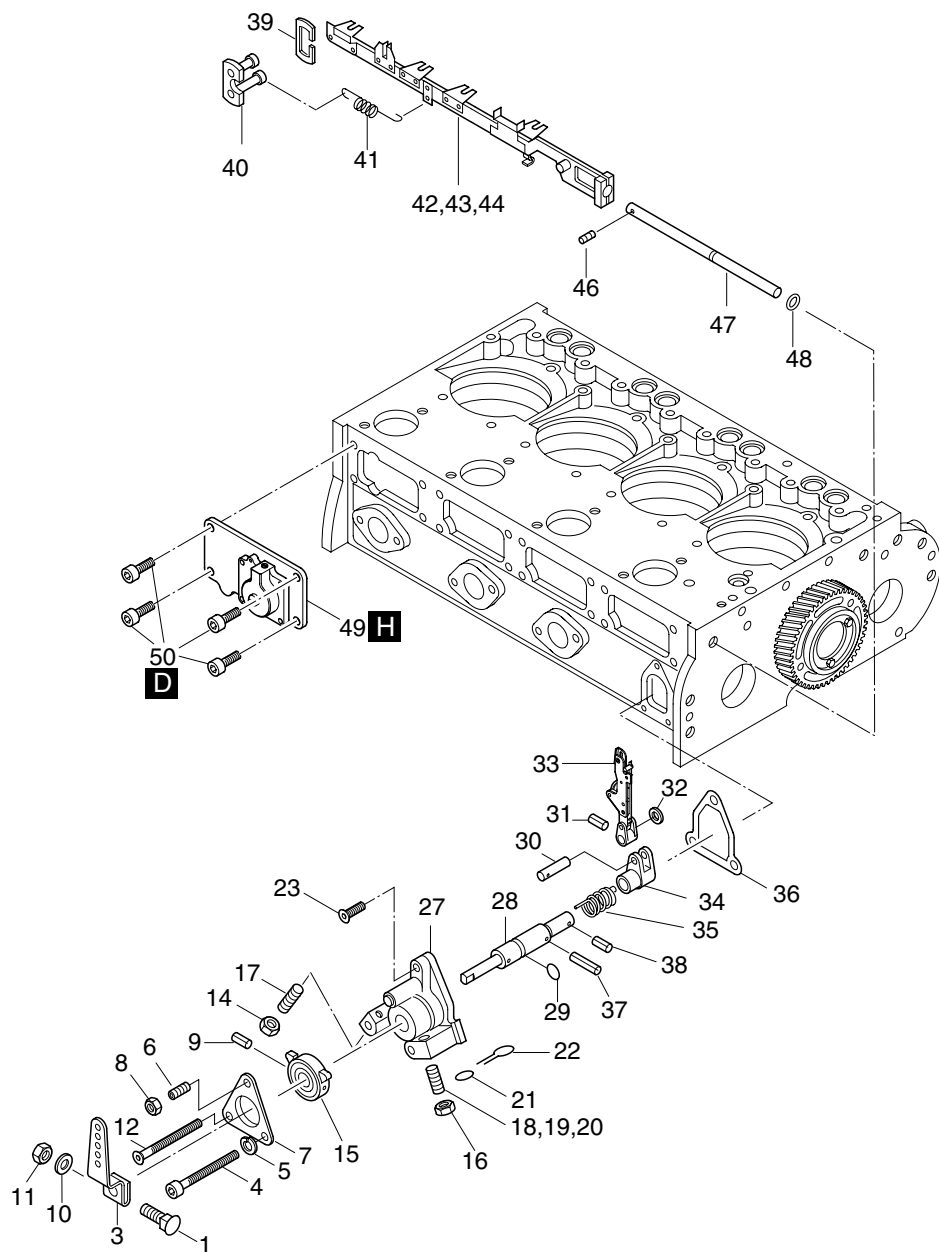


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03927301	1	1	1		M 6 x 32
3	03888300	1	1	1		
4	50053000	1	1	1		M 8 x 70 DIN 912 - 8.8
5	50002800	1	1	1		8 DIN 128
6	50279200	1	1	1		M 8 x 40 DIN 835-8.8 A3C
7	04131800	1	1	1		
8	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A
9	50035000	1	1	1		5 x 40 ISO 8752-ST
10	50144500	1	1	1		6,4 DIN 125-St A3C
11	50346500	1	1	1		M 6 DIN 934 - 10 A2F
12	50470800	1	1	1		M 8 x 70 DIN 7991-8.8 Tuf.360G
14	50335300	1	1	1		M 8 SW 12 A3C
15	03468810	1	1	1		
16	50022900	1	1	1		M 8 DIN 934 - 8
17	03169501	1	1	1		M 8 x 50
18	03245900	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 35 n > 2600 min-1
19	03642900	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 45 n=2200...2600 min-1
19	03774000	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 40 n=2200...2600 min-1
20	03169501	0... 1	0... 1	0... 1		M 8 x 50 n < 2200 min-1
21	40021400	1	1	1		8 mm ø
22	40021500	1	1	1		0,5 / 0,3 x 200
23	50470700	1	1	1		M 8 x 20 DIN 7991-8.8 Tuf.360G
27	04131700	1	1	1		
28	03468940	1	1	1		
29	40081700	1	1	1		
30	03469010	1	1	1		
31	50127500	1	1	1		
32	04214100	1	1	1		
33	01379401	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 1
33	01383301	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 2
33	01383401	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 3
33	01383501	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 4
33	01383601	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 5
33	01086202	0... 1	0... 1	0... 1		Nr. 12 Gen.
34	03469120	1	1	1		
					D1	12 x 2



# M04b

Drehzahlverstellung  
 Speed control  
 Reglage regime  
 Ajuste de revoluciones  
 Comando acceleratore

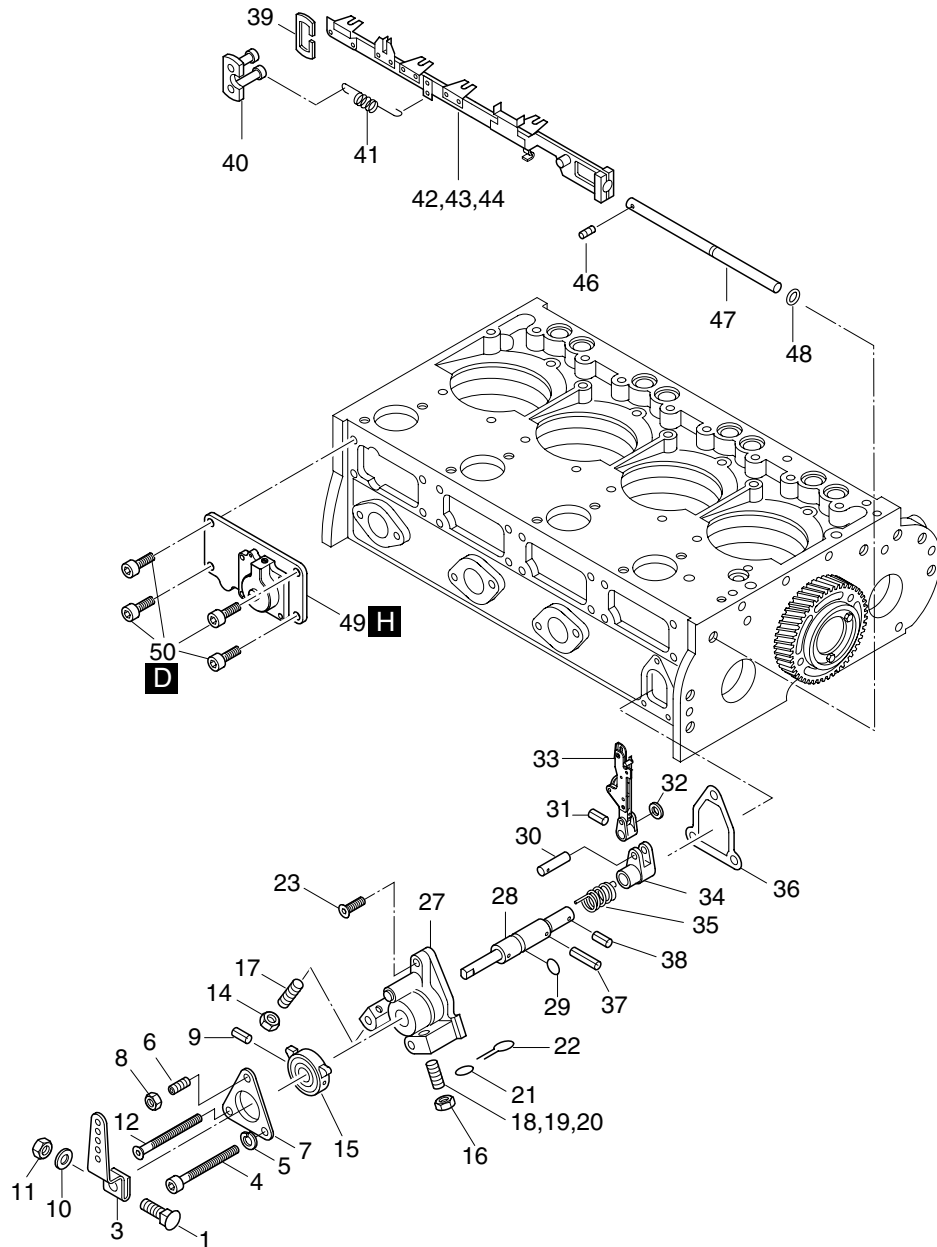


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
35	03861400	1	1	1		
36	03465900	1	1	1	D1	
37	50269000	1	1	1		4 x 26 ISO 8752-ST
38	50131900	1	1	1		4 x 12 ISO 8752-ST
39	03865010	0... 3	0... 3	0... 3	D3	
40	01373101	1	1	1		
41	01393300	1	1	1		
42	01372801	1	-	-		
43	01372901	-	1	-		
44	01373001	-	-	1		
46	50131800	1	1	1		2,5 x 10 ISO 8752-ST
47	03460600	1	1	1		
48	40022300	1	1	1	D1	8 x 2
49	02010611	1	1	1		
50	50128900	4	4	4		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8

# M05, M06

Kolben, Pleuel, Zylinder  
 Piston, conrod, cylinder  
 Piston, bielle, cylindre  
 Embolo, biela, cilindro  
 Pistone, biella, cilindro

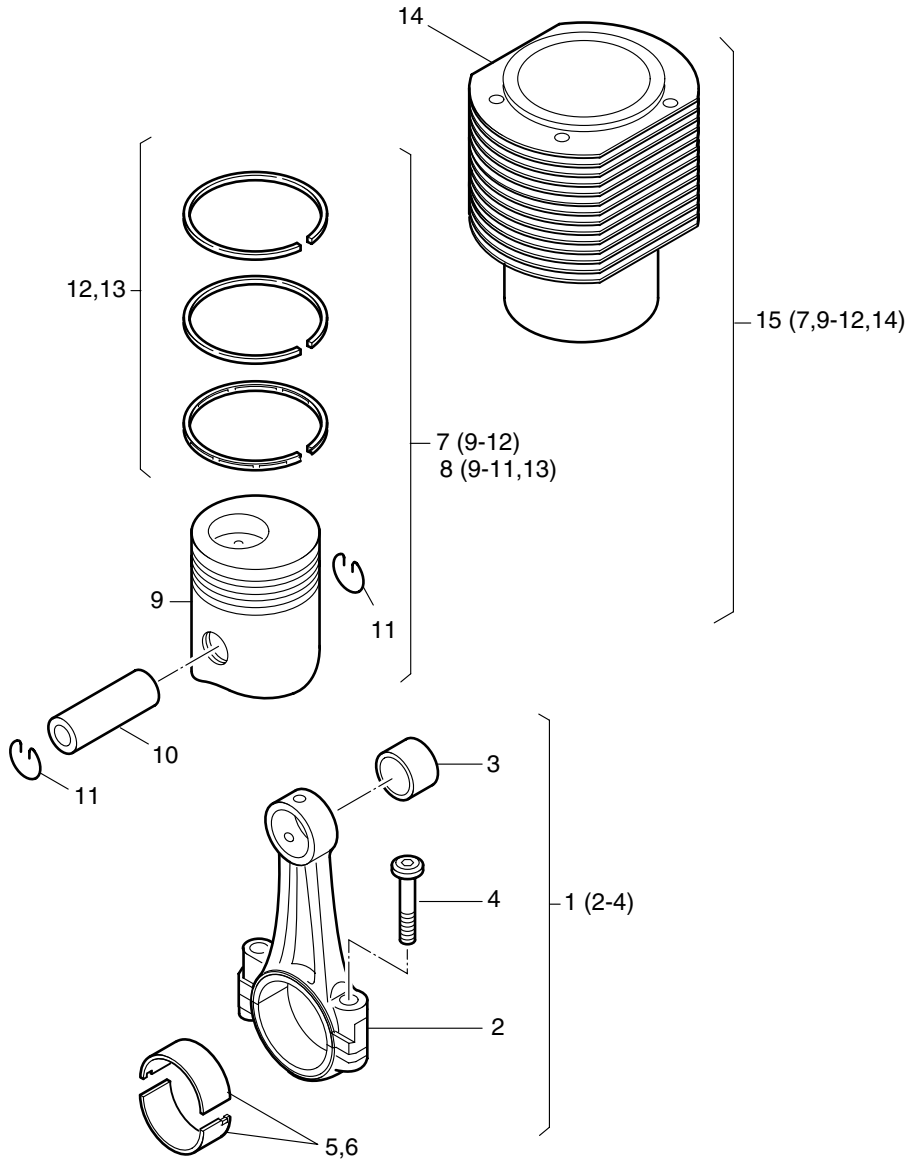


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00929703	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	03753000	2	3	4		
4	03775210	4	6	8		
5	03618401	2	3	4		
6	03753100	2	3	4		- 0,5 mm
7	01380601	2	3	4		
8	01380900	2	3	4		+ 0,5 mm
9	-----	-	-	-		
10	50236100	2	3	4		36 x 20 x 74
11	50349100	4	6	8		BS 36/3
12	01376100	2	3	4		
13	01376200	2	3	4		+ 0,5 mm
14	-----	-	-	-		
15	01807000	2	3	4		

M07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

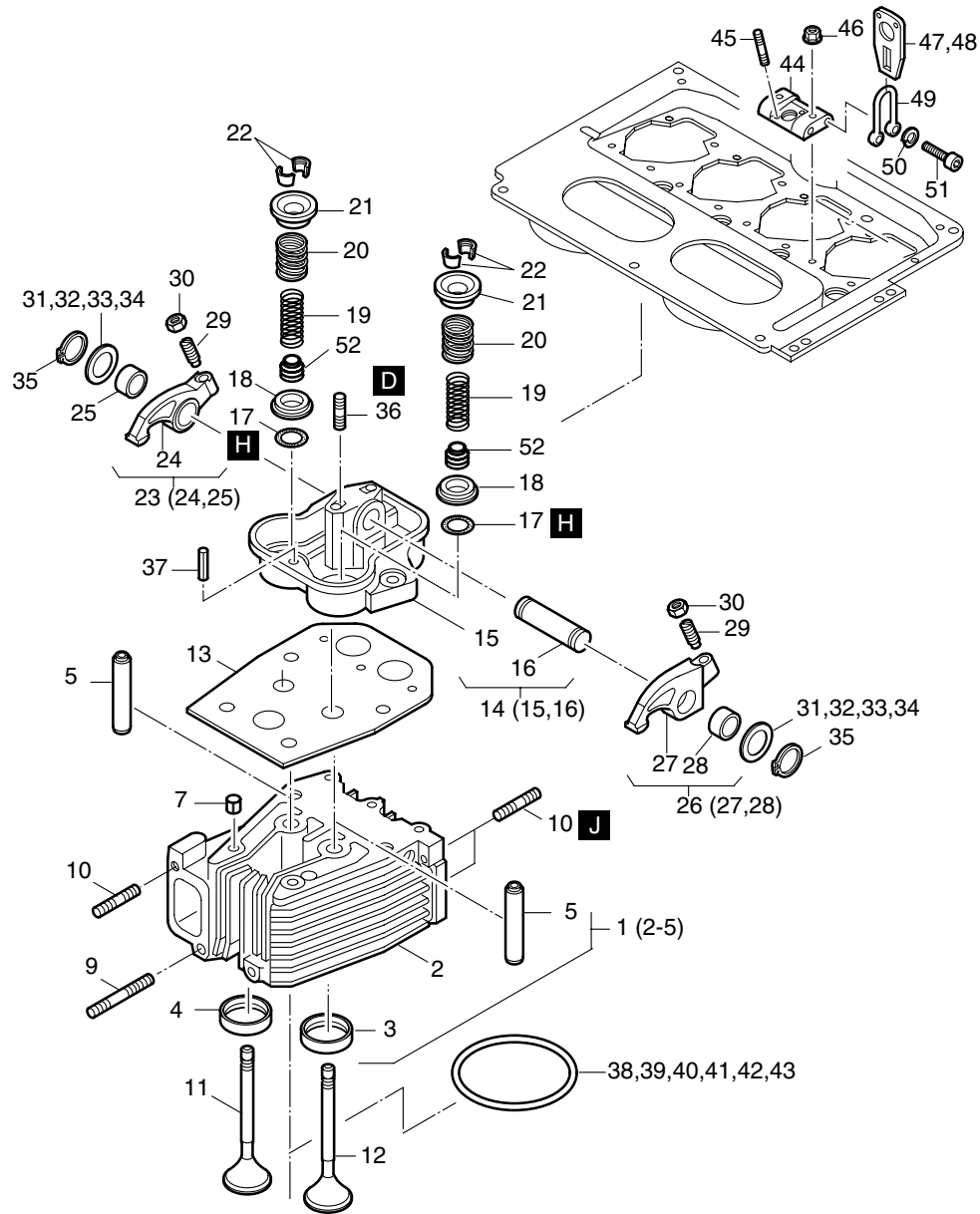


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01317510	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	-----	-	-	-		
4	-----	-	-	-		
5	04037701	4	6	8		
7	04103700	8	12	16		13 x 14
9	50132500	2	3	4		M 8 x 65 DIN 835-8.8
10	50128100	6	9	12		M 8 x 30 DIN 835 - 10.9 A3C
11	04108400	2	3	4		
12	04108500	2	3	4		
13	03624801	2	3	4		
14	00956200	2	3	4		
15	-----	-	-	-		
16	03469800	2	3	4		
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	03393010	4	6	8		
19	03183500	4	6	8		
20	03325600	4	6	8		
21	03043402	4	6	8		
22	03620900	4	6	8		
23	00532500	2	3	4		
24	-----	-	-	-		
25	03184100	2	3	4		
26	00932800	2	3	4		
27	-----	-	-	-		
28	03184100	2	3	4		
29	03772000	4	6	8		
30	03149000	4	6	8	W2	
31	03580600	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,15 mm
32	03233200	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,20 mm
33	03233300	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,30 mm
34	03456000	0... 4	0... 6	0... 8		19 / 0,40 mm
35	50020200	4	6	8		A 19 x 1,2 DIN 471

M07

Zylinderkopf  
Cylinder head  
Culasse  
Culata  
Testa

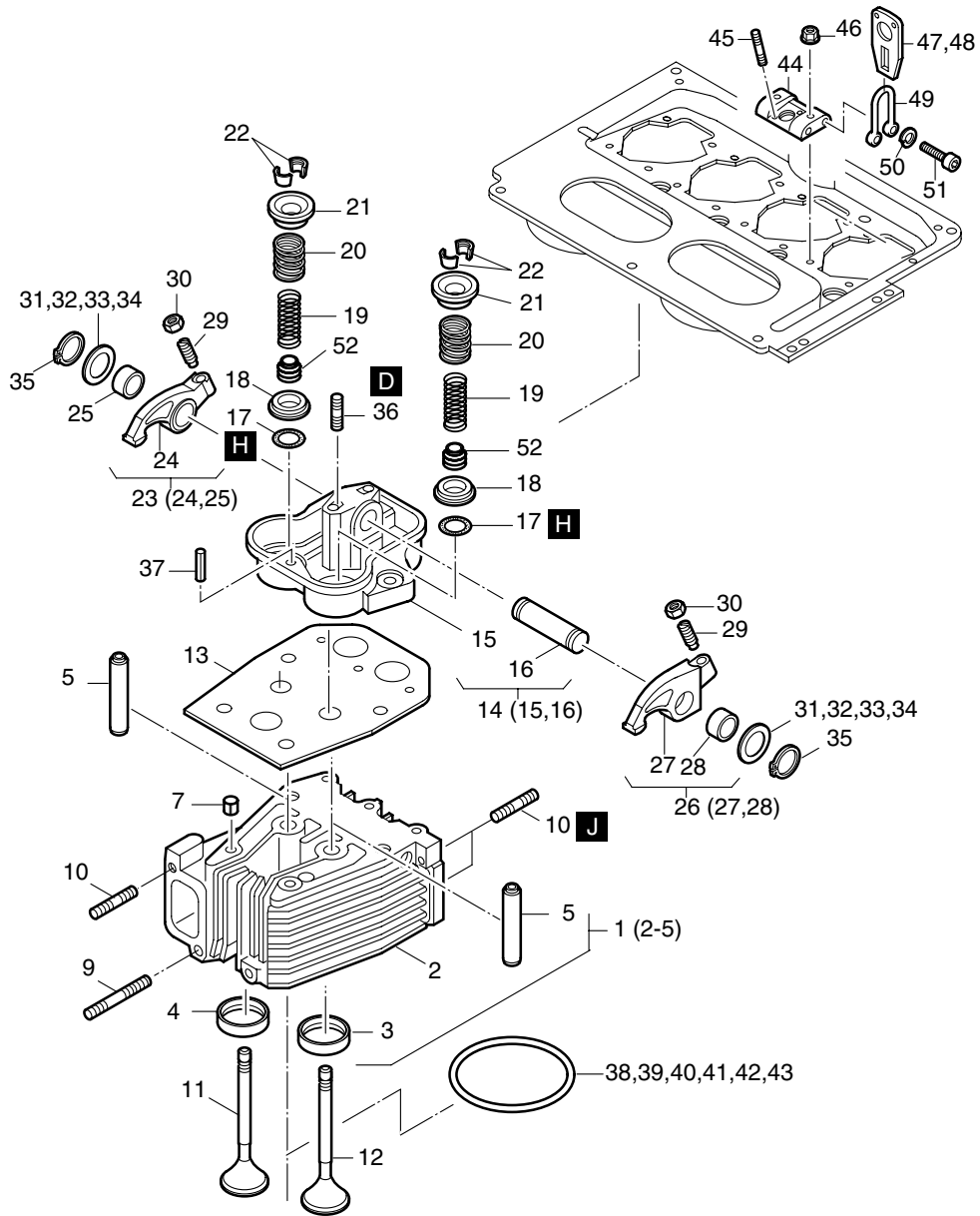
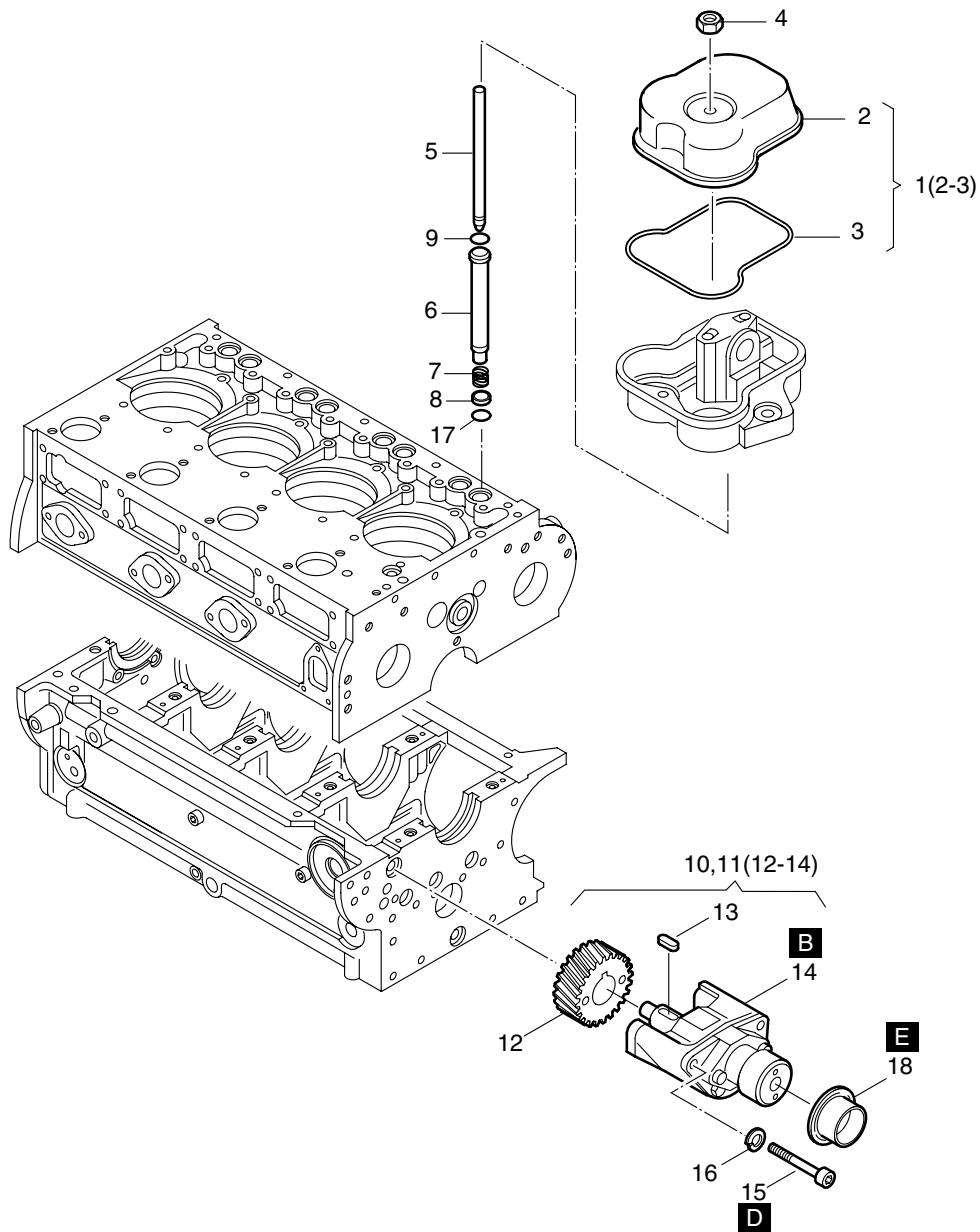


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
36	50040500	2	3	4		M10 x 25 DIN 939-5.6
37	50035200	2	3	4		6 x 12 ISO 8752-ST
38	03625901	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,7 mm
39	03626001	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,8 mm
40	03626101	0... 2	0... 3	0... 4	d1	0,9 mm
41	03626201	0... 2	0... 3	0... 4		1,0 mm
42	03626301	0... 2	0... 3	0... 4		1,1 mm
43	03626401	0... 2	0... 3	0... 4		1,2 mm
44	04108600	2	3	4		
45	50239001	4	6	8		M 8 x 55 DIN 938 - 8.8
46	03648100	10	15	20	P5	
47	-----	-	-	-		
49	03625000	1	1	1		
50	50002800	2	2	2		8 DIN 128
51	50129700	2	2	2		M 8 x 18 DIN 912 - 10.9
52	50284800	4	6	8	d2	

**M08, M09, M10**

Deckel z. Zylinderkopf, Stoßstange, Ölpumpe  
 Cover cyl.-head, pushrod, oil pump  
 Couvercle culasse, tige de culbuteur, pompe à huile  
 Tapa culata, varilla de balancin, bomba de aceite  
 Coperchio bilanc., asta bilancieri, pompa olio

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01205901	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	50579500	2	3	4	W4/6/8,d1	123 x 2,5
4	50132300	2	3	4	W2/3/4	M10
5	00743600	4	6	8		
6	03566701	4	6	8		
7	03185100	4	6	8		
8	03185200	4	6	8		
9	50288000	4	6	8	d2	17 x 3
10	00924204	1	1	-		
11	00923904	-	-	1		
12	03562020	1	1	1		
13	50316800	1	1	1		A 4 x 4 x 20 DIN 6885
14	-----	-	-	-		
15	50206800	3	3	3		M 8 x 105 DIN 912 - 8.8
16	50002800	3	3	3		8 DIN 128
17	50288100	4	6	8	d2	15 x 3,2
18	50289400	0... 1	0... 1	0... 1		55 x 19





**M11**

Steuerdeckel  
Timing cover  
Couvercle distribution  
Tapa de mando  
Coperchio distribuzione

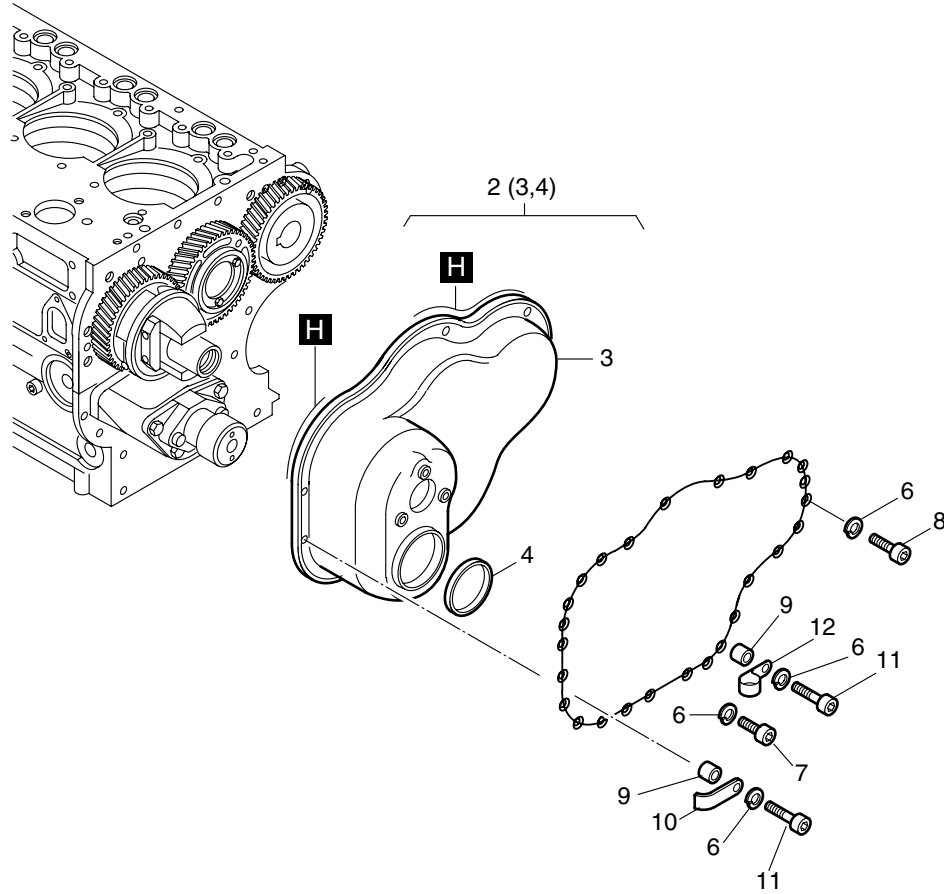


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
2	00993201	1	1	1		
3	-----	-	-	-		
4	50129100	1	1	1	D1	55 x 70 x 8
6	50002800	22	22	22		8 DIN 128
7	50205800	4	4	4		M 8 x 12 DIN 912 - 8.8
8	50051600	15	15	15		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
9	03116700	3	3	3		9 x 14 x 7
10	03159200	1	1	1		
11	50052100	3	3	3		M8 x 25 DIN 912 - 8.8
12	03165500	2	2	2		

# M12

Startfüllung  
 Extra fuel device  
 Surcharge  
 Sobre aliment.-arranque  
 Suplemento

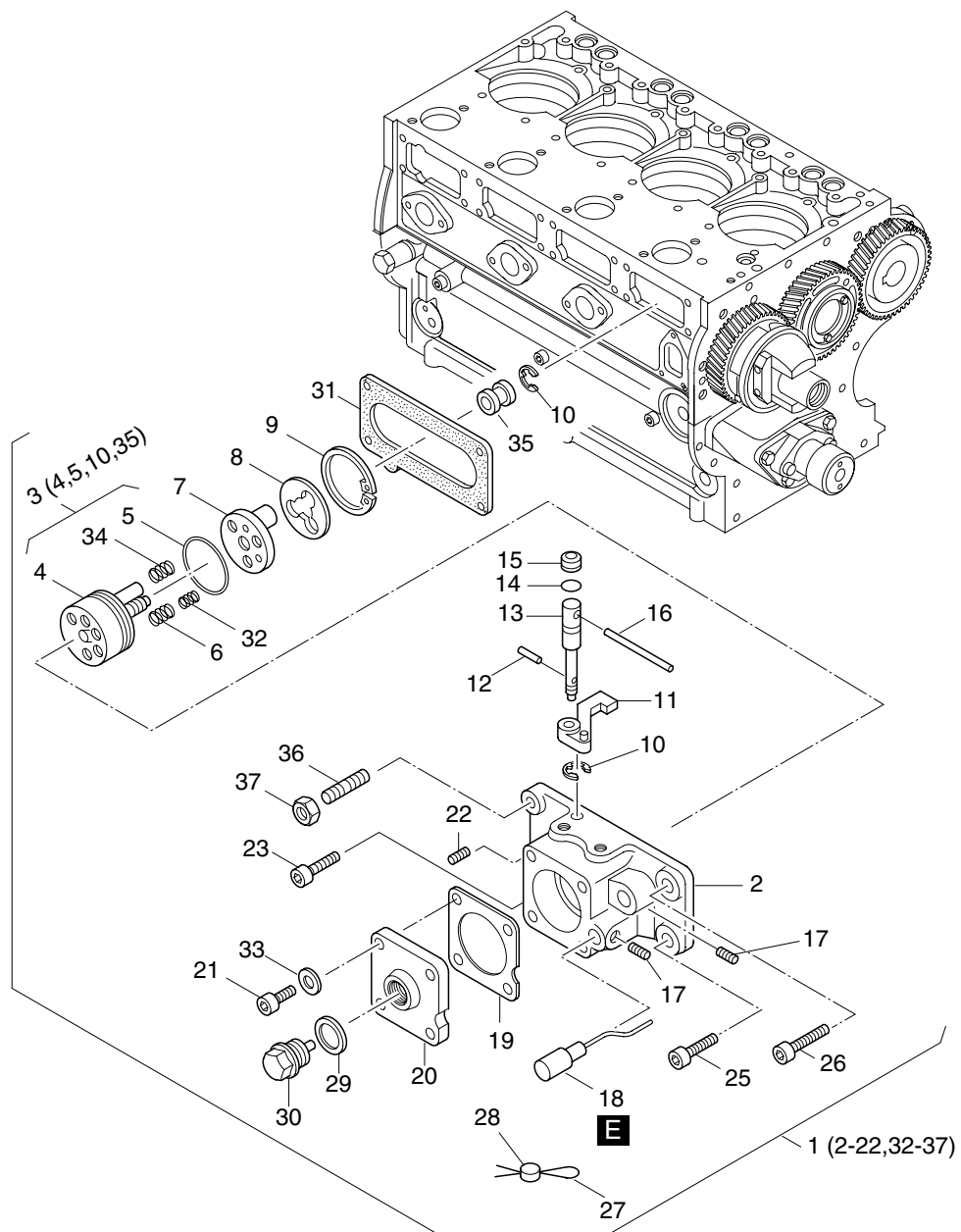


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01586900	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	01201820	1	1	1		
4	-----	-	-	-		
5	50263100	1	1	1	D1	37,8 x 1,5
6	03881100	3	3	3		
7	03854210	1	1	1		
8	03929700	1	1	1		
9	50021500	1	1	1		J 42 x 1,75 DIN 472
10	50117200	2	2	2		RA 4ME DIN 6799
11	03670210	1	1	1		
12	50131800	1	1	1		2,5 x 10 ISO 8752-ST
13	03828810	1	1	1		
14	40021700	1	1	1	D1	4,47 x 1,78
15	50324400	1	1	1	D1	V-8S
16	50034300	1	1	1		3 x 36 ISO 8752-ST
17	50262300	2	2	2		M 4 x 10 DIN 915-45H Tuf
18	01076210	1	1	1		
19	03934400	1	1	1	D1	
20	01162100	1	1	1		
21	50544400	4	4	4		M 6 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
22	50262400	3	3	3		M 6 x 10 DIN 916-Tuf. 360 G
23	50134900	1	1	1		M 8 x 16 DIN 6912-8.8 A3C
25	50128900	1	1	1		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
26	03960300	1	1	1		M 8 x 20
27	40021500	1	1	1		0,5 / 0,3 x 200
28	40021400	1	1	1		8 mm ø
29	50001200	1	1	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
30	01097800	1	1	1		
31	03614002	1	1	1	D1	
32	03935200	3	3	3		
33	50170900	4	4	4		6 DIN 128 - A3C
34	03617800	1	1	1		
35	03841800	1	1	1		
36	04123900	1	1	1		M 8 x 19 Tuf
37	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A

# M13

Gebläse  
Blower  
Soufflerie  
Ventilador  
Ventilatore

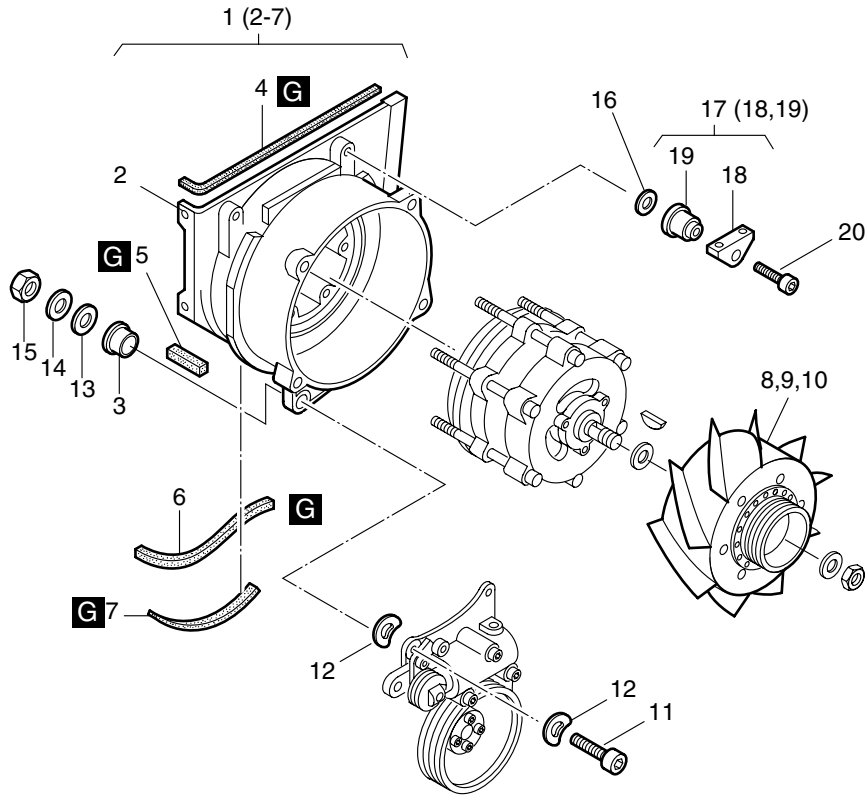


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00740202	1	1	-		
1	01203701	-	-	1		
2	-----	-	-	-		
3	03562500	2	2	2		
4	03552600	1	1	1	325 mm	
5	03598500	1	1	1	33 mm	
6	03552401	1	1	1	240 mm	
7	03612700	-	-	1	12 x 6 x 193 mm	
8	00959000	1	-	-		
9	00989701	-	1	-		
10	00990011	-	-	1		
11	50055100	2	2	2	M 10 x 55 DIN 912 - 8.8	
12	50061700	4	4	4	A 10 DIN 137	
13	50070600	2	2	2	10,5 x 25 x 4 DIN 7349 A3C	
14	50002900	2	2	2	A 10 DIN 128	
15	50023500	2	2	2	M 10 DIN 934 - 8	
16	03595600	0... 4	0... 4	0... 4		
17	00919800	2	2	2		
18	-----	-	-	-		
19	03562500	2	2	2		
20	50052600	2	2	2	M 8 x 45 DIN 912 - 8.8	

# M14

Einspritzausrstung  
 Injection equipment  
 Equipment d'injection  
 Equipo de inyeccin  
 Equipaggiamento di iniezione

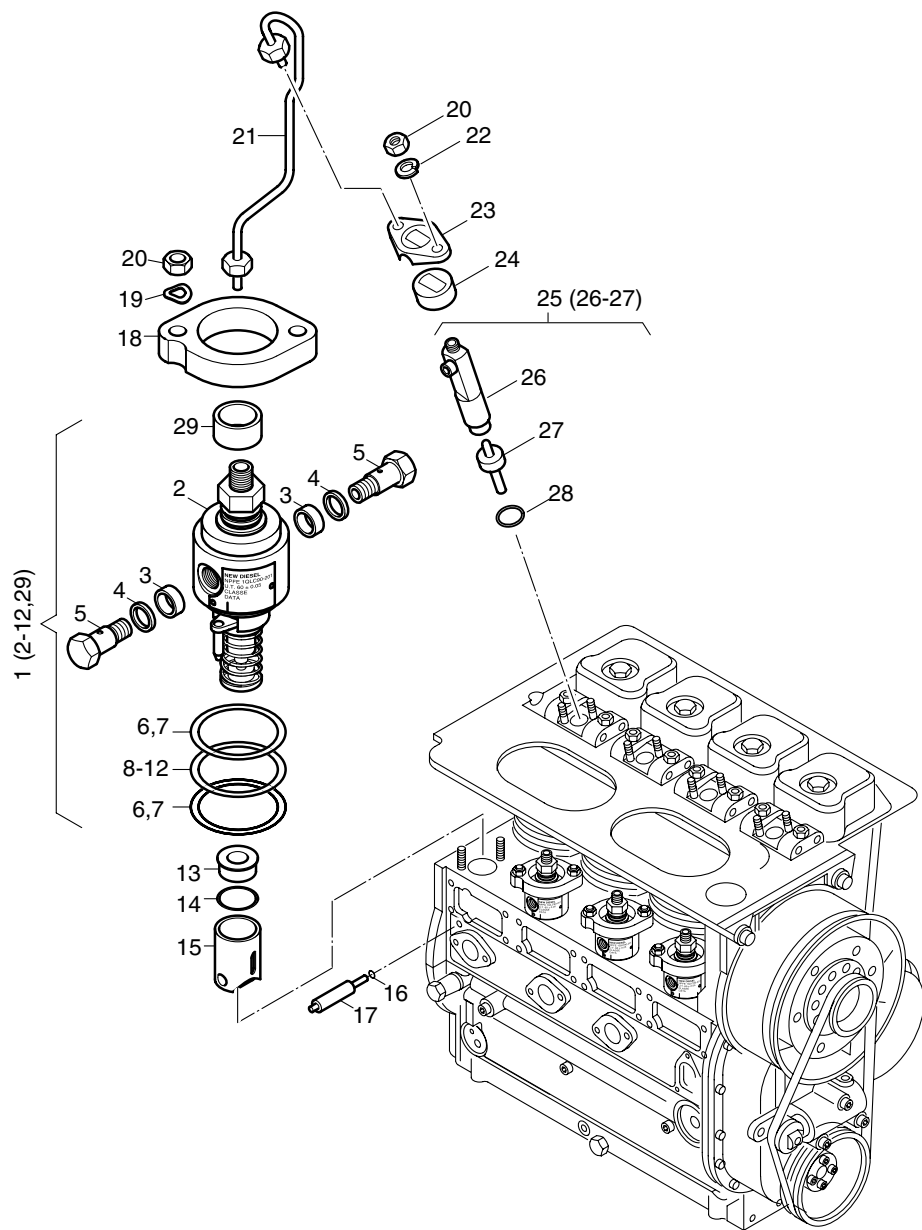
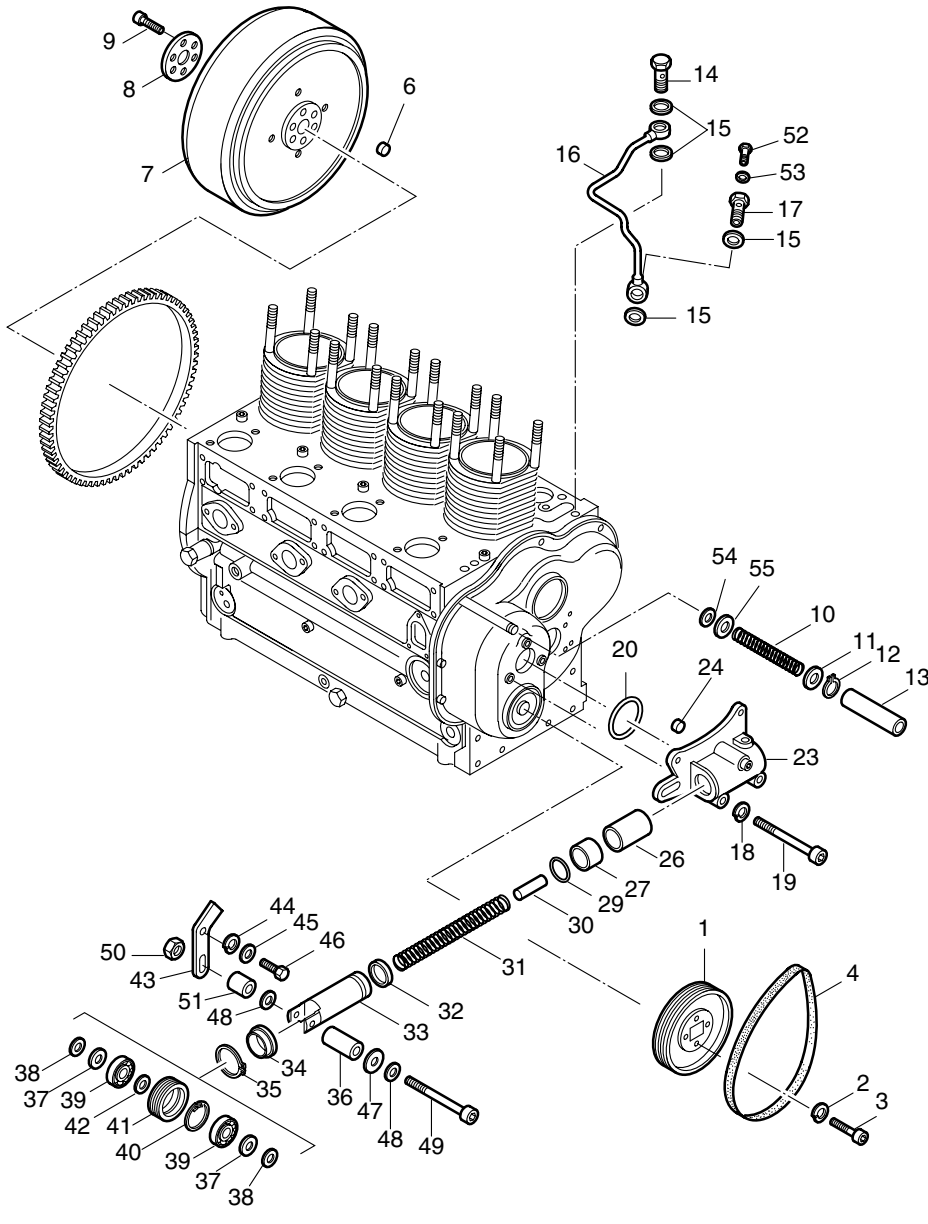


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stck Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01806400	2	3	4		
2	-----	-	-	-		
3	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
4	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
5	50555301	4	6	8		
6	04209400	0... 2	0... 3	0... 4	D4	0,20mm
7	04209500	0... 2	0... 3	0... 4	D4	0,30mm
8	50527300	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,10
9	50527400	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,30
10	50527500	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,50
11	04233800	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 0,80
12	50527800	0... 2	0... 3	0... 4		42 x 52 x 1,00
13	04206410	2	3	4		
14	50549300	2	3	4		18 x 1,2
15	50492900	2	3	4		
16	50524400	2	3	4	D4	3 x 2
17	04206300	2	3	4		
18	04210600	2	3	4		
19	50148100	4	6	8		8,4 DIN 125-St A3C
20	50022900	8	12	16	P4	M 8 DIN 934 - 8
21	01379500	2	3	4		
22	50002800	4	6	8	P4	8 DIN 128
23	03460500	2	3	4		
24	03466500	2	3	4		
25	50548300	2	3	4		
26	-----	-	-	-		
27	50548400	2	3	4	P1	
28	04228700	2	3	4	d1	
29	04228800	2	3	4		20 x 25,5 x 11

**M16, M17, M20**

Riemenscheibe, Schwungrad, Hydr. Abstellvorrichtung  
 Pulley, flywheel, hydr. belt tensioner  
 Poulie, volant, tendeur hydr.  
 Polea, volante, tensor. hidr.  
 Puleggia, volano, tendicinighia idraulico



21(23-24,26-27,29-51)

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03589801	1	1	1		
2	50002800	4	4	4		8 DIN 128
3	50051900	4	4	4		M 8 x 20 DIN 912-8.8
4	50141501	1	1	1	P1	9 J 910
6	03630600	1	1	1		
7	03733702	1	1	1		SAE J 620
8	03645800	1	1	1		
9	50225100	6	6	6		M 14 x 1,5 x 45 DIN 912 - 10.9
10	03468000	1	1	1		
11	03133200	1	1	1		
12	50019400	1	1	1		A 8 x 0,8 DIN 471
13	03568200	1	1	1		
14	50006100	1	1	1		4-5-3 DIN 7643
15	50000900	4	4	4	D8	A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
16	00910000	1	1	1		
17	03724800	1	1	1		
18	50003500	3	3	3		B8 DIN 137
19	50081800	3	3	3		M8 x 65 DIN 912 - 8.8
20	50132401	1	1	1	D1	53,57 x 3,53
21	00995503	1	1	1		
23	-----	-	-	-		
24	40084700	1	1	1		
26	50220900	1	1	1		
27	50220800	1	1	1		
29	50219700	1	1	1	D1	31,35 x 3,53
30	03639300	1	1	1		
31	03589100	1	1	1		
32	50221100	1	1	1	D1	
33	03589622	1	1	1		
34	03643001	1	1	1	D1	
35	50290400	1	1	1		JW 45 x 1,75 DIN 472
36	03764600	1	1	1		



**M16, M17, M20**

Riemenscheibe, Schwungrad, Hydr. Abstellvorrichtung  
 Pulley, flywheel, hydr. belt tensioner  
 Poulie, volant, tendeur hydr.  
 Polea, volante, tensor hidr.  
 Puleggia, volano, tendicinighia idraulico

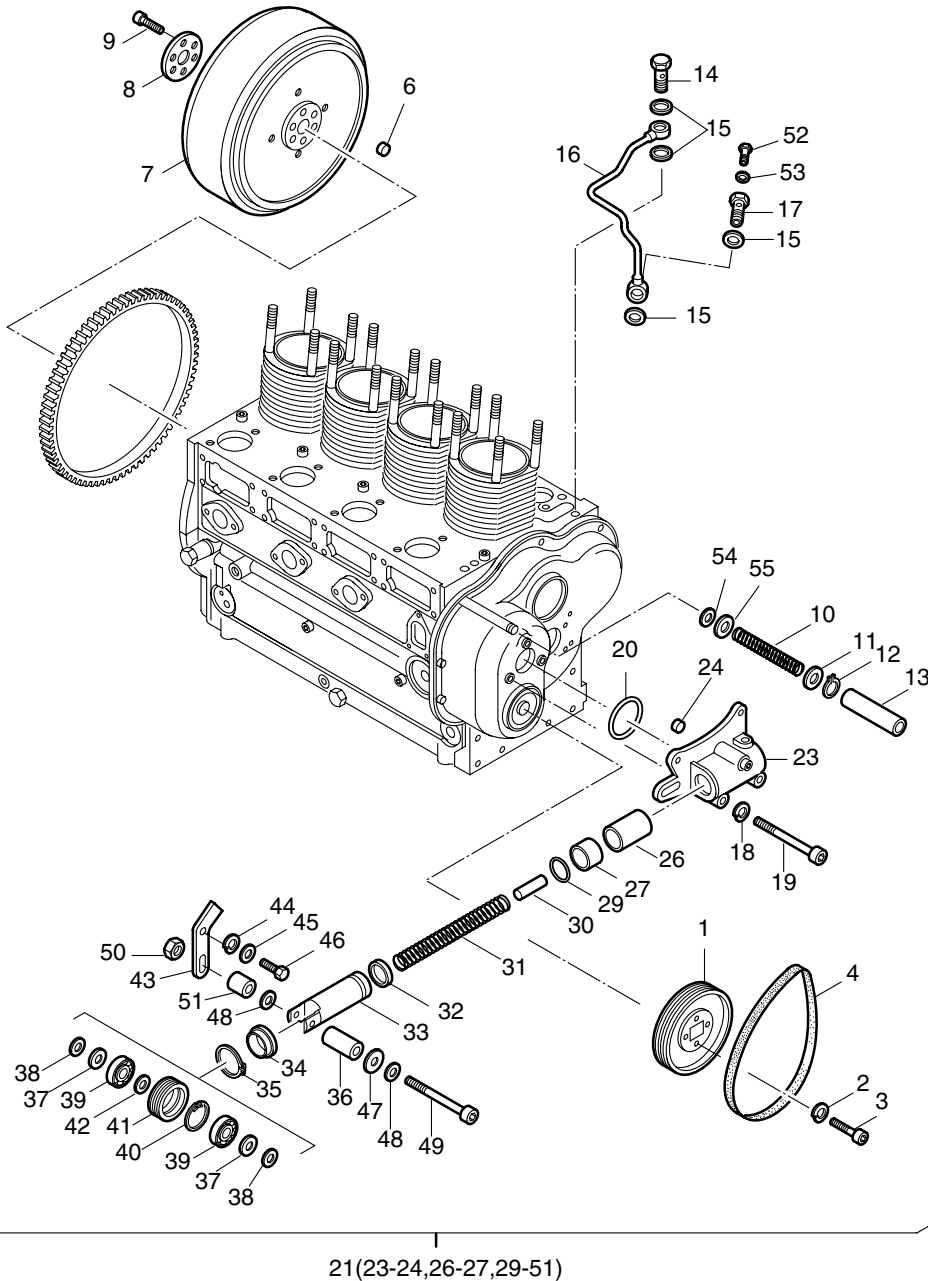


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
37	50250000	2	2	2		
38	03764800	2	2	2		12,1 x 16 x 2,6
39	50249900	2	2	2		
40	50020700	1	1	1		J 28 x 1,2 DIN 472
41	03589421	1	1	1		
42	50132100	1	1	1		12 x 18 x 1,2
43	03589510	1	1	1		
44	03589300	1	1	1		
45	50002700	1	1	1		6 DIN 128
46	50025800	1	1	1		M 6 x 20 DIN 933 - 8.8
47	03764900	1	1	1		8,4 x 40 x 1
48	50148100	2	2	2		8,4 DIN 125-St A3C
49	50081800	1	1	1		M8 x 65 DIN 912 - 8.8
50	40028400	1	1	1		VM 8 DIN 980-8 C3A
51	03764700	1	1	1		
52	50025300	1	1	1		M 6 x 8 DIN 933 - 8.8
53	50000800	1	1	1		A 6,5 x 9,5 DIN 7603-Cu
54	50346700	1	1	1	D1	7,5 x 2,5
55	04102700	1	1	1	D1	

# M22, M27

Luftfilter, Luftansaugrohr  
 Air filter, air intake manifold  
 Filtre à air, Collecteur d'admission  
 Filtro de aire tubo de aspiración  
 Filtro aria, collettore aspirazione

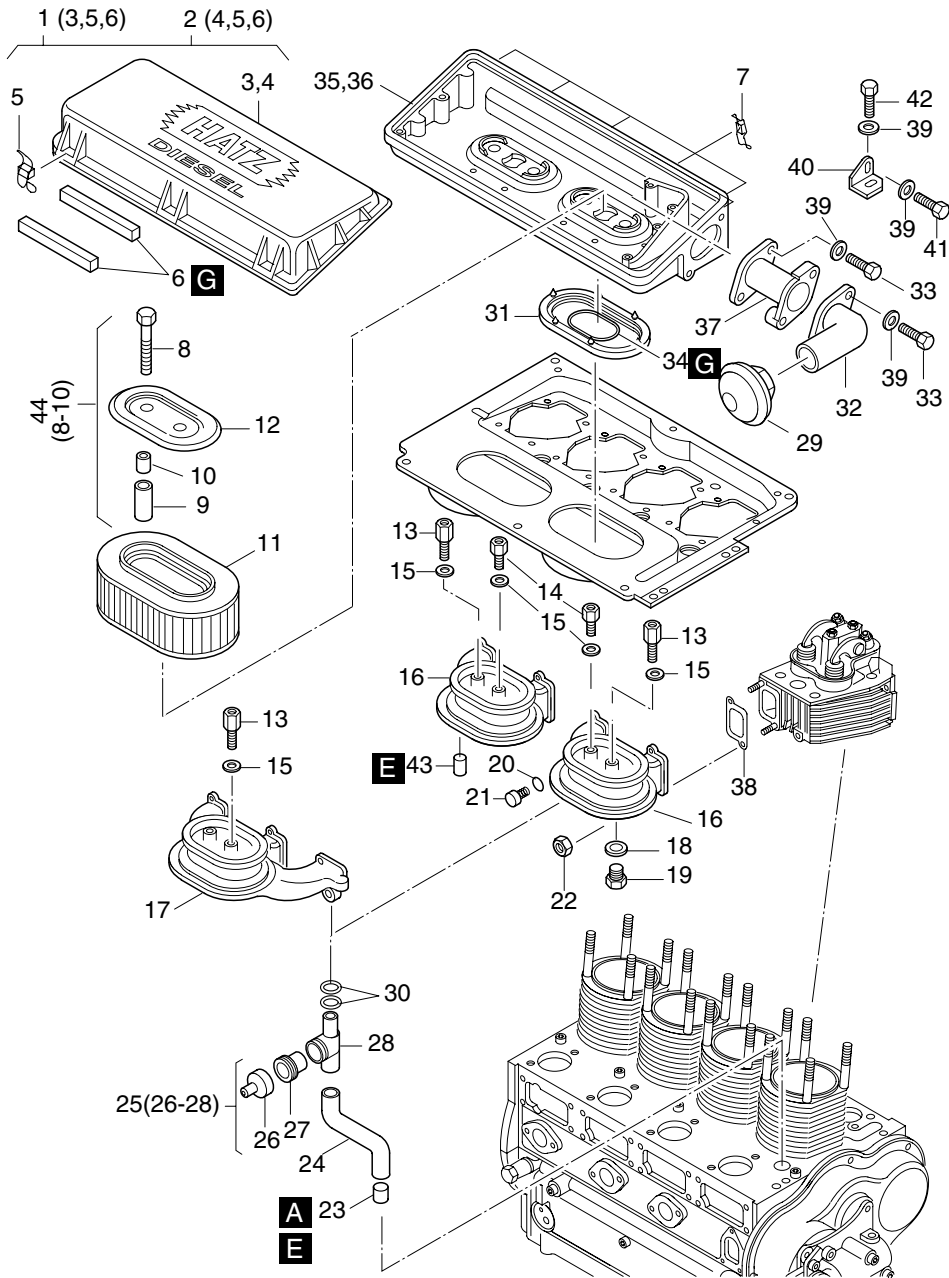


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01217800	1	1	-		
2	01218000	-	-	1		
3	-----	-	-	-		
4	-----	-	-	-		
5	01207800	2	2	3	P2	
6	03778900	2	2	4		
7	01207800	3	3	5	P2	
8	-----	-	-	-		
9	-----	-	-	-		
10	04085700	2	2	4	d1	7 x 12 x 12
11	00952900	1	1	2	W2/4	
12	01212600	1	1	2		
13	03778700	2	2	2		
14	03778600	-	-	2		
15	03171700	2	2	4		
16	03775401	1	-	2		
17	03775500	-	1	-		
18	50001600	1	1	2		A 22 x 27 DIN 7603 Cu
19	50140400	1	1	2		AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
20	50062400	1	1	2	D3	A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
21	50062300	1	1	2		M 10 x 1 DIN 908-5.8 A3C
22	40028400	4	6	8	P4	VM 8 DIN 980-8 C3A
23	03649000	1	1	1		
24	03648900	1	1	1		
25	00947801	1	1	1		
26	03568600	1	1	1		
27	03568700	1	1	1		
28	-----	-	-	-		
29	50287900	1	1	1	P1	
30	50326700	2	2	2	D2	9,7 x 1
31	03779100	1	1	2		
32	03775100	1	1	1		
33	50148200	2	4	2		M 8 x 22 DIN 933 - 8.8 A3C
34	03778800	1	1	2		
35	01207900	1	1	-		
36	01207300	-	-	1		
37	01211500	-	1	-		
38	03624402	2	3	4	d1	
39	50148100	2	6	2		8,4 DIN 125-St A3C
40	03775700	-	1	-		
41	50098500	-	1	-		M 8 x 16 DIN 933-8.8 A3C
42	50135400	-	1	-		M 8 x 20 DIN 933-8.8 A3C
43	03756700	-	-	1		11,8
44	01493900	2	2	4		

# M26a

Luftführung  
Air ducting  
Carter ventilation  
Conducción de aire  
Carter ventilatore

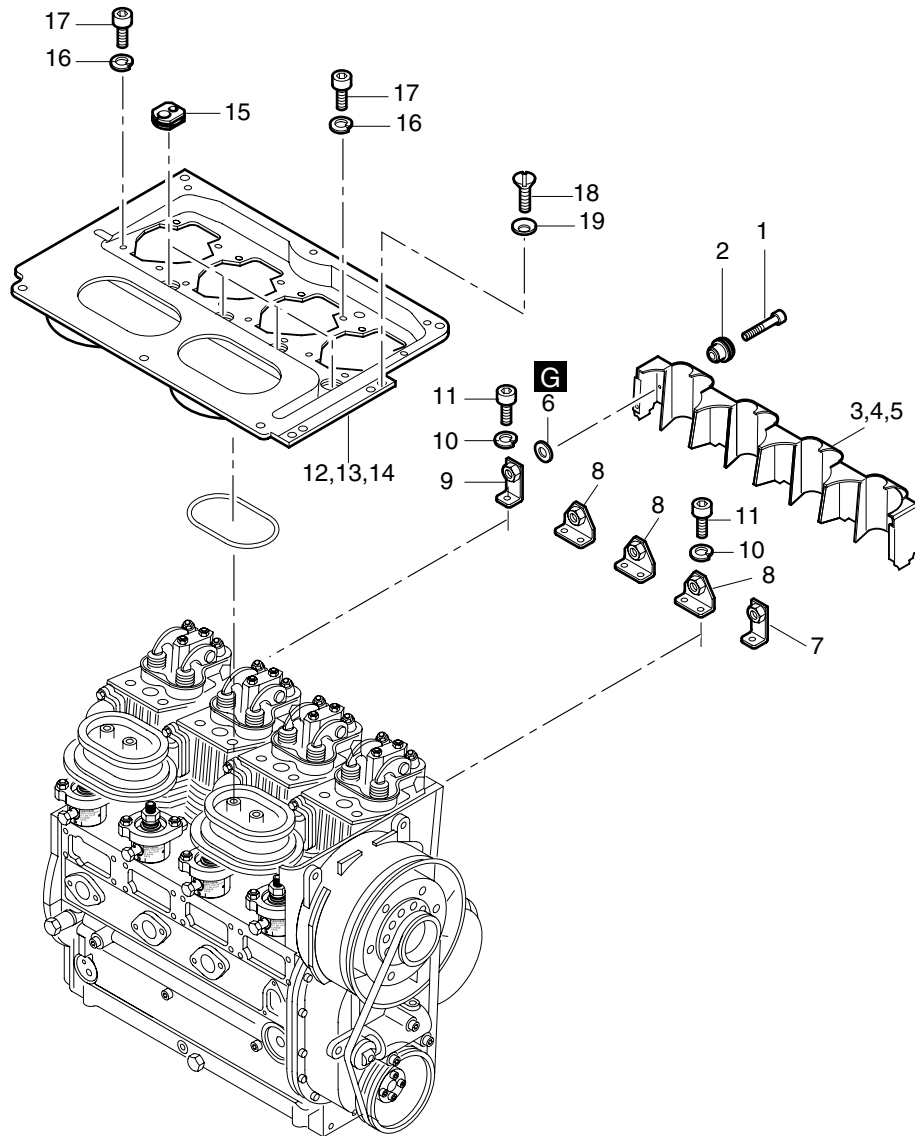


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50051000	3	4	5		M 6 x 30 DIN 912-8.8
2	00932700	3	4	5		
3	00938000	1	-	-		
4	00938100	-	1	-		
5	00938200	-	-	1		
6	03575500	3	4	5		
7	00923500	1	1	1		
8	00923300	1	2	3		
9	00923400	1	1	1		
10	50002800	4	6	8		8 DIN 128
11	50051600	4	6	8		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
12	01211711	1	-	-		
13	01211811	-	1	-		
14	01211911	-	-	1		
15	03592700	2	3	4		P2
16	50081200	4	6	8		P4 A 6 DIN 137 - A3C
17	50050700	4	6	8		P4 M 6 x 16 DIN 912-8.8
18	50205200	4	3	4		P4 M 8 x 16 DIN 965 - 8.8
19	50205100	4	3	4		P4 V 8,4 DIN 6797

# M26b

Luftführung  
Air ducting  
Carter ventilation  
Conducción de aire  
Carter ventilatore

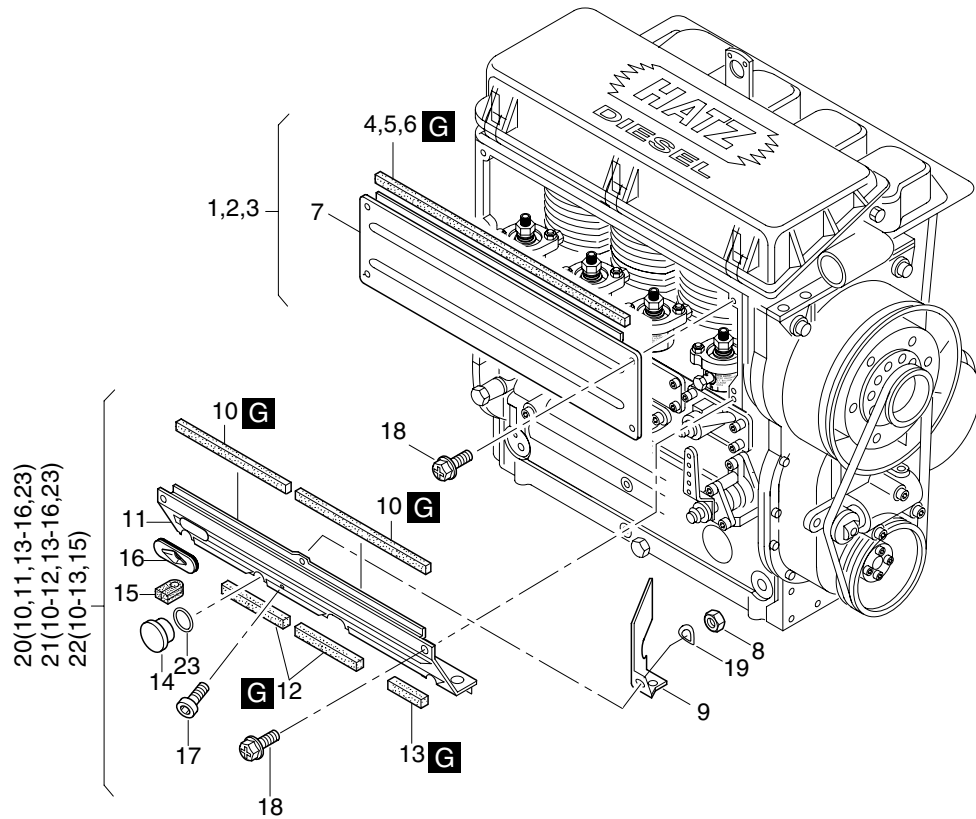


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00742701	1	-	-		
2	00742601	-	1	-		
3	00745102	-	-	1		
4	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
5	03563100	-	1	-		8 x 8 x 370 mm
6	03570000	-	-	1		8 x 8 x 505 mm
7	-----	-	-	-		
8	50144400	-	-	3		M 6 DIN 934 - 8 A3C
9	03601800	-	-	1		
10	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
10	03563600	-	2	-		8 x 8 x 175 mm
10	03572600	-	-	2		8 x 8 x 243 mm
11	-----	-	-	-		
12	03565100	-	1	2		8 x 8 x 110 mm
13	03598700	1	1	1		8 x 8 x 47mm
14	50355300	1	2	-		F311
15	03568900	3	3	3		
16	03993100	1	1	-		
17	50062700	-	-	3		M 6 x 10 DIN 912 - 8.8 A3C
18	50341000	6	8	8		M 6 x 13 KZ 1 8.8 A3D
19	50081200	-	-	3		A 6 DIN 137 - A3C
20	01181500	1	-	-		s. Grp. A07 Pos. 8
21	01181600	-	1	-		s. Grp. A07 Pos. 9
22	01181701	-	-	1		s. Grp. A07 Pos.10
23	50129900	1	2	-		32 x 2,5

# M26c

Luftführung  
Air ducting  
Carter ventilation  
Conducción de aire  
Carter ventilatore

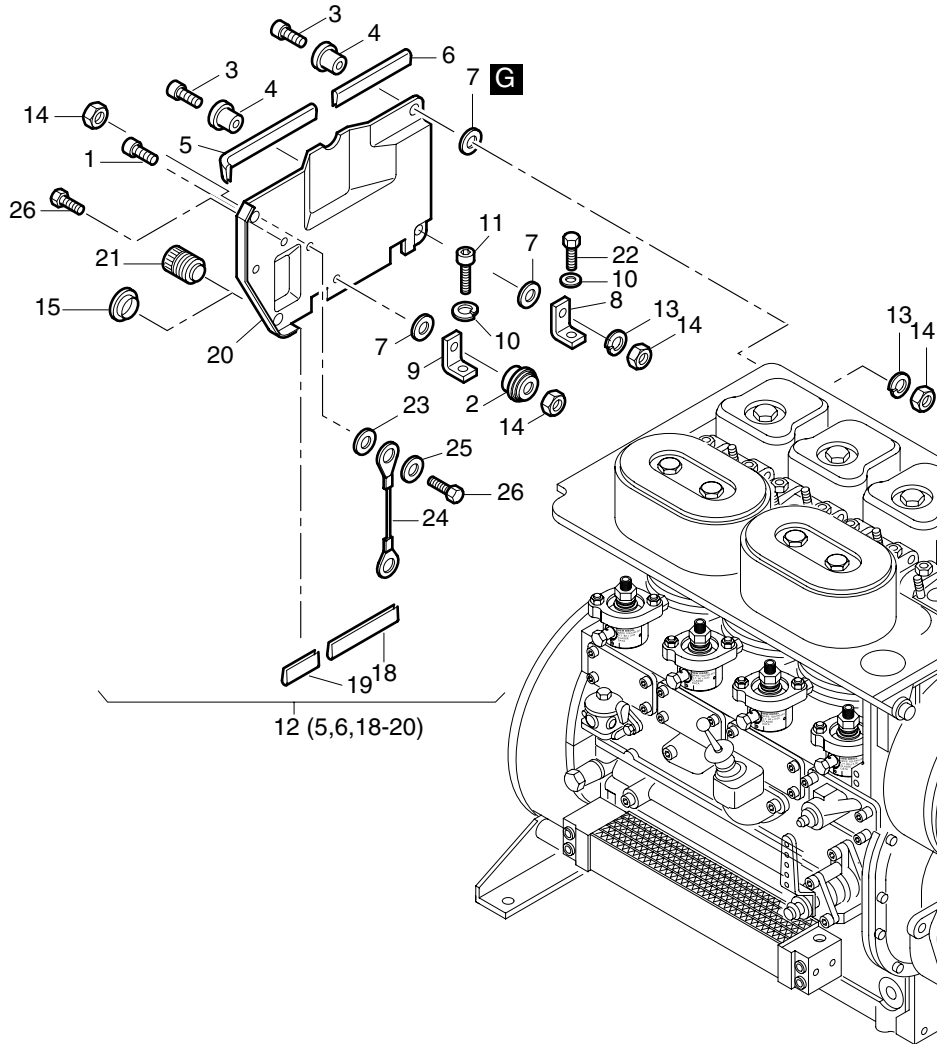


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50170800	2	2	2		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
2	00932700	2	2	2		
3	50170800	2	2	2		M 6 x 25 DIN 912 - 8.8 A3C
4	00921400	2	2	2		
5	04068900	1	1	1		220 mm
6	04069000	1	1	1		143 mm
7	03575500	4	4	4		
8	03646800	1	1	1		
9	03646900	1	1	1		
10	50002800	2	2	2		8 DIN 128
11	50051600	1	1	1		M 8 x 16 DIN 912 - 8.8
12	01301500	1	1	1		
13	50081200	4	4	4		A 6 DIN 137 - A3C
14	50144400	4	4	4		M 6 DIN 934 - 8 A3C
15	50237600	0...1	0...1	0...1		F19
18	04069200	1	1	1		113 mm
19	04069100	1	1	1		65 mm
20	-----	-	-	-		
21	50159011	0...1	0...1	0...1		NH 13,5
22	50026700	1	1	1		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
23	50380500	1	1	1		J 6,4 DIN 6797-A3C
24	-----	-	-	-		
25	50081200	1	1	1		A 6 DIN 137 - A3C
26	50025400	2	2	2		M 6 x 10 DIN 933 - 8.8 A3C



**Z01a**

Förderpumpe  
 Fuel feed pump  
 Pompe d'alimentation  
 Bomba de alimentación  
 Pompa A. C.

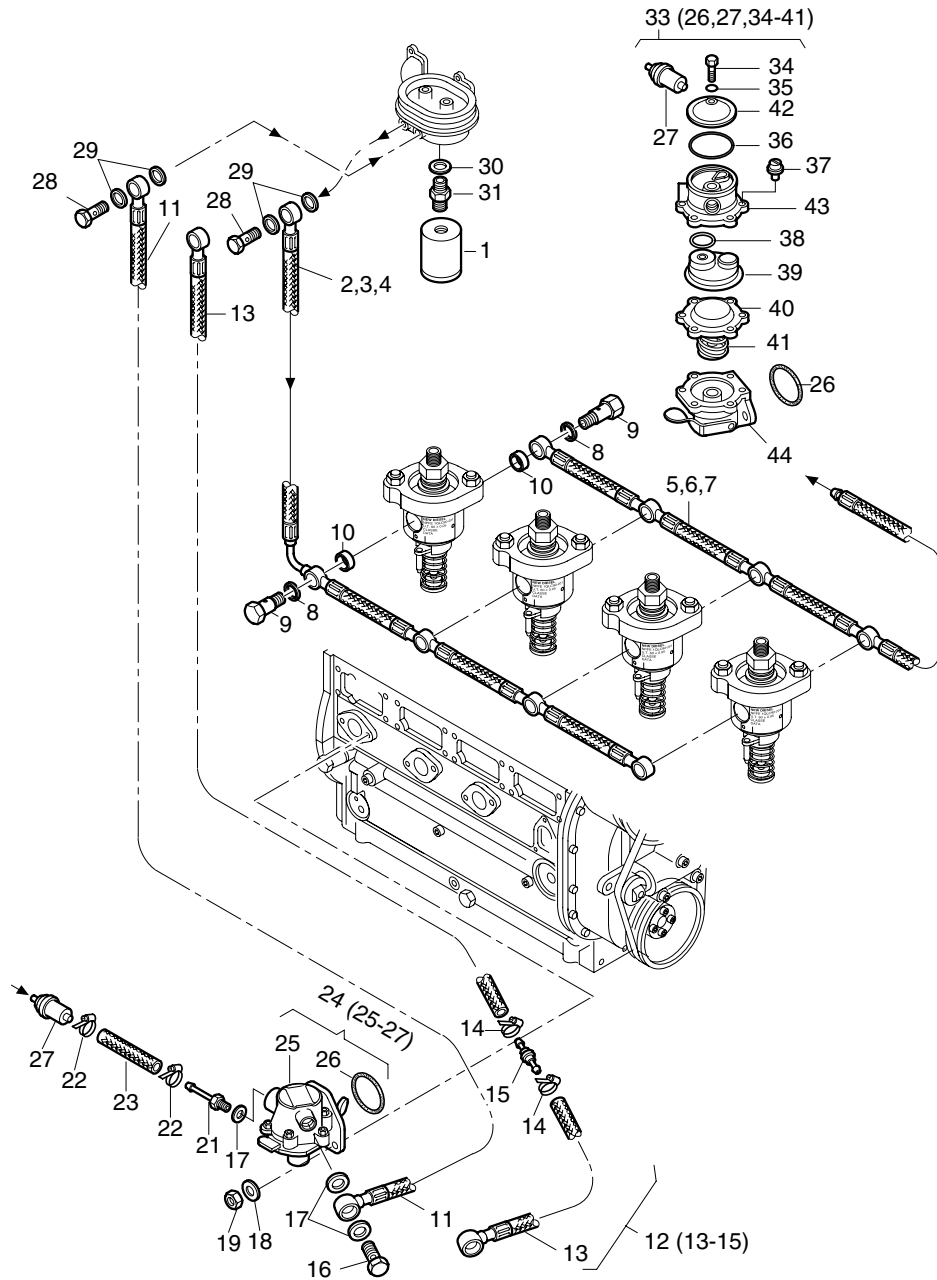


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50251500	1	1	1	W1	Filter
2	01799000	1	-	-		
3	01799100	-	1	-		
4	01799200	-	-	1		
5	01799300	1	-	-		
6	01799400	-	1	-		
7	01799500	-	-	1		
8	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
9	50555301	4	6	8		
10	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
11	03573301	1	1	1		
12	01191100	1	1	1		
13	-----	-	-	-		
14	50523800	2	2	2		16,0
15	50343400	1	1	1		
16	50006400	1	1	1		10-3 DIN 7643
17	50001200	3	3	3		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
18	50081200	2	2	2		A 6 DIN 137 - A3C
19	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
21	03466800	1	1	1		
22	40026100	2	2	2		10-16
23	03801210	1	1	1		7 x 220
24	01478902	1	1	1		Förderpumpe, fuel pump, FCM
25	-----	-	-	-		
26	50129900	1	1	1	D1	32 x 2,5
27	50317000	1	1	1	W1	Vorfilter, prefilter
28	50006300	2	2	2		8-3 DIN 7643
29	50001100	4	4	4	D4	A 12 x 15,5 DIN 7603-Cu
30	50001200	1	1	1		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
31	50253300	1	1	1		A LL 10 DIN 7647
33	01479001	1	1	1		Reparatursatz, repair kit
34	-----	-	-	-		
35	-----	-	-	-		
36	50399500	1	1	1		37 x 2,5
37	-----	-	-	-		
38	-----	-	-	-		
39	-----	-	-	-		
40	-----	-	-	-		
41	-----	-	-	-		
42	-----	-	-	-		
43	-----	-	-	-		
44	-----	-	-	-		

# Z01b

Kraftstofffilter extern  
 Fuel filter external  
 Filtre a'carburant externe  
 Filtro de combustible externo  
 Filtro gasolino esterno

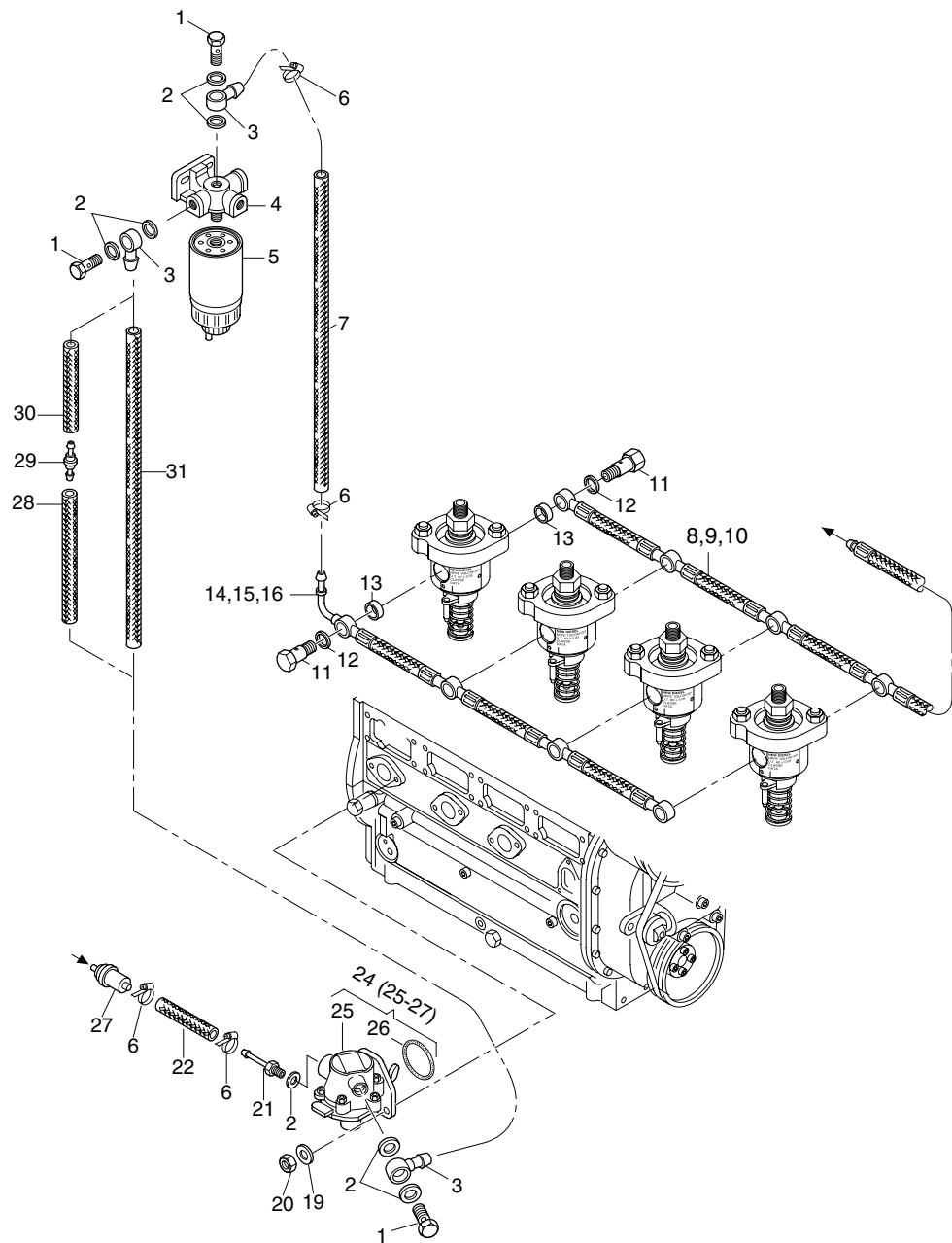


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50006400	3	3	3		10-3 DIN 7643
2	50001200	7	7	7	D7	A 14 x 18 DIN 7603-Cu
3	50015900	3	3	3		NW 8 / 6
4	50345600	1	1	1		
5	50345700	1	1	1		Filter
6	40026100	4	4	4		10-16
7	03673410	1	1	1		7 x 510
8	01799300	1	-	-		
9	01799400	-	1	-		
10	01799500	-	-	1		
11	50555301	4	6	8		
12	04233602	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 1,5
13	04233701	4	6	8	D8	12,1 x 15,5 x 5
14	01802500	1	-	-		
15	01802600	-	1	-		
16	01802700	-	-	1		
19	50081200	2	2	2		A 6 DIN 137 - A3C
20	50144400	2	2	2		M 6 DIN 934 - 8 A3C
21	03466800	1	1	1		
22	03801200	1	1	1		7 x 220
24	01478902	1	1	1		Förderpumpe, fuel pump, FCM
25	-----	-	-	-		
26	50129900	1	1	1	D1	32 x 2,5
27	50317000	1	1	1	W1	Vorfilter, prefilter
28	03805110	0...1	0...1	0...1		7 x 250
29	50343400	0...1	0...1	0...1		
30	03493310	0...1	0...1	0...1		7 x 145
31	03525610	1	1	1		7 x 400

# Z01c

Kraftstoff  
Fuel  
Carburant  
Combustible  
Serbatoio

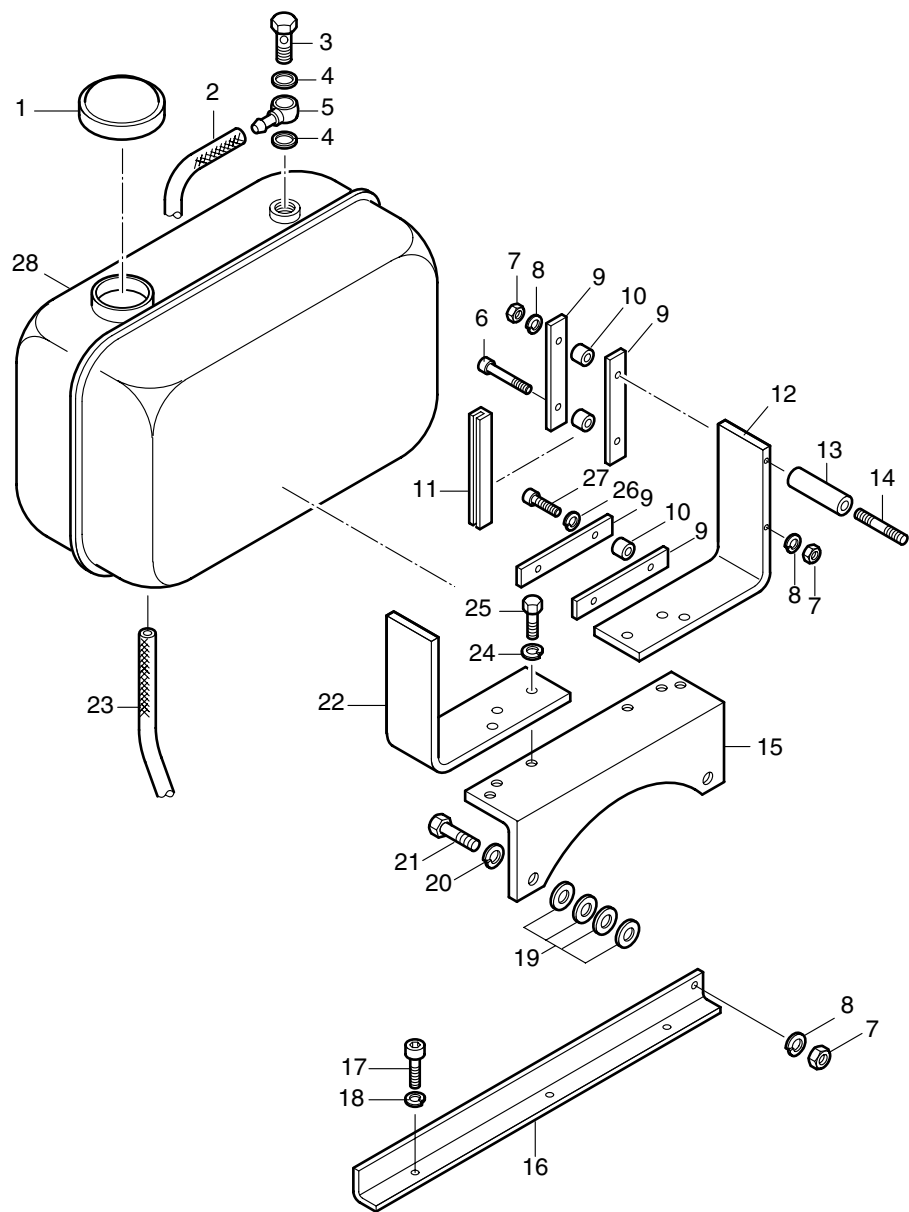


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	40032701	1	1	1		B 40
2	03881610	1	1	1		5 x 200
3	50006100	1	1	1		4-5-3 DIN 7643
4	50000900	2	2	2		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
5	50015700	1	1	1		NW 3
6	50120900	2	2	2		M 8 x 85 DIN 912 - 8.8 A3C
7	50148000	9	9	9		M 8 DIN 934-8 A3C
8	50208500	6	6	6		8 DIN 128 A3C
9	03887000	8	8	8		
10	03971000	8	8	8		8,4 x 12 x 7
11	03887100	4	4	4		
12	03886500	1	1	1		
13	03915900	2	2	2		9 x 13 x 42,6
14	50129400	2	2	2		M8 x 140 DIN 835 - 8.8 A3C
15	03886400	1	1	1		
16	03886900	1	1	1		
17	50206300	3	3	3		M 8 x 18 DIN 912-8.8 A3C
18	50208500	3	3	3		8 DIN 128 A3C
19	50017400	8	8	8		15 DIN 433 St
20	50259900	2	2	2		14 DIN 128 A3C
21	50176900	2	2	2		M14x1,5 x 65 DIN 960-8.8 A3C
22	03886600	1	1	1		
23	03493510	1	1	1		7 x 200
24	50135600	6	6	6		10 DIN 128 A3C
25	50136400	6	6	6		M 10 x 25 DIN 933 - 8.8 A3C
26	50208500	4	4	4		8 DIN 128 A3C
27	50175900	4	4	4		M 8 x 30 DIN 912-8.8 A3C
28	01099200	1	1	1		

Z02

Zyklon  
Cyclon  
Cyclone  
Ciclon  
Prefiltro a ciclone

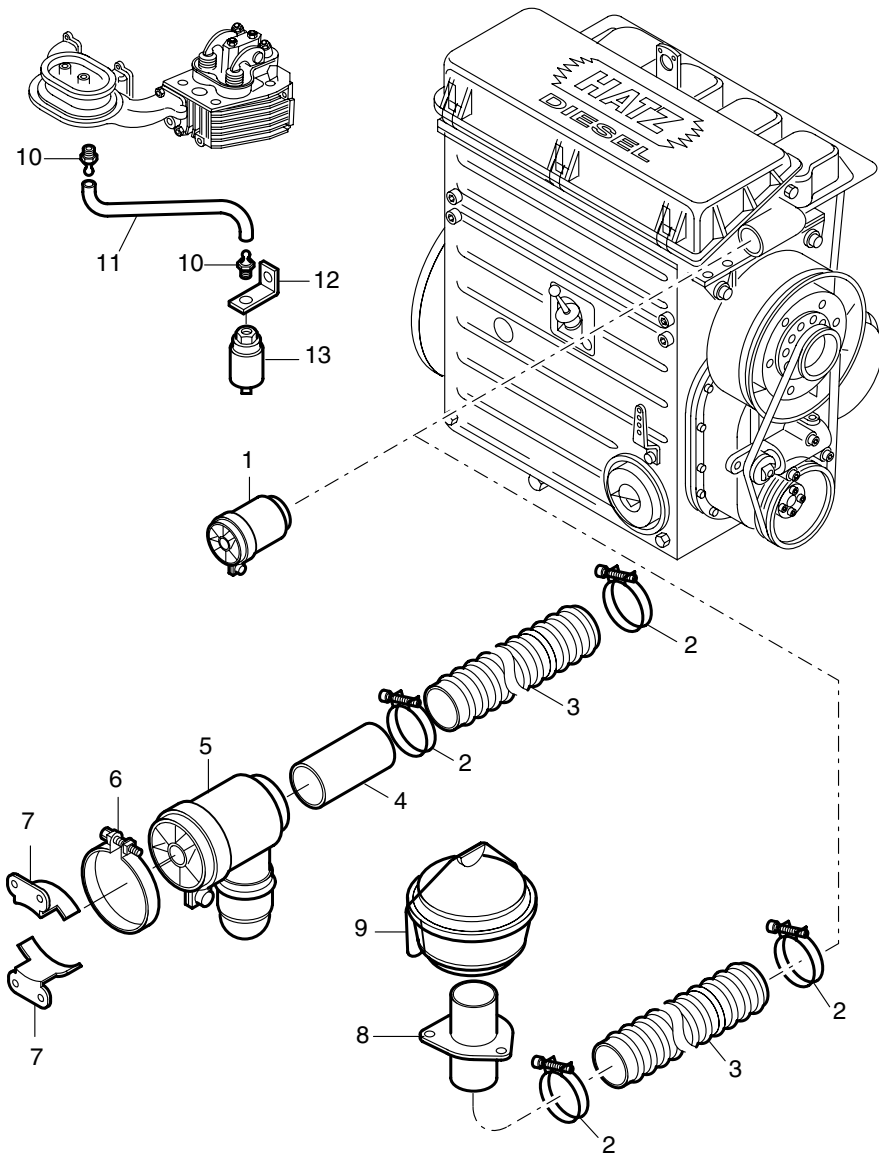


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01216000	1	1	1		
2	50197300	2	2	2	64/73	
3	03905300	1... 4	1... 4	1... 4	1 m	
4	03820500	1	1	1	66 x 68 x 120	
5	40035300	1	1	1		
6	40029100	1	1	1		
7	03820800	2	2	2		
8	01027100	1	1	1		
9	50196100	1	1	1		
10	50167700	2	2	2		
11	03481110	1	1	1	4,5 x 520	
12	03693610	1	1	1		
13	50346300	1	1	1	mech.	

Abgasdämpfer  
 Exhaust silencer  
 Silencieux  
 Silenciador  
 Marmitta

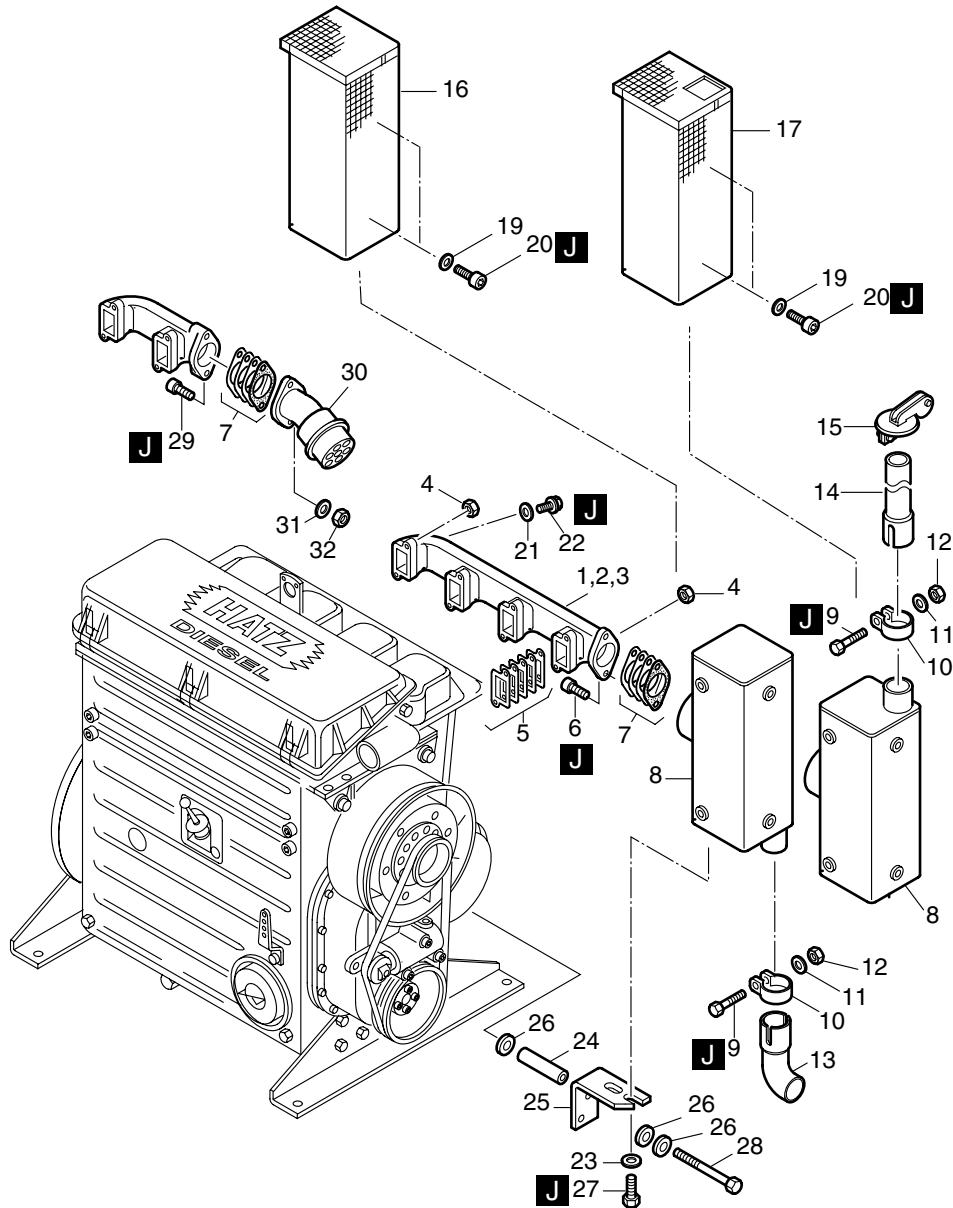


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03625100	1	-	-		
2	03631900	-	1	-		
3	03632001	-	-	1		
4	50469600	4	6	8	P2	M 8 SW 12
5	01284501	2	3	4	d1	
6	50225000	2	2	2		M10 x 30 DIN 912-10.9 C4P
7	01603700	1	1	1		
8	01109101	1	1	1		
9	50249500	1	1	1		M 10 x 50 DIN 931-8.8 A3C
10	03877800	1	1	1		58,5 mm
11	50145900	1	1	1		10,5 DIN 125-St A3C
12	40028600	1	1	1		VM 10 DIN 980-8 C3A
13	03885600	1	1	1		
14	03889600	1	1	1		
15	50156900	1	1	1		
16	01091400	1	1	1		
17	03885800	1	1	1		
19	50120000	6	6	6		A 6,4 DIN 9021-St A3C
20	50139000	6	6	6		M 6 x 10 DIN 912-8.8 C4P
21	03228800	2	3	4		
22	50044700	2	3	4		R 1/4 DIN 910 - 5.8 A3C
23	50123000	2	2	2		8,4 DIN 7349
24	03538701	2	2	2		9 x 14 x 42
25	03922900	1	1	1		
26	50148100	6	6	6		8,4 DIN 125-St A3C
27	50357400	2	2	2		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8 C4P
28	50087900	2	2	2		M 8 x 70 DIN 931 - 8.8
29	50332600	2	-	-		M10 x 40 DIN 933 - 8.8 C4P
30	00872300	1	-	-		n <= 2300 min-1
31	50135600	2	-	-		10 DIN 128 A3C
32	40028600	2	-	-		VM 10 DIN 980-8 C3A

# Z04a

Andrehkurbel, Drehvorrichtung  
 Starting handle, starting device  
 Manivelle, dispositif demarrage  
 Manivela, dispositivo de arranque  
 Manovella, dispositivo di avviamento

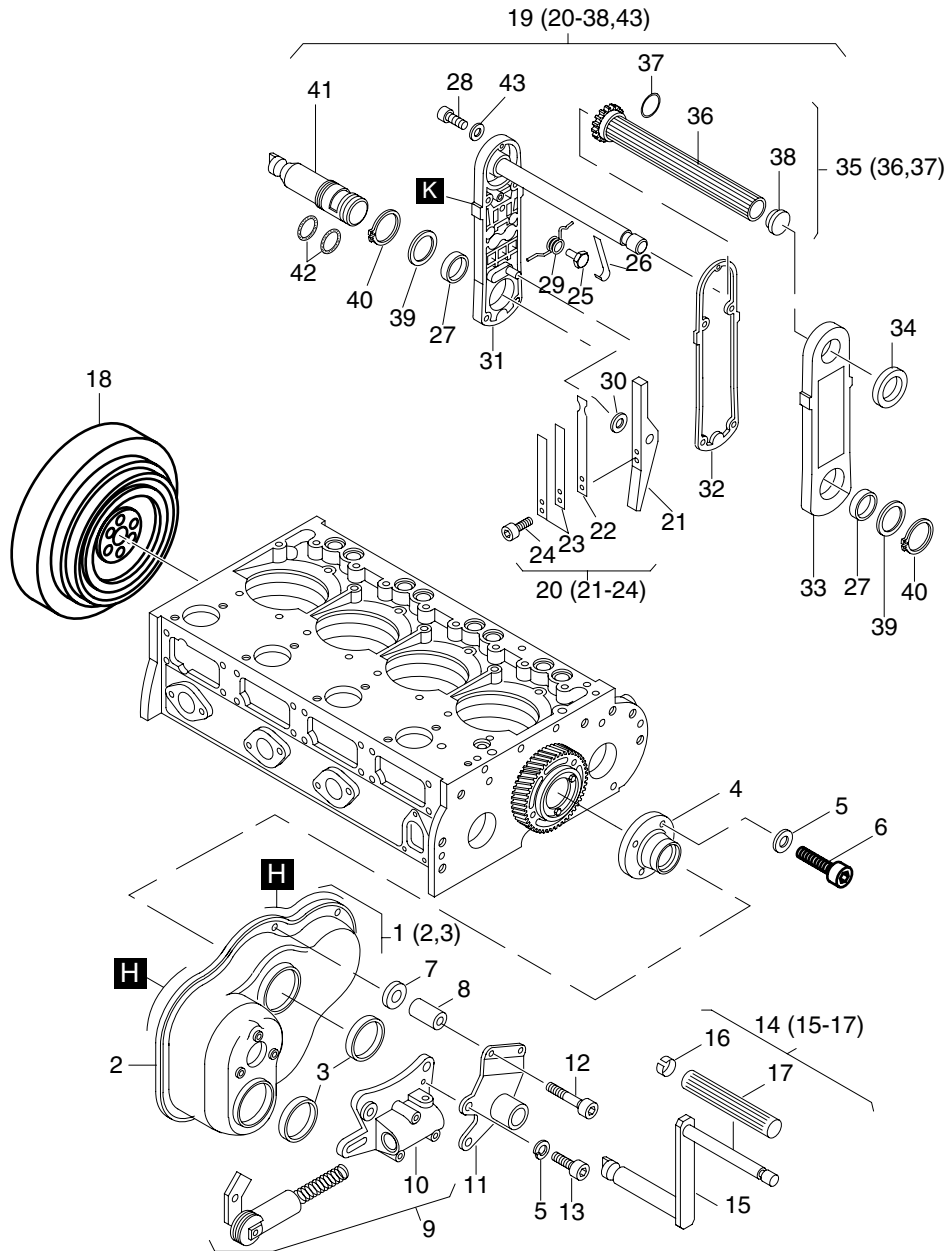


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.	2M41	3M41	4M41	P / W d / D	Bemerkungen Notes
1	00995400	1	1	1	1		
2	-----	-	-	-	-		
3	50129100	2	2	2	2	D1	55 x 70 x 8
4	00991600	1	1	1	1		
5	50002800	6	6	6	6		8 DIN 128
6	50052000	4	4	4	4		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
7	50148100	2	2	2	2		8,4 DIN 125-St A3C
8	03538701	2	2	2	2		9 x 14 x 42
9	00995503	1	1	1	1		
10	-----	-	-	-	-		
11	00995100	1	1	1	1		
12	50081800	2	2	2	2		M 8 x 65 DIN 912 - 8.8
13	50052000	2	2	2	2		M 8 x 20 DIN 6912-8.8 A3C
14	00995000	1	1	1	1		
15	-----	-	-	-	-		
16	03515400	1	1	1	1		
17	03522400	1	1	1	1		
18	03846900	1	1	1	1		
19	01027805	1	1	1	1		"A"
20	01011404	1	1	1	1		
21	-----	-	-	-	-		
22	03812102	1	1	1	1		
23	03917100	2	2	2	2		
24	50316500	2	2	2	2		M 5 x 8 DIN 6912-8.8 A3C
25	03955600	1	1	1	1		
26	03954900	1	1	1	1		
27	50193400	2	2	2	2		
28	50236600	5	5	5	5		M 6 x 25 DIN 6912-8.8 A3C
29	03955900	1	1	1	1		"A"
30	50195800	1	1	1	1		10 x 16 x 0,5 DIN 988
31	-----	-	-	-	-		
32	03813000	1	1	1	1		
33	-----	-	-	-	-		
34	50194200	1	1	1	1		28 x 35 x 4
35	01011310	1	1	1	1		
36	-----	-	-	-	-		
37	50169100	1	1	1	1		19 x 1,8
38	50199200	1	1	1	1		V18
39	03928600	2	2	2	2		30 x 38 x 0,15
40	50194300	2	2	2	2		A 30 x 1,5 K DIN 983
41	01039900	1	1	1	1		192 mm
42	50258500	2	2	2	2		26 x 1,5
43	50170900	5	5	5	5		6 DIN 128 - A3C



# Z04b

Dekompressionsautomatik  
 Autom. Decompression  
 Décompression autom.  
 Decompression autom.  
 Decompressione automatica

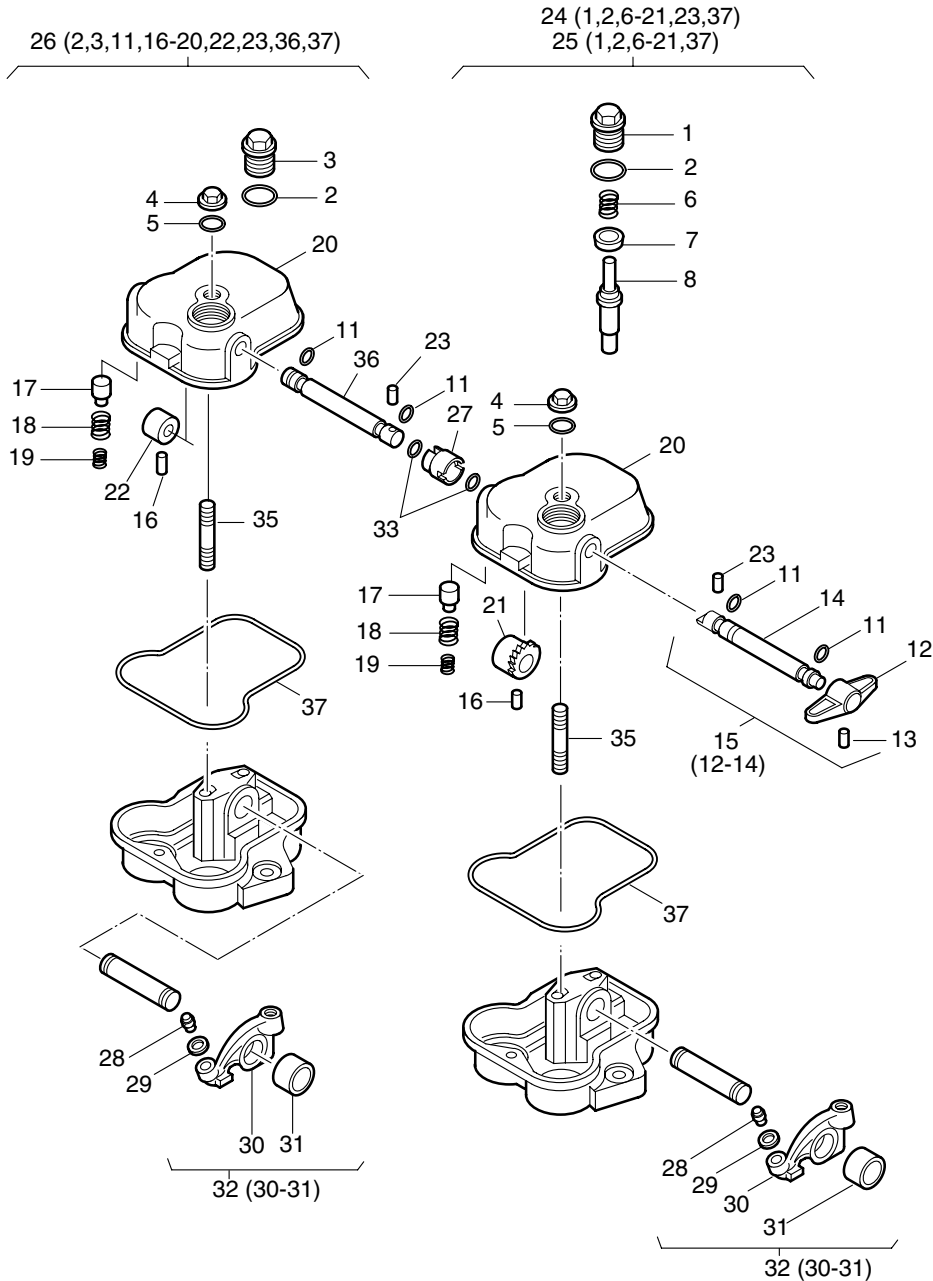


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00994600	1	3	4		
2	50001600	2	3	4	D4	A 22 x 27 DIN 7603 Cu
3	03765600	1	-	-		
4	50248400	2	3	4		M10-6 DIN 986
5	50248500	2	3	4		
6	03188700	1	3	4		
7	03772100	1	3	4		
8	03762901	1	3	4		
11	40022300	4	6	8		8 x 2
12	03778200	1	3	4		
13	50034600	1	3	4		4 x 18 ISO 8752-ST
14	-----	-	-	-		
15	01206500	1	-	-		
15	01214600	-	3	4		
16	50034100	2	3	4		3 x 16 ISO 8752-ST
17	03760100	2	3	4		
18	03759700	2	3	4		
19	50065000	2	3	4		AM 10 x 10 TUF-LOK DIN 913
20	03759310	2	3	4		
21	03759911	1	3	4		
22	03760310	1	-	-		
23	50248600	2	-	-		4 x 20 DIN 7343 55 Si 7
24	00988010	1	-	-		
25	01214500	-	3	4		
26	00988110	1	-	-		
27	03760700	1	-	-		
28	03451900	2	3	4		
29	50123200	0..8	0..12	0..16		5 x 10 x 0,5 DIN 988
30	-----	-	-	-		
31	03184100	2	3	4		
32	00532602	2	3	4		
33	50257300	2	-	-		12 x 2,5
35	50248200	2	3	4		M 10 x 60 DIN 939 - 8.8
36	03760210	1	-	-		
37	50254400	2	3	4		120,32 x 2,62

**Z04c**

Abschaltautomatik mech.  
 Autom. shut-off device  
 Arret. autom. Moteur  
 Parada autom. Motor  
 Arresto automatico motore

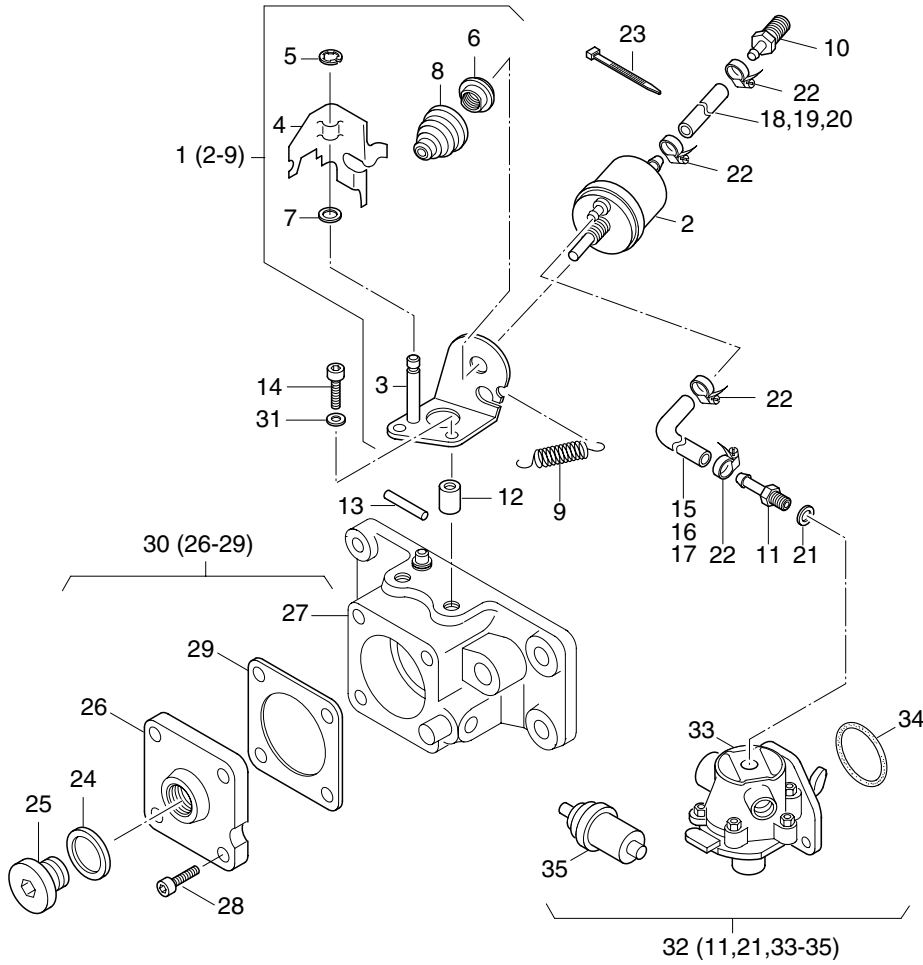


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01123200	1	1	1		
2	01105900	1	1	1		
3	01106000	1	1	1		
4	03898500	1	1	1		
5	50117200	1	1	1	RA 4ME DIN 6799	
6	03922000	1	1	1		
7	50144500	1	1	1	6,4 DIN 125-St A3C	
8	50180400	1	1	1	V6 - 1008	
9	50286000	1	1	1		
10	01106100	1	1	1		
11	03897810	1	1	1		
12	04098400	2	2	2	7 x 12 x 16,3	
13	50034300	1	1	1	3 x 36 ISO 8752-ST	
14	50323900	2	2	2	M 6 x 30 DIN 912-8.8 A3C	
15	03899200	1	-	-	3,5 x 270 mm	
16	03902000	-	1	-	3,5 x 390 mm	
17	03902100	-	-	1	3,5 x 540 mm	
18	03899300	1	-	-	3,5 x 400 mm	
19	03902100	-	1	-	3,5 x 540 mm	
20	05325500	-	-	1	3,5 x 640 mm	
21	49018500	1	1	1	10 x 5 x 1	
22	40093400	4	4	4		
23	50358400	1	2	3	200 x 4,8 mm	
24	50001200	1	1	1	A 14 x 18 DIN 7603-Cu	
25	50143500	1	1	1	M 14 x 1,5 DIN 908 A3C	
26	03934801	1	1	1		
27	-----	-	-	-		
28	50170700	4	4	4	M 6 x 16 DIN 912-8.8 A3C	
29	03934400	1	1	1		
30	01593300	1	1	1		
31	50170900	1	1	1	6 DIN 128 - A3C	
32	01562701	1	1	1		
33	-----	-	-	-		
34	50288200	1	1	1	32 x 2,5	
35	50317000	1	1	1	Vorfilter, prefilter	

Z05a

Starter, Generator  
 Starter, alternator  
 Démarreur, alternateur  
 Arrancador, alternador  
 Motorino avviamento, alternatore

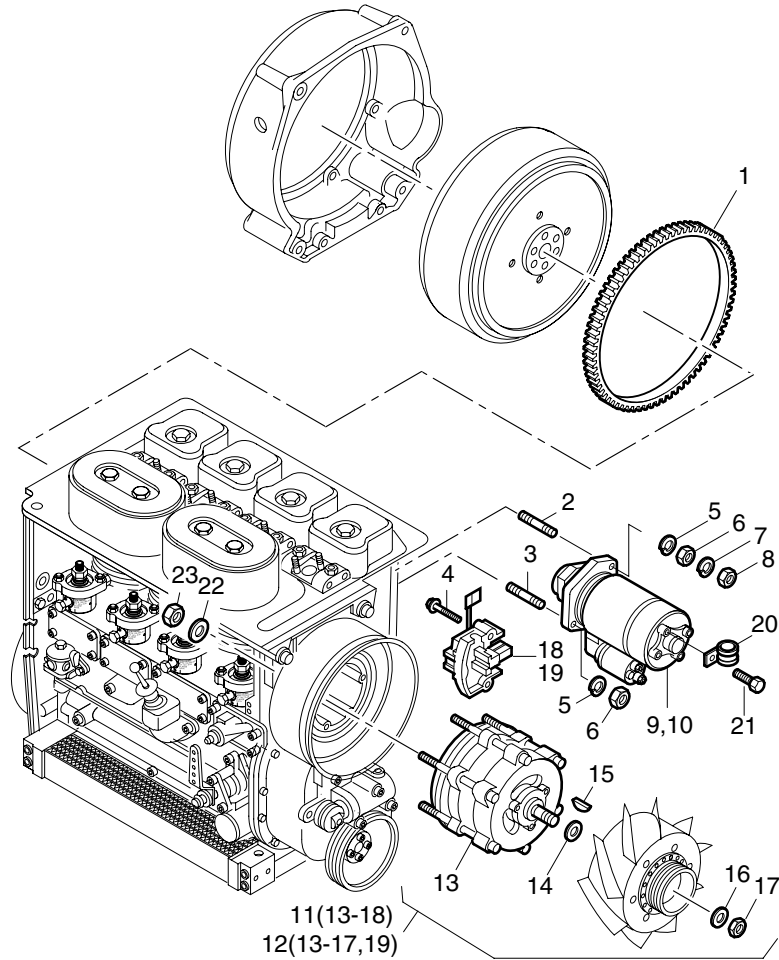


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03156101	1	1	1		
2	03286800	1	1	1		M 12
3	50042300	1	1	1		M 12 x 25 DIN 939 - 5.6 A3C
4	-----	-	-	-		
5	50003000	2	2	2		12 DIN 128
6	50380600	2	2	2		M 12 DIN 970-8 A3C
7	50063200	1	1	1		12 DIN 128 A3C
8	50063500	1	1	1		M 12 DIN 936 -17 H A3C
9	50476101	1	1	1		12 V 2,7 kW
10	50479101	1	1	1		24 V 4,0 kW
10	50497100	1	1	1		24 V 4,0 kW 2-polig
11	50504200	1	1	1		14V 60A
12	50504300	1	1	1		28V 40A
13	-----	-	-	-		
14	-----	-	-	-		
15	50017800	1	1	1		4 x 6,5 DIN 6888
16	-----	-	-	-		
17	50024500	1	1	1		M 16 x 1,5 DIN 936-17H
18	49084900	1	1	1		14V
19	49085000	1	1	1		28V
20	50158400	1	1	1		14 / 15
21	50165500	1	1	1		M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C
22	50081200	5	5	5		A 6 DIN 137 - A3C
23	50144400	5	5	5		M 6 DIN 934 - 8 A3C

# Z05d, Z11

Armaturenkasten - Powerbox  
 Instrument box - Powerbox  
 Boitere de bord - Powerbox  
 Cuadro de mando - Powerbox  
 Cruscotto - Powerbox

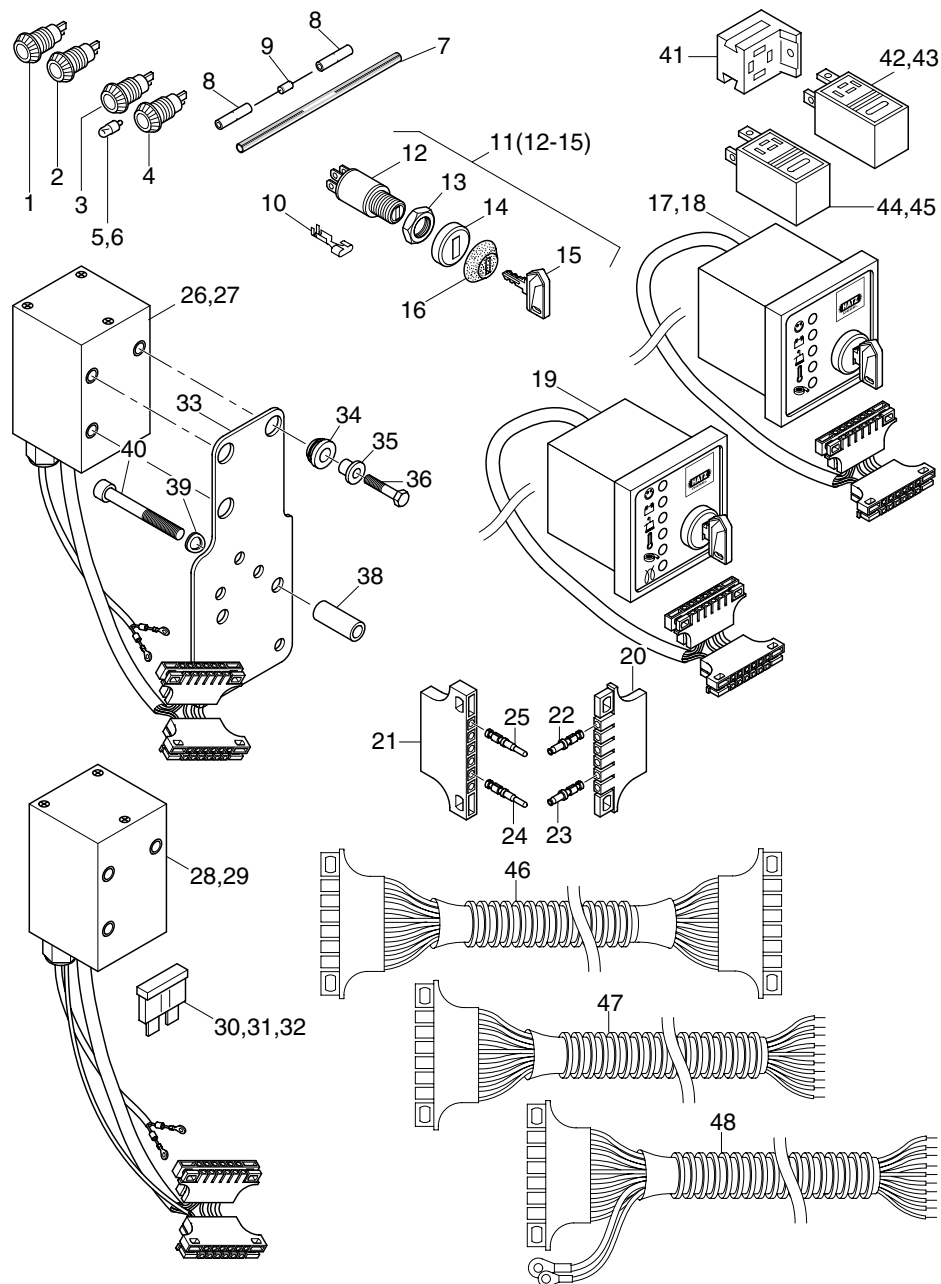


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50176400	1	1	1		TEMP.
2	50176500	1	1	1		BATT.
3	50176600	1	1	1		OIL
4	50182400	1	1	1		FILTER (LUFT)
5	40009700	0... 4	0... 4	0... 4		12 V - 2 W
6	40009800	0... 4	0... 4	0... 4		24 V - 2 W
7	03670000	5	5	5		4 x 120 mm
8	50189200	10	10	10		
9	50344400	5	5	5		1 N 4007
10	40074700	12	12	12		B 6,3 - 2,5 BZ
11	50384401	1	1	1		
12	-----	-	-	-		
13	-----	-	-	-		
14	-----	-	-	-		
15	50404900	1	1	1		Nr. 14644
16	05126402	1	1	1		
17	01551802	1	1	1		12 V, A 1
18	01569702	1	1	1		24 V, A 1
19	01590500	1	1	1		12 - 24 V, A2
20	50373700	1	1	1		
21	50373600	1	1	1		
22	50373800	5	5	5		0,5 - 1,0
23	50373900	1	1	1		1,5 - 2,5
24	50374100	5	5	5		0,5 - 1,0
25	50374300	1	1	1		2,5 - 4,0
26	01597900	1	1	1		12 V Powerbox I
27	01598000	1	1	1		24 V Powerbox I
28	01591000	1	1	1		12 V Powerbox III
29	01591100	1	1	1		24 V Powerbox III
30	50430400	1	1	1	P1	15 A
31	50430700	1	1	1	P1	30 A
32	50433000	2	2	2		40 A
33	05150500	1	1	1		
34	03665200	3	3	3		
35	03377600	3	3	3		
36	50092100	3	3	3		M 6 x 25 DIN 933-8.8 A3C

# Z05d, Z11

Armaturenkasten - Powerbox  
 Instrument box - Powerbox  
 Boîtier de bord - Powerbox  
 Cuadro de mando - Powerbox  
 Cruscotto - Powerbox

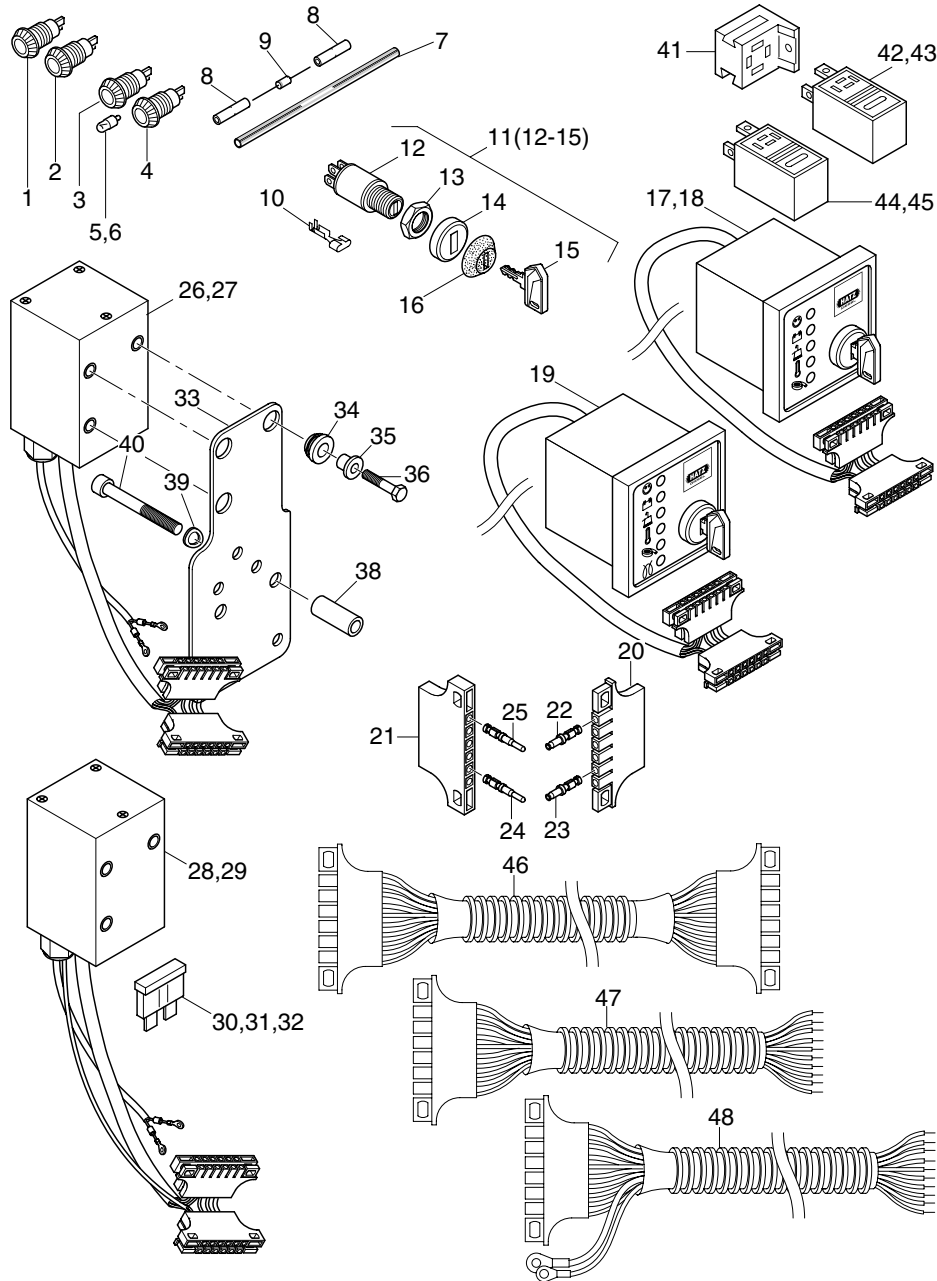


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
38	03200400	3	3	3		9 x 14 x 35
39	50148100	3	3	3		8,4 DIN 125-St A3C
40	50288800	3	3	3		M 8 x 55 DIN 912-8.8 A3C
41	50276000	1... 2	1... 2	1... 2		
42	50405000	0... 1	0... 1	0... 1		12 V Zeitrelais
43	50405100	0... 1	0... 1	0... 1		24 V Zeitrelais
44	50275802	0... 1	0... 1	0... 1		12 V HATZ MSR
45	50275902	0... 1	0... 1	0... 1		24 V HATZ MSR
46	01611200	1	1	1		K 1 - 2 m
47	01549801	1	1	1		K 2 - 2 m
48	01614101	1	1	1		K 3 - 2 m

# Z05f

Vorglühanlage  
Pre-glowing device  
Dispositiv de pre-chauffage  
Dispositivo de precalentamiento  
Preriscaldo

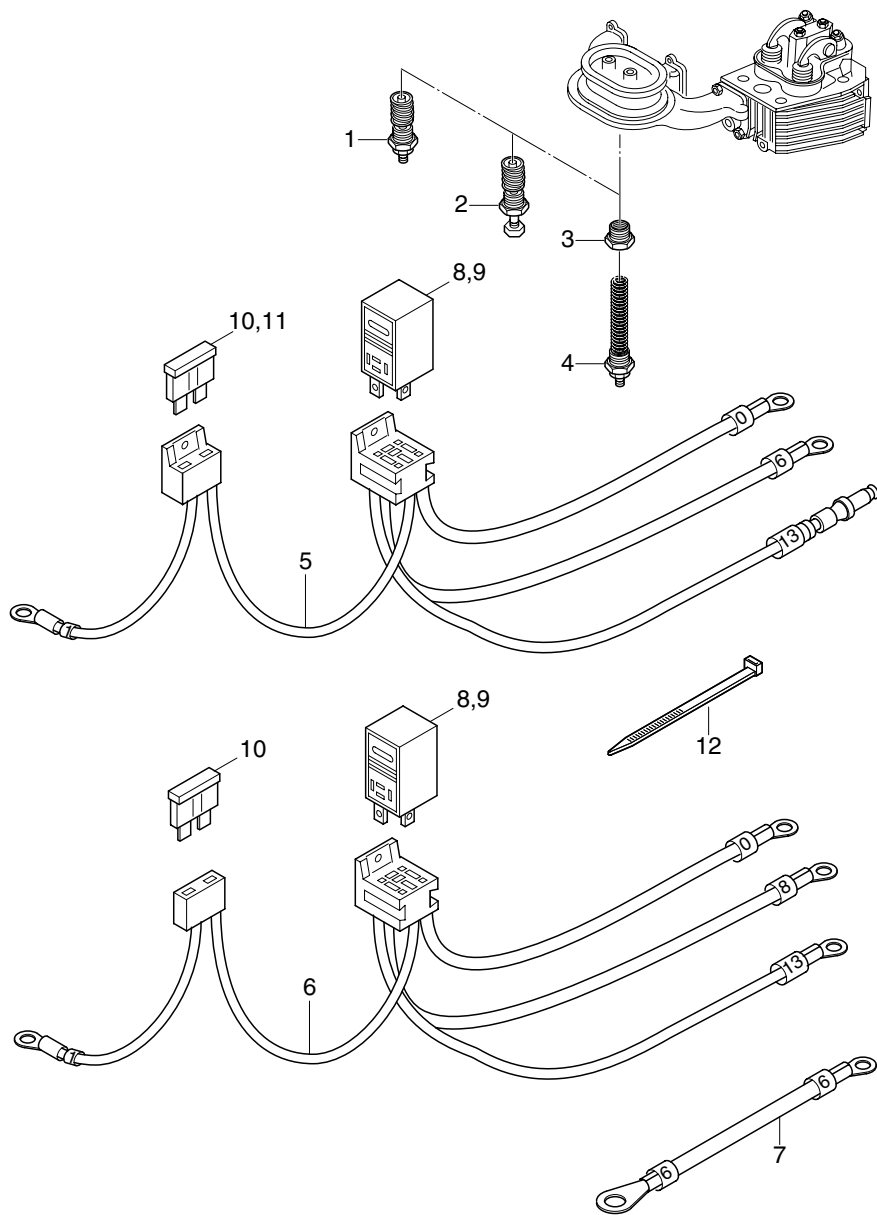


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50163900	0... 1	0... 1	1... 2		184G 4M41: 12V(2) 24V(1)
2	50164101	-	-	0... 1		400G 4M41: 24V(1)
3	05170200	0... 1	0... 1	-		2-3M41: 24V(1)
4	50486800	0... 1	0... 1	-		35.31 2-3M41: 24V(1)
5	01641901	1	1	1		I
6	01642200	-	-	0... 1		II 4M41: 12V(1)
7	00823500	-	-	0... 1		470 mm 4M41: 24V(1)
8	50432700	0... 1	0... 1	0... 2		12V - 70A 4M41: 12V(2)
9	50454001	0... 1	0... 1	0... 1		24V - 40A
10	50485400	0... 1	0... 1	1... 2		50A 4M41: 12V(2) 24V(1)
11	50486900	0... 1	0... 1	-		20A 2-3M41: 24V(1)
12	50358400	2	2	3... 4		200 x 4,8 mm



Z06

Motorfüße, Schwingungsdämpfer  
 Engine brackets, vibration damper  
 Pieds moteur, amortisseur vibrat.  
 Soportes del motor, amortiguador vibración  
 Staffe supporto motore, antivibranti

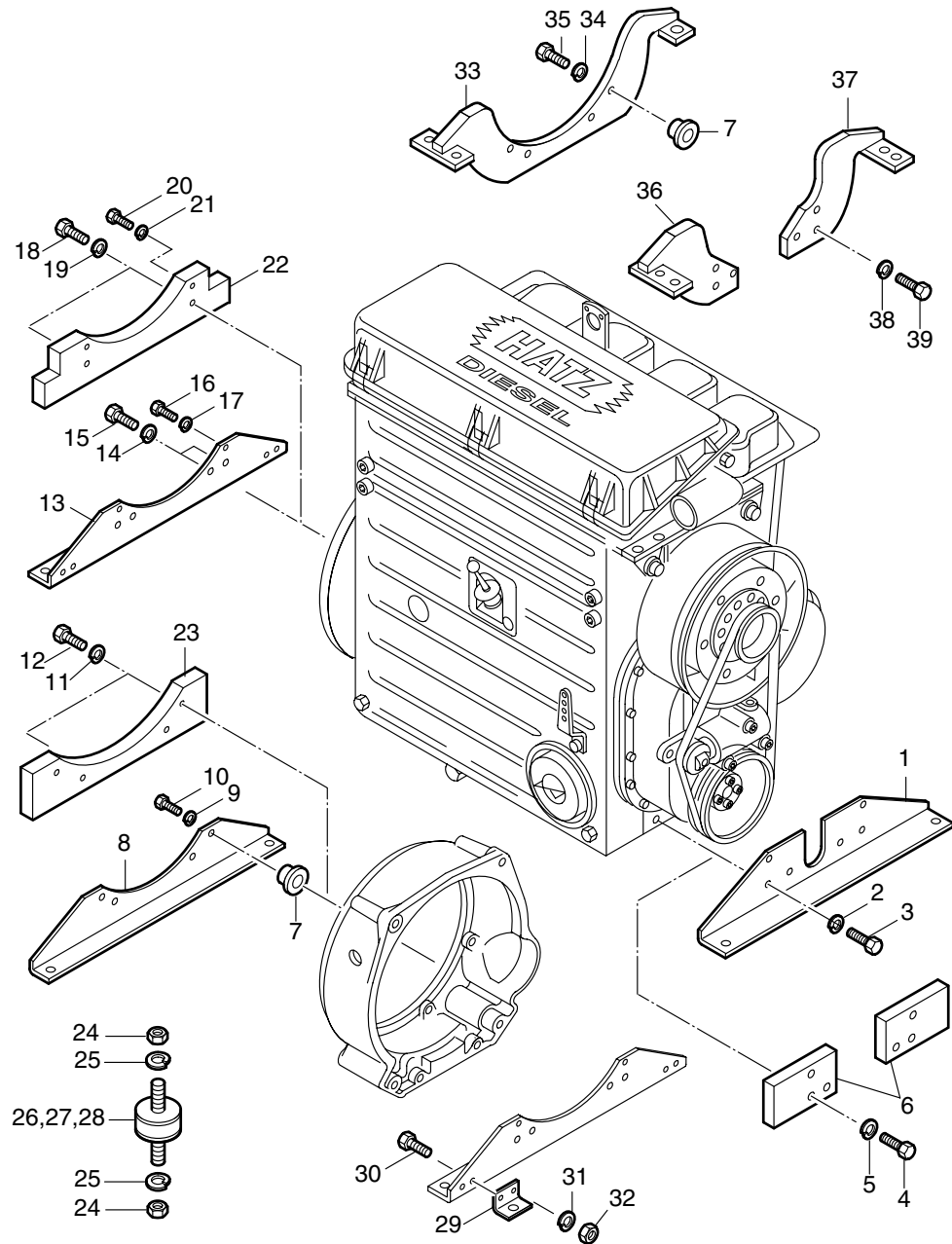


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03878602	1	1	1		
2	50003000	6	6	6		12 DIN 128
3	50031100	6	6	6		M 12 x 28 DIN 933 - 8.8
4	50031600	6	6	6		M 12 x 50 DIN 931 - 8.8
5	50003000	6	6	6		12 DIN 128
6	03853601	2	2	2		n <= 2300 min-1
7	03579100	4	4	4		
8	03878700	1	1	1		
9	50003000	4	4	4		12 DIN 128
10	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
11	50063200	4	4	4		12 DIN 128 A3C
12	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
13	03878800	1	1	1		
14	50003100	2	2	2		14 DIN 128
15	50187500	2	2	2		M14 x 1,5 x 30 DIN 961 - 8.8
16	50029200	4	4	4		M 10 x 25 DIN 933 - 8.8
17	50002900	4	4	4		A 10 DIN 128
18	50275600	2	2	2		M 14 x 1,5 x 55 DIN 960 - 8.8
19	50259900	2	2	2		14 DIN 128 A3C
20	50029600	2	2	2		M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C
21	50135600	2	2	2		10 DIN 128 A3C
22	03855001	1	1	1		n <= 2300 min-1
23	03854901	1	1	1		n <= 2300 min-1
24	50145800	8	8	8		M 10 DIN 934-8 A3C
25	50135600	8	8	8		10 DIN 128 A3C
26	50260100	4	4	4		40 SH 7
27	50260200	4	4	4		55 SH 8
28	50260300	4	4	4		65 SH 9
29	03875400	2	2	2		
30	50029300	4	4	4		M 10 x 30 DIN 933 - 8.8
31	50002900	4	4	4		A 10 DIN 128
32	50023500	4	4	4		M 10 DIN 934 - 8
33	01089600	1	1	1		
34	50063200	4	4	4		12 DIN 128 A3C
35	50259300	4	4	4		M 12 x 110 DIN 931 - 8.8 A3C
36	01089400	1	1	1		
37	01089500	1	1	1		
38	50063200	6	6	6		12 DIN 128 A3C
39	50232200	6	6	6		M 12 x 40 DIN 933 - 8.8 A3C

Ölkühler, Ölwanne  
 Oil-cooler, oil sump  
 Radiateur d'huile, carter d'huile  
 Radiador de aceite, carter de aceite  
 Radiatore olio, coppa olio

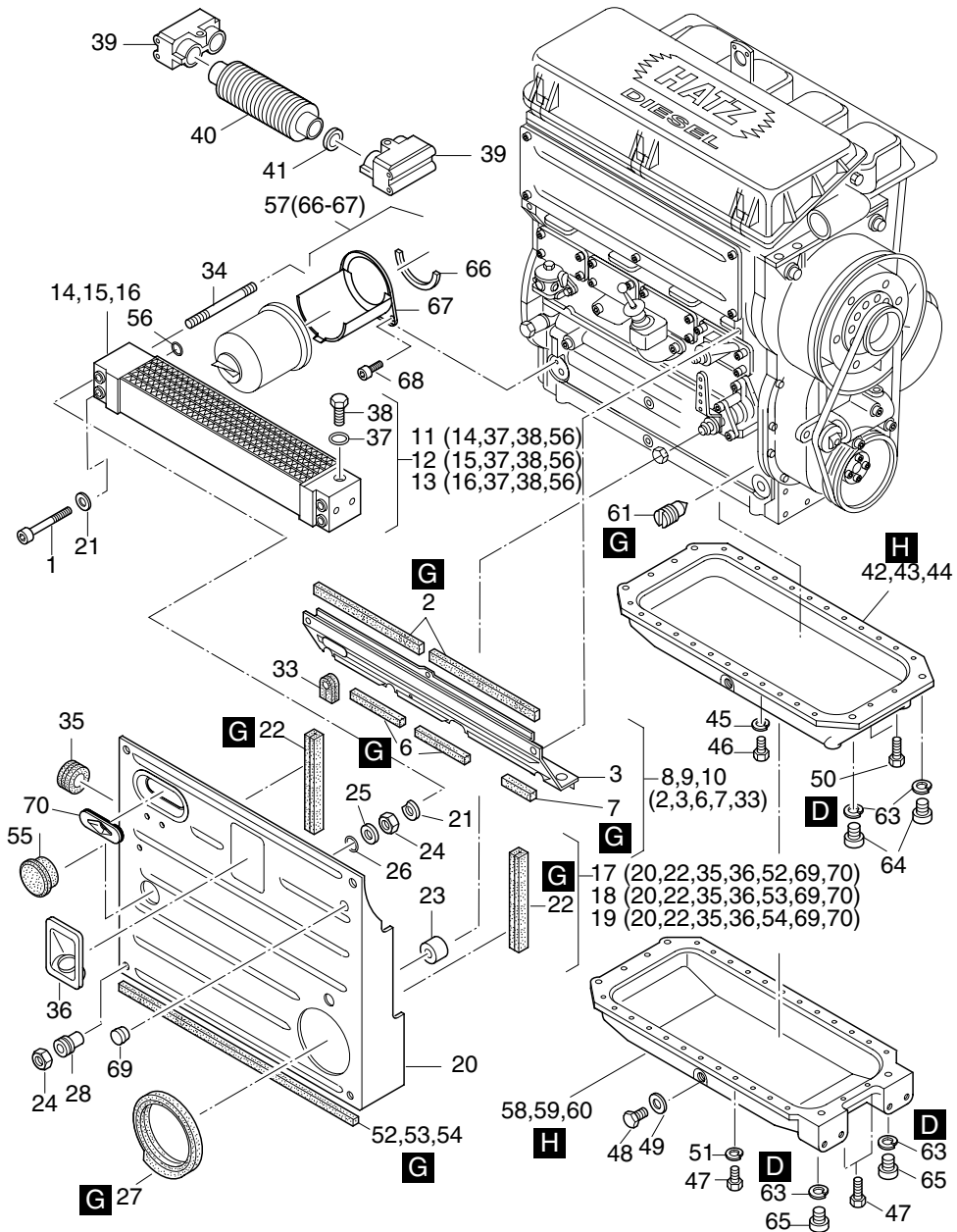


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50204100	2	2	2		M8 x 95 DIN 6912 - 8.8
2	03564000	1	-	-		8 x 8 x 235 mm
2	03563600	-	2	-		8 x 8 x 175 mm
2	03572600	-	-	2		8 x 8 x 243 mm
3	-----	-	-	-		
6	03565100	-	1	2		8 x 8 x 110 mm
7	03598700	1	1	1		8 x 8 x 47mm
8	01181500	1	-	-		
9	01181600	-	1	-		
10	01181701	-	-	1		
11	01652900	1	-	-		
12	01653000	-	1	-		
13	01653100	-	-	1		
14	-----	-	-	-		
15	-----	-	-	-		
16	-----	-	-	-		
17	00743521	1	-	-		
18	00743721	-	1	-		
19	00746021	-	-	1		
20	-----	-	-	-		
21	50003500	4	4	4		B8 DIN 137 168 mm
22	03566200	2	2	2		
23	03579400	1	1	1		
24	50022900	4	4	4		M 8 DIN 934 - 8
25	03595600	2	2	2		
26	03575500	2	2	2		
27	03594001	1	1	1		
28	00921400	2	2	2		
33	03568900	3	3	3		
34	03581401	2	2	2		
35	03565400	3	3	3		
36	03761401	1	1	1		
37	50000900	1	1	1		A 8 x 11,5 DIN 7603-Cu
38	50137900	1	1	1		M 8 x 1 DIN 7604
39	03555310	2	-	-		
40	03555210	2	-	-		1801...2600 min-1
41	50412900	4	-	-		18 x 2 Gen: 1500+1800 min-1
42	00917500	1	-	-		
43	00917600	-	1	-		
44	00917701	-	-	1		
45	50002800	8	14	24		8 DIN 128
46	50026700	8	14	24		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
47	50027000	12	18	24		M 8 x 25 DIN 933 - 8.8
48	50140400	1	1	1		W1 AM22x1,5DIN7604-5.8A3C
49	50001600	1	1	1		W4,D4 A 22 x 27 DIN 7603 Cu

**Z07**

Ölkühler, Ölwanne  
 Oil-cooler, oil sump  
 Radiateur d'huile, carter d'huile  
 Radiador de aceite, carter de aceite  
 Radiatore olio, coppa olio

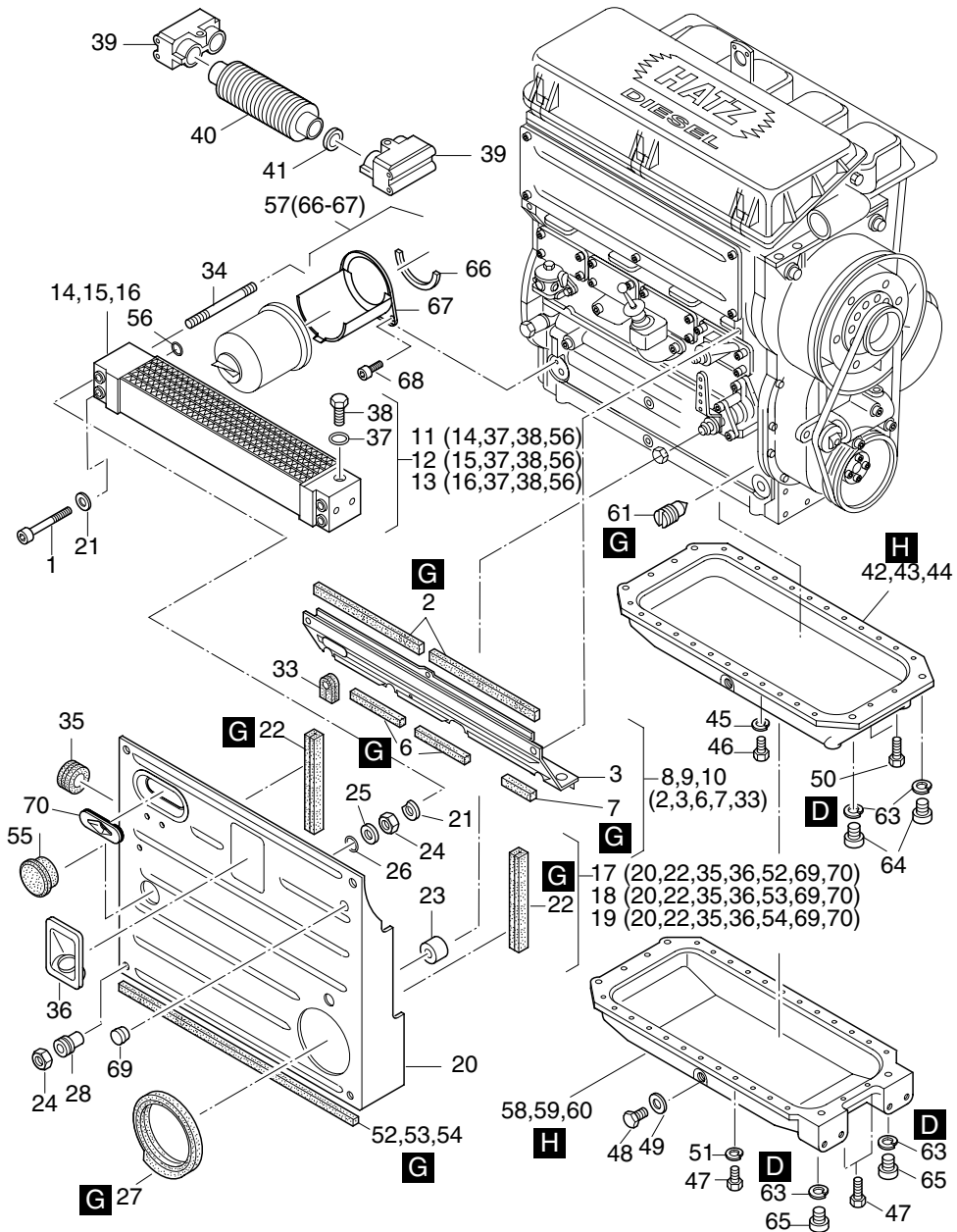


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
50	50279301	4	4	-		M8x16 ISO 4017-8.8 PRECOTE
51	50002800	8	14	24		8 DIN 128
52	03777100	1	-	-		8 x 8 x 203 mm
53	03777200	-	1	-		8 x 8 x 338 mm
54	03777300	-	-	1		8 x 8 x 473 mm
55	03769301	1	1	1		ø 50mm
56	50130400	2	2	2	D2	16,3 x 2,4
57	01247012	1	1	1		
58	03600500	1	-	-		
59	03600600	-	1	-		
60	03600701	-	-	1		
61	03465700	1	1	1		
63	50003000	4	4	4		12 DIN 128
64	50080600	4	4	4		M 12 x 20 DIN 912 - 8.8
65	50057000	4	4	4		M 12 x 75 DIN 912 - 12.9
66	04008410	1	1	1		
67	-----	-	-	-		
68	50385900	2	2	2		M 8 x 12 DIN 7984 - 8.8
69	40096000	1	1	1		F17
70	03993100	1	1	1		

Anbauteile für Zuluft-, Abluftschacht  
 Air duct. adaption, air ducting  
 Bati connexion, carter ventilation  
 Bastidor de conex., chapa de aire  
 Convogliatore uscita ara calda

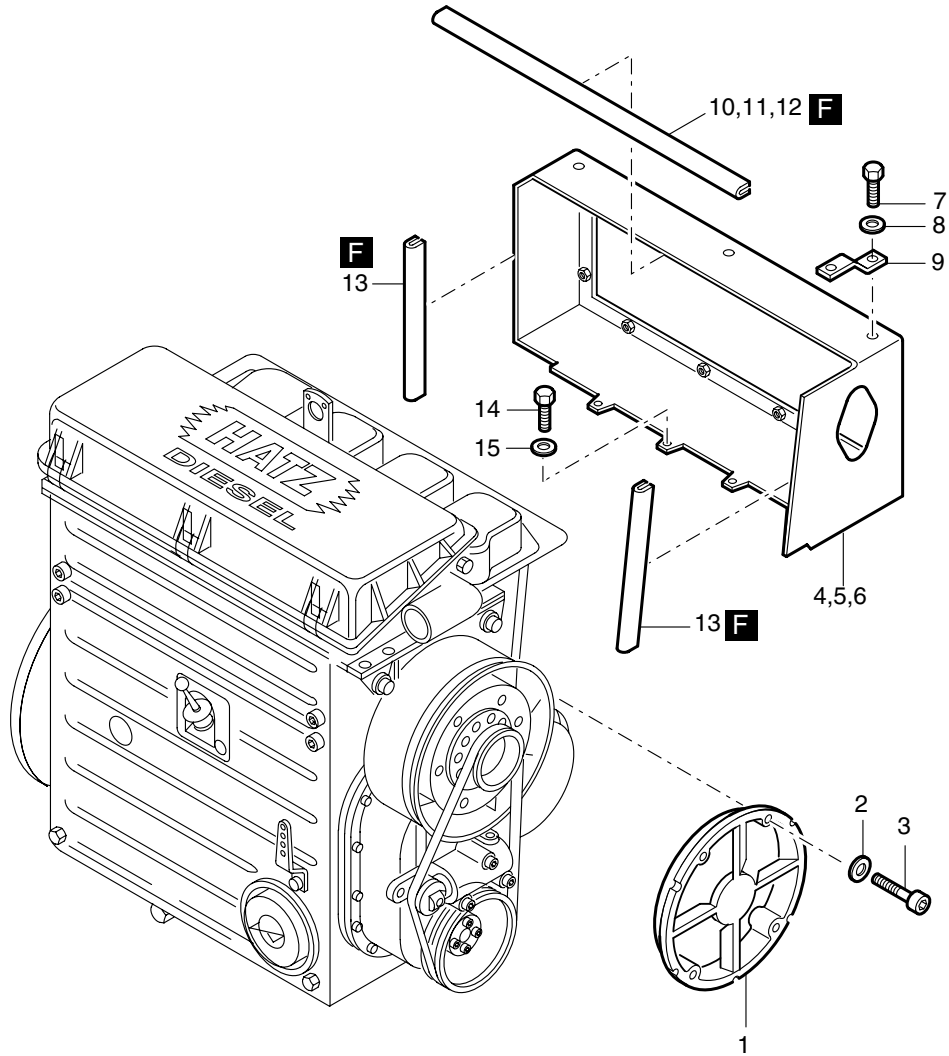


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03805200	1	1	1		
2	50081200	4	4	4	A 6 DIN 137 - A3C	
3	50198400	4	4	4	M 6 x 35 DIN 912 - 8.8	
4	01488600	1	-	-		
5	01488700	-	1	-		
6	01488800	-	-	1		
7	50165500	2	3	3	M 6 x 12 DIN 933-8.8 A3C	
8	50144500	2	3	3	6,4 DIN 125-St A3C	
9	03899100	2	3	3		
10	03747100	1	-	-		
11	03747200	-	1	-		
12	03747300	-	-	1		
13	03747500	2	2	2		
14	50096200	4	6	7	M 8 x 12 DIN 933 - 8.8 A3C	
15	50148100	4	6	7	8,4 DIN 125-St A3C	

Z11

Armaturenkasten, Leitungen  
 Electric equipment, wirings  
 Equipement électrique, cable  
 Quadro de mando, cables  
 Cruscotto, cablaggio

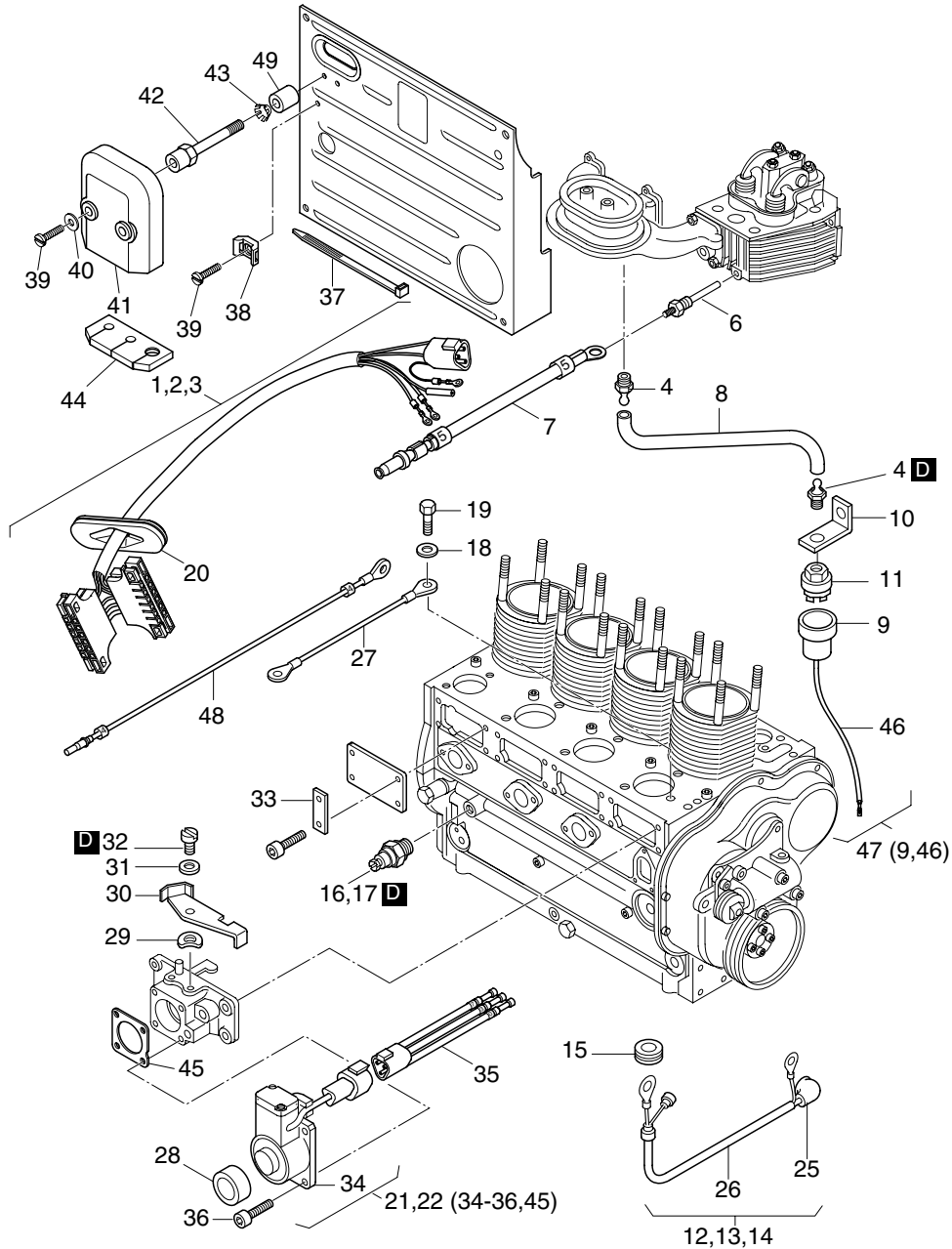


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01601500	1	-	-		
2	01601600	-	1	-		
3	01601700	-	-	1		
4	50167700	2	2	2		
6	50268600	1	1	1		TEMP. 12-24V
7	01548100	1	1	1		(5) 470 mm
8	03481110	1	1	1		4,5 x 520
9	50346100	1	1	1		
10	03693611	1	1	1		
11	50167600	1	1	1		
12	01183200	1	-	-		
13	01183400	-	1	-		
14	01183600	-	-	1		
15	50158500	1	1	1		
16	40021300	1	1	1		12 - 24V Oil
17	-----	-	-	-		
18	50148100	1	1	1		8,4 DIN 125-St A3C
19	50026700	1	1	1		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
20	03993100	1	1	1		
21	01660901	1	1	1		12V
22	01661001	1	1	1		24V
25	40026600	1	1	1		
26	-----	-	-	-		
27	00817101	1	1	1		
28	03579800	1	1	1		
29	50114300	1	1	1		6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C
30	03960200	1	1	1		
31	50095100	1	1	1		A 8 DIN 137 A3C
32	05169900	1	1	1		M6
33	03951800	1	2	3		
34	-----	-	-	-		
35	-----	-	-	-		
36	50544400	4	4	4		M 6 x 20 DIN 912 - 8.8 A3C Tuf.
37	50358400	1	1	1		200 x 4,8 mm
38	50490200	1	1	1		
39	50408900	3	3	3		M5 x 8 DIN 84 - 4.8 A3C
40	50408800	2	2	2		5,3 DIN 9021 - St A3C
41	01651701	1	1	1		
42	05173900	2	2	2		
43	50408700	2	2	2		V 5,3 DIN 6797-FST
44	05203200	1	1	1		
45	03934400	1	1	1		D1
46	-----	-	-	-		
47	01165200	1	1	1		(17) 310 mm
48	01548000	1	1	1		(4) 500 mm
49	03671400	2	2	2		7 x 12 x 15



# Z12, Z15

Keilriemenschutz, Anschlußgehäuse  
 V-belt guard, intermediate housing  
 Protecteur courroie, bride raccord  
 Protección corea, caja de conexión  
 Protzione cinghia, campane accoppiamento

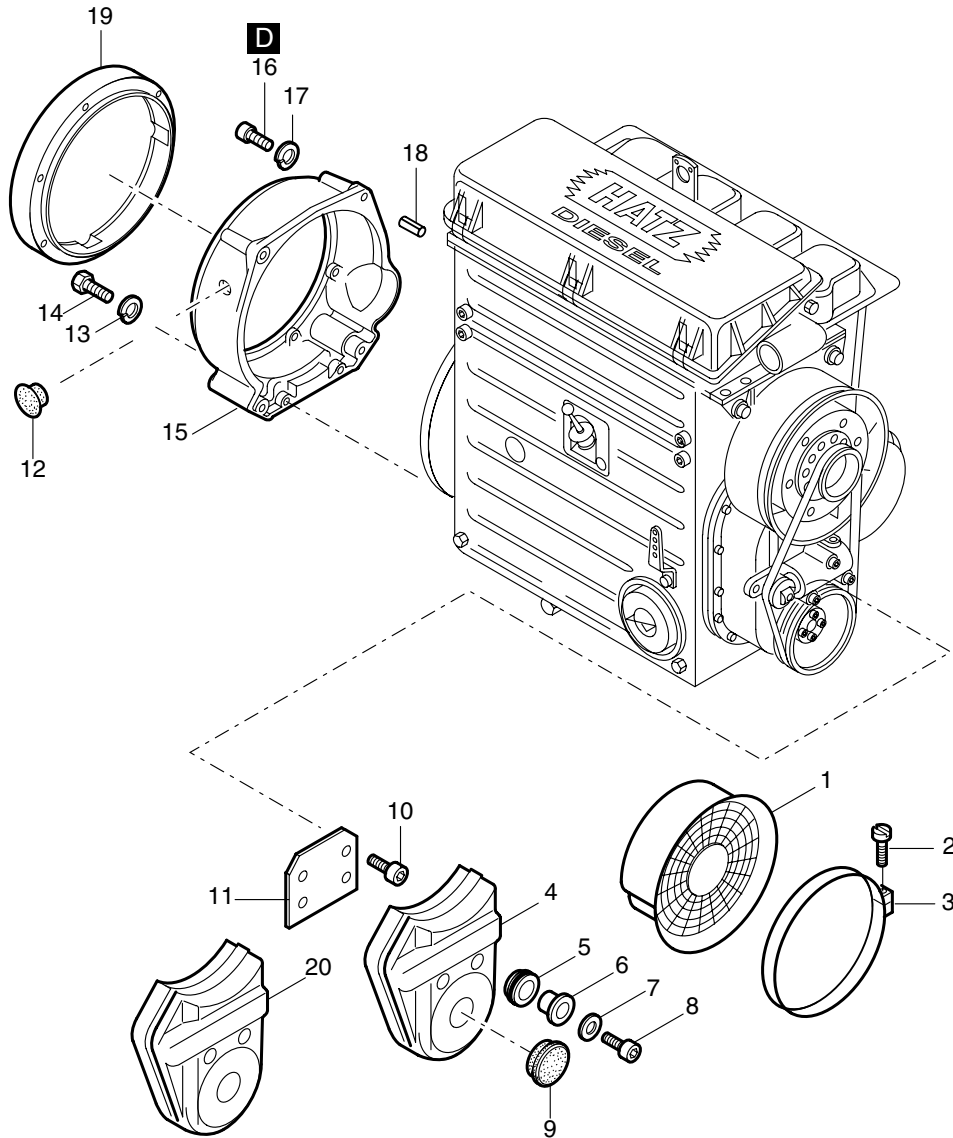


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	03683900	1	1	1		
2	50284300	1	1	1	M 4 x 30 DIN 84-4.8 A3C	
3	03802400	1	1	1		
4	05240600	1	1	1	E-Start	
5	03665200	2	2	2		
6	03377600	2	2	2		
7	50114300	2	2	2	6,4 x 17 x 3 DIN 7349 A3C	
8	50170600	2	2	2	M 6 x 20 DIN 912-8.8 A3C	
9	50243000	1	1	1	F33	
10	50053000	2	2	2	M 8 x 70 DIN 912 - 8.8	
11	03684002	1	1	1		
12	50237600	1	1	1	F19	
13	50002900	2	2	2	A 10 DIN 128	
14	50029600	2	2	2	M 10 x 45 DIN 933-8.8 A3C	
15	03575903	1	1	1	SAE 5	
16	50137300	4	4	4	M 14 x 1,5 x 50 DIN 960 - 8.8	
17	50003100	4	4	4	14 DIN 128	
18	50137400	4	4	4	18 x 18 DIN 7346	
19	03680310	1	1	1		
20	05252000	1	1	1	Handstart	



# Z16, Z18

Elastische Kupplung, Steuerdeckel für Hydraulik  
 Flexible coupling, timing cover hydr.  
 Accouplement elastic, couvercle pompe hydraulic  
 Acoplamiento elastico, tapa de mando p. hidraulico  
 Giunto elastico, coperchio per pompa idraulica

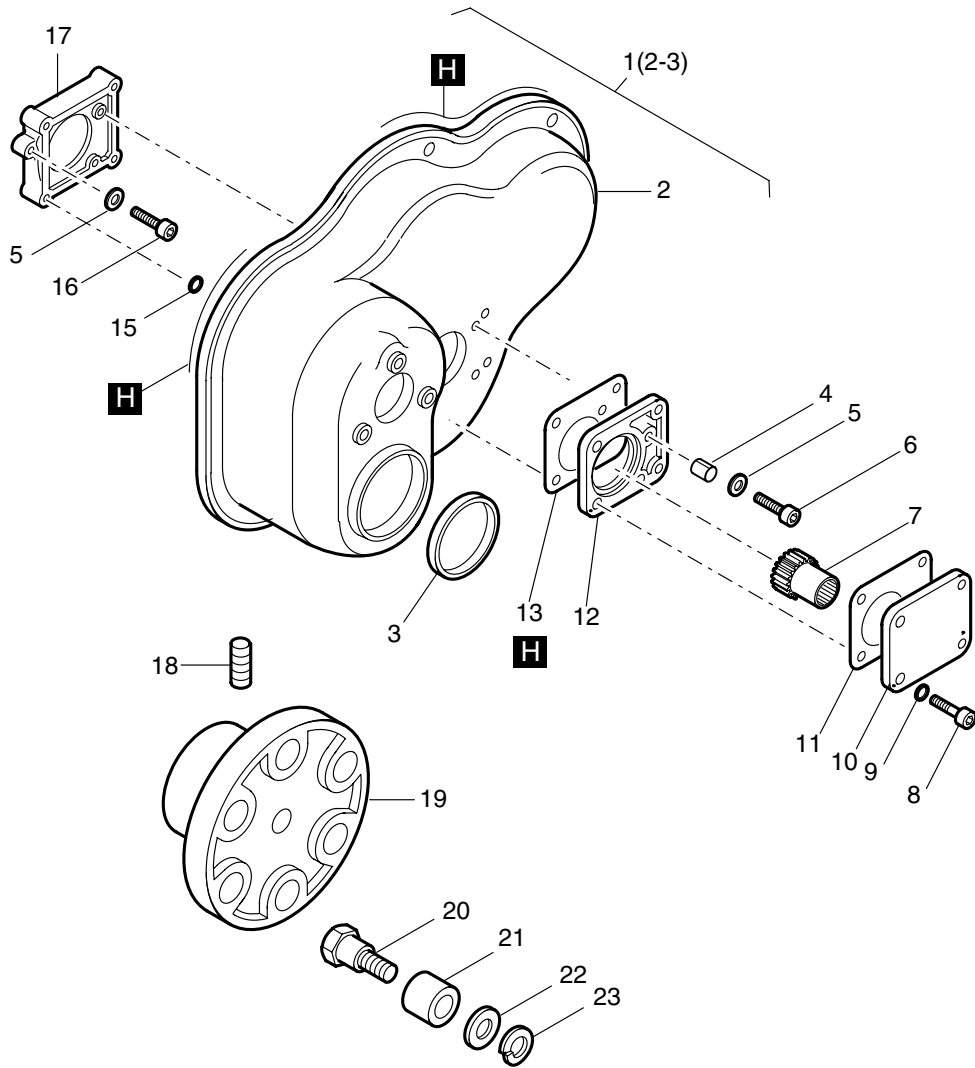


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	00993501	1	1	1		
2	-----	-	-	-		
3	50129100	1	1	1		55 x 70 x 8
4	50262000	2	2	2		10 x 10 DIN 7346
5	50002800	4	4	4		8 DIN 128
6	50258100	2	2	2		M 8 x 60 DIN 6912 - 8.8
7	01062300	1	1	1		
8	50268800	4	4	4		M 8 x 30 DIN 912 - 8.8
9	50162900	4	4	4		A 8 x 14 DIN 7603 - Cu
10	03761600	1	1	1		
11	03568000	1	1	1		
12	03555011	1	1	1		
13	03754400	1	1	1		
15	40022300	2	2	2		8 x 2
16	50052500	2	2	2		M 8 x 40 DIN 912 - 8.8
17	03754300	1	1	1		
18	50004600	1	1	1		M 8 x 16 DIN 916-45H A3C
19	03040500	1	1	1		12 H 7
20	03046900	6	6	6		
21	03151000	6	6	6		
22	03079000	6	6	6		20,3 x 26,9 x 4
23	50061601	6	6	6		VHZ 12

Motorausrüstung EPA  
 Spec. equipment EPA  
 Equipm. spec. EPA  
 Equipo espec. EPA  
 Kit trasformazione EPA

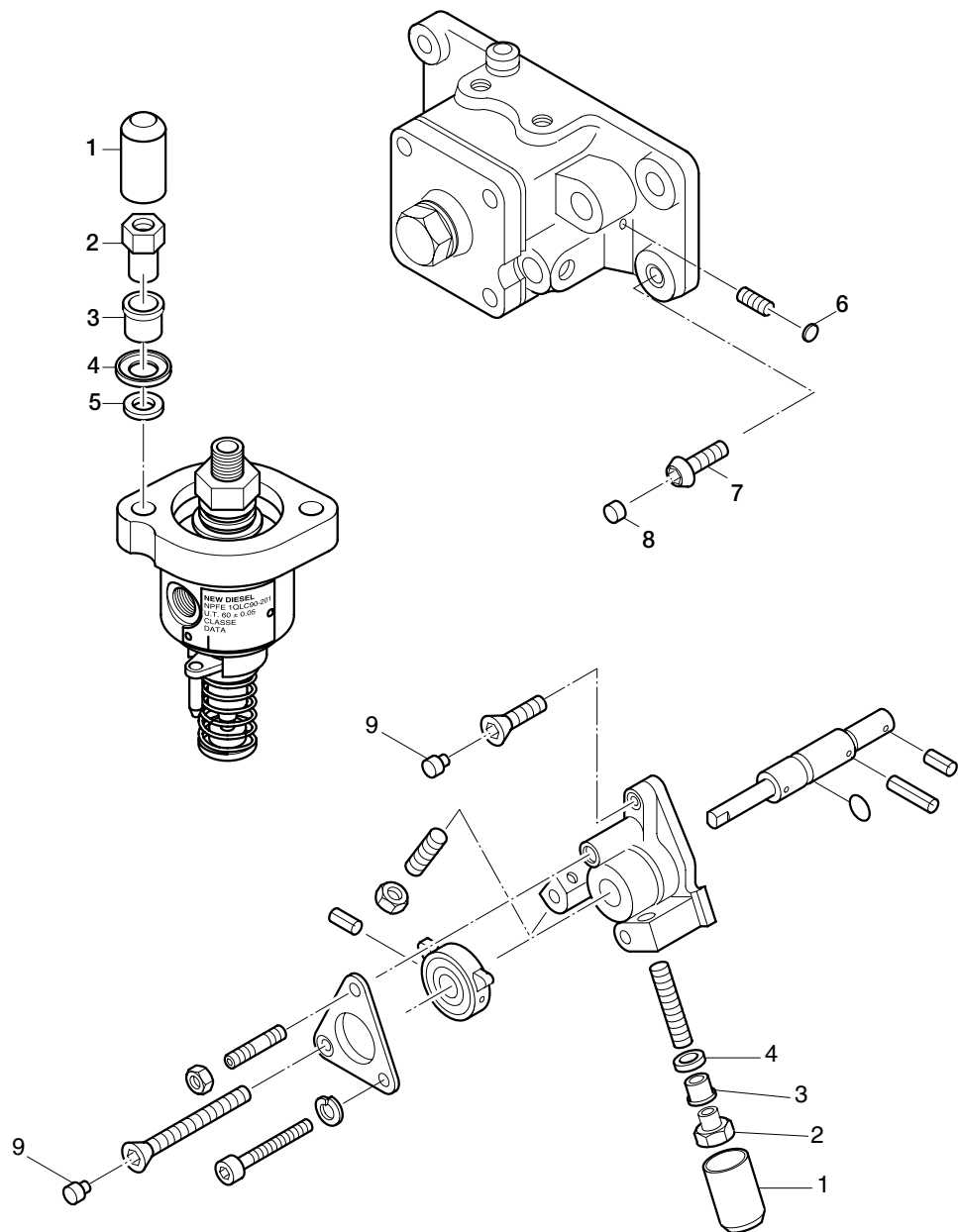


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	04127000	5	7	9		
2	04126800	5	7	9		M 8 - SW 13
3	04129700	5	7	9		
4	04134200	5	7	9		
5	03788800	4	6	8		8,4 x 15 x 2
6	50476000	1	1	1		8 DIN 470 Al
7	50524100	1	1	1		M 8 x 16 DIN 7380-10.9 A3C Tuf
8	05206600	1	1	1		ø 5,0
9	04128900	2	2	2		ø 5,0

**Serien-Nr.-Änderungen**  
**Serial-code modification list**  
**Modification des Nos de serien**  
**Modificación de los Nos de serie**  
**Modifica dei codici**

**IMT-No.**

---

2 M 41.10	2 M 41.11	98.578
2 M 41.11	2 M 41.12	98.582
2 M 41.12	2 M 41.13	04.636
2 M 41.13	2 M 41.14	04.638
3 M 41.10	3 M 41.11	98.578
3 M 41.11	3 M 41.12	98.582
3 M 41.12	3 M 41.13	04.636
3 M 41.13	3 M 41.14	04.638
4 M 41.10	4 M 41.11	98.578
4 M 41.11	4 M 41.12	98.582
4 M 41.12	4 M 41.13	04.636
4 M 41.13	4 M 41.14	04.638

# Z90b

Kraftstoffdoppelfilter umschaltbar - DNV  
 Double fuel filter reversible - DNV  
 Double filtre á carburant réversible - DNV  
 Geminado filtro de combustible conmutable - DNV  
 Dublice filtro de combustibile reversibile - DNV

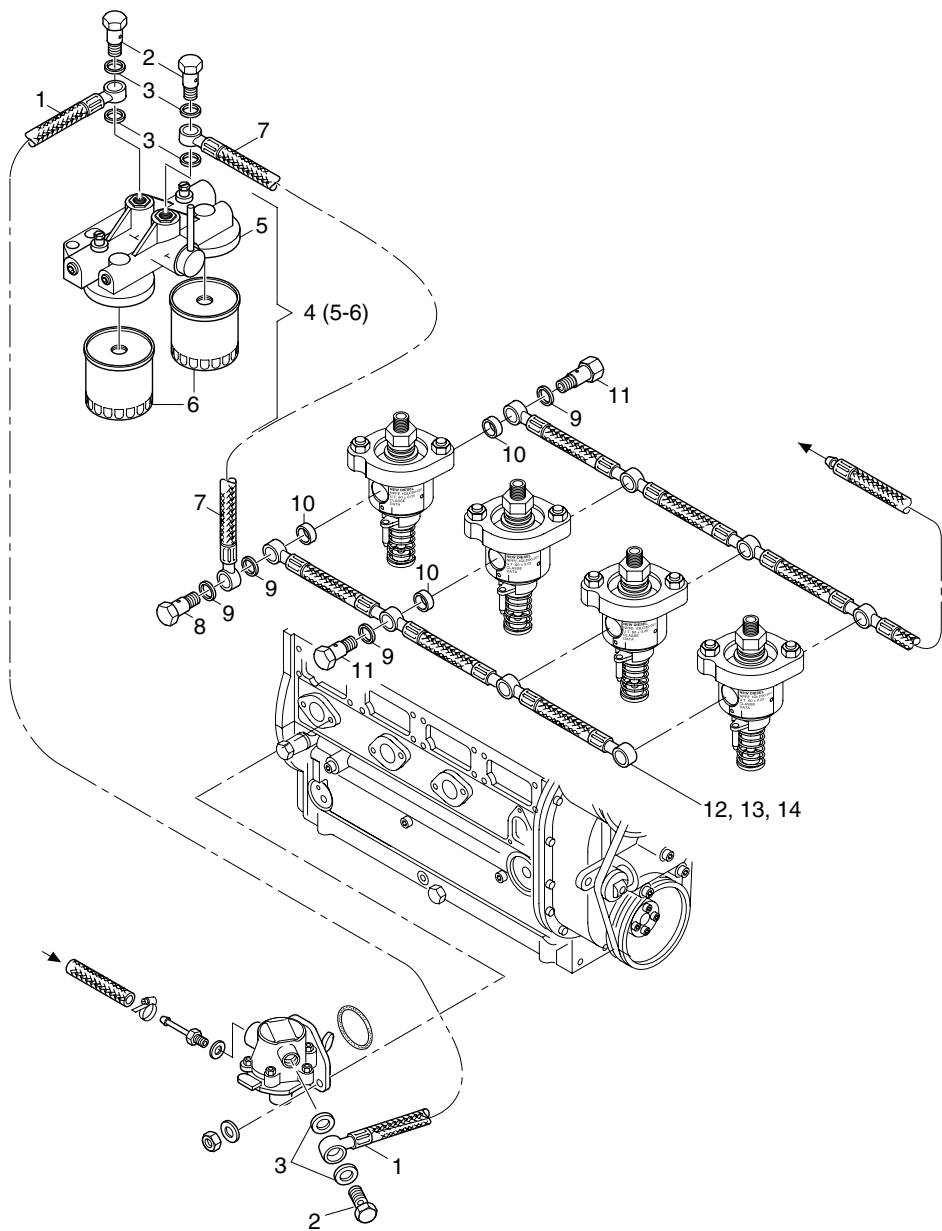


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01927400	1	1	1		640 mm
2	50006400	2	2	2		10-3 DIN 7643
3	50001200	6	6	6		A 14 x 18 DIN 7603-Cu
4	50362200	1	1	1		
5	-----	-	-	-		
6	50251500	2	2	2		Filter
7	01927600	1	1	1		990 mm
8	05332400	1	1	1		M 12 x 1
9	04233602	5	7	9		12,1 x 15,5 x 1,5
10	04233701	4	6	8		12,1 x 15,5 x 5
11	50555301	4	6	8		
12	01926600	1	-	-		136 mm
13	01926700	-	1	-		272 mm
14	01926800	-	-	1		408 mm

**Z90c**

Öldoppelfilter umschaltbar - DNV

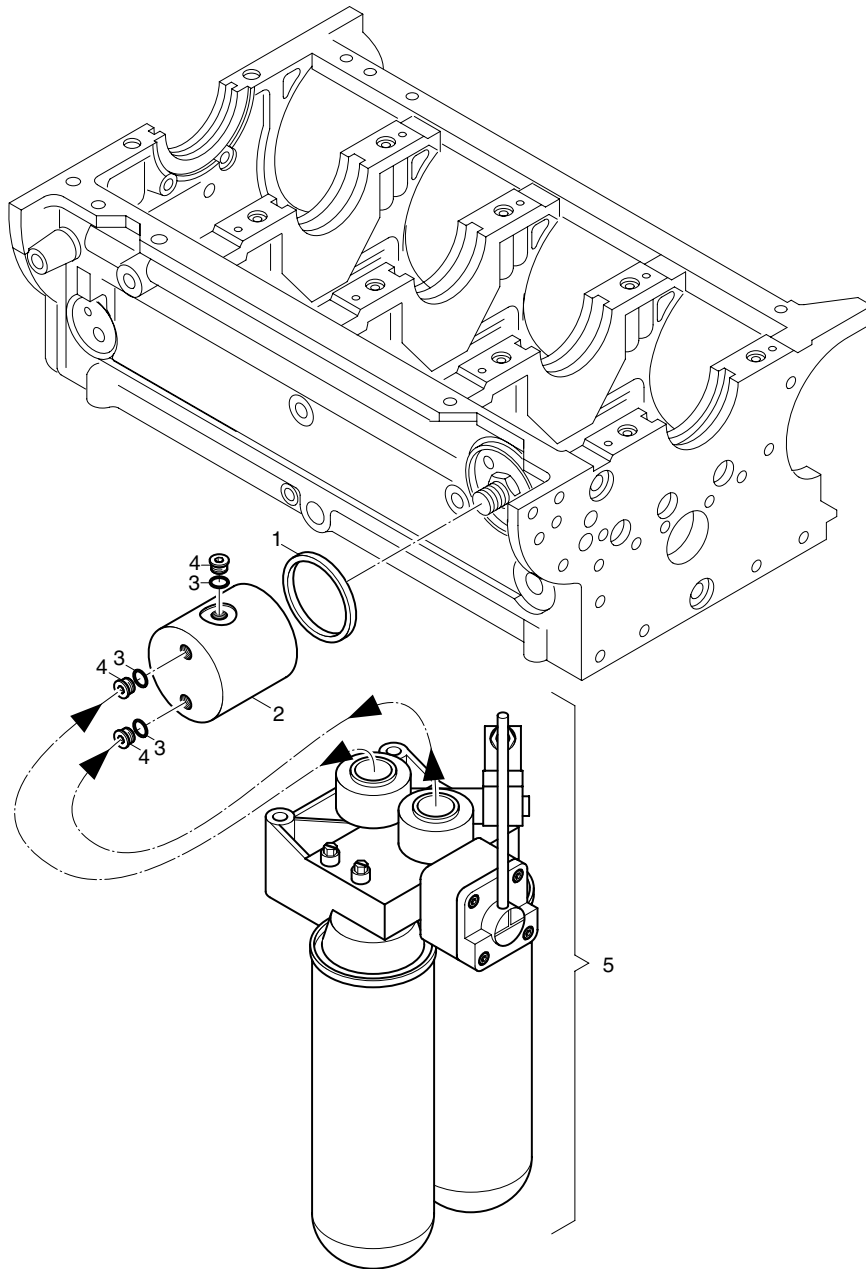
Double oil filter reversible - DNV

Double filtre à huile réversible - DNV

Geminado filtro de aceite conmutable - DNV

Dublice oil filter reversibile - DNV

Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50326300	1	1	1		
2	03925500	1	1	1		
3	50001500	3	3	3		A 21 x 26 DIN 7603 - Cu
4	50231500	3	3	3		R1/2" DIN 908 - 5.8 A3C
5	50579200	1	1	1		



Z90d

Kraftstoffdruckrohr - DNV  
 Fuel pressure pipe - DNV  
 Tube de pression - DNV  
 Tubo de presion - DNV  
 Tubo de compressione - DNV

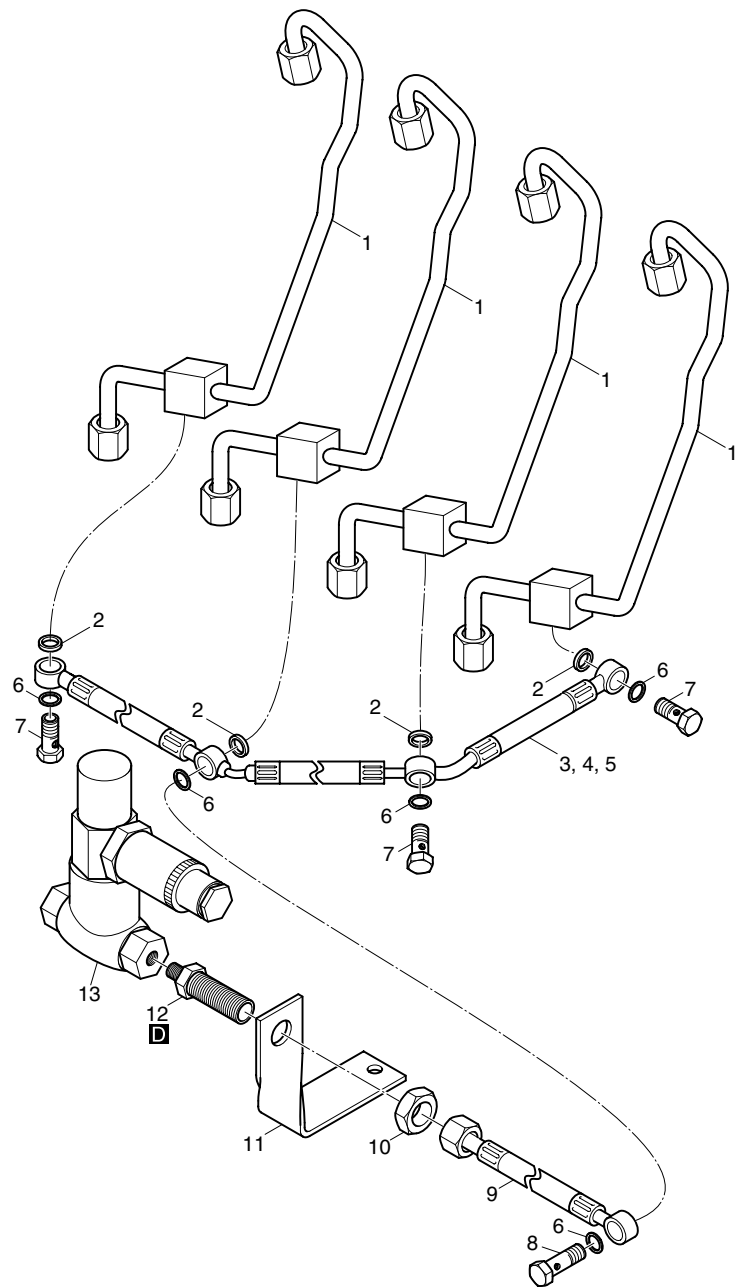


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01893601	2	3	4		
2	03805900	2	3	4		10,2 x 14 x 2,5
3	01918200	1	-	-		
4	01918400	-	1	-		
5	01918500	-	-	1		
6	50062400	3	4	5		A 10 x 13,5 DIN 7603-Cu
7	50006200	1	2	3		6 - 3 DIN 7643
8	50552400	1	1	1		M 10 x 1
9	01928400	1	1	1		600 mm
10	50583900	1	1	1		M 16 x 1,5
11	05326401	1	1	1		
12	05332300	1	1	1		
13	50580700	1	1	1		



Z90e

Kraftstoffvorfilter - DNV  
Pre fuel filter - DNV  
Prefiltre carburant - DNV  
Antefiltro combust. - DNV  
Pre filtro carburante - DNV

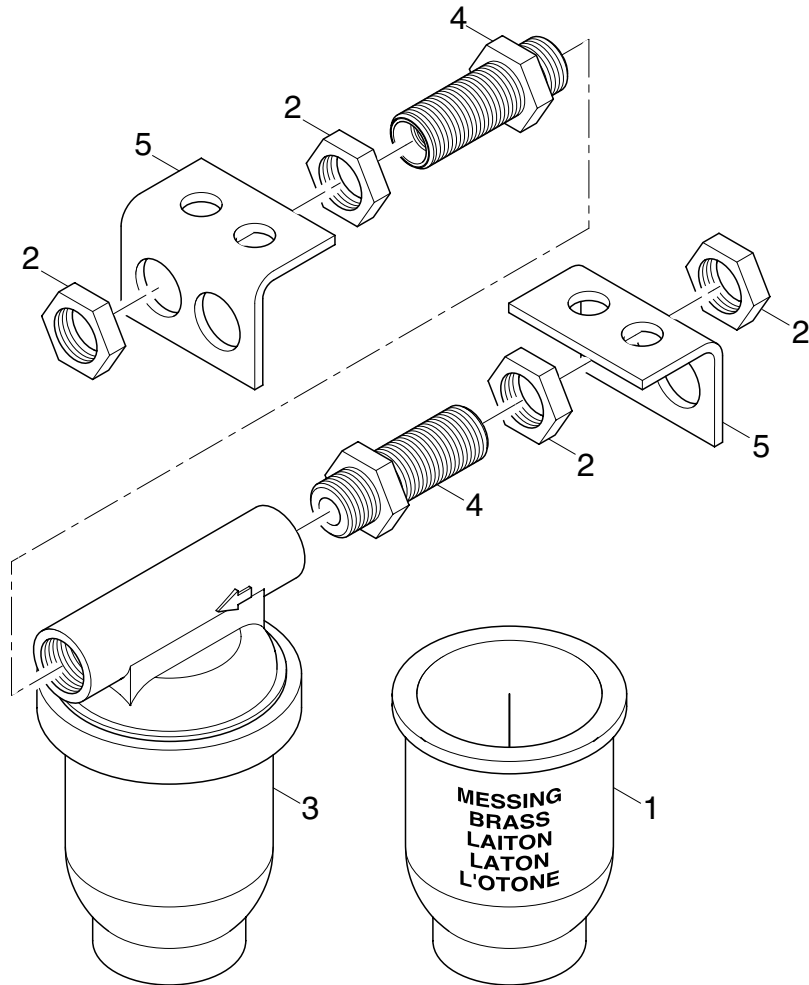


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	50581800	1	1	1		
2	50583900	4	4	4	M 16 x 1,5	
3	50580800	1	1	1		
4	05332300	2	2	2		
5	05326010	2	2	2		

# Z90f

Armaturenkasten, Leitungen - DNV  
 Electric equipment, wirings - DNV  
 Equipement électrique, cable - DNV  
 Cuadro de mando, cables - DNV  
 Cruscotto, cablaggio - DNV

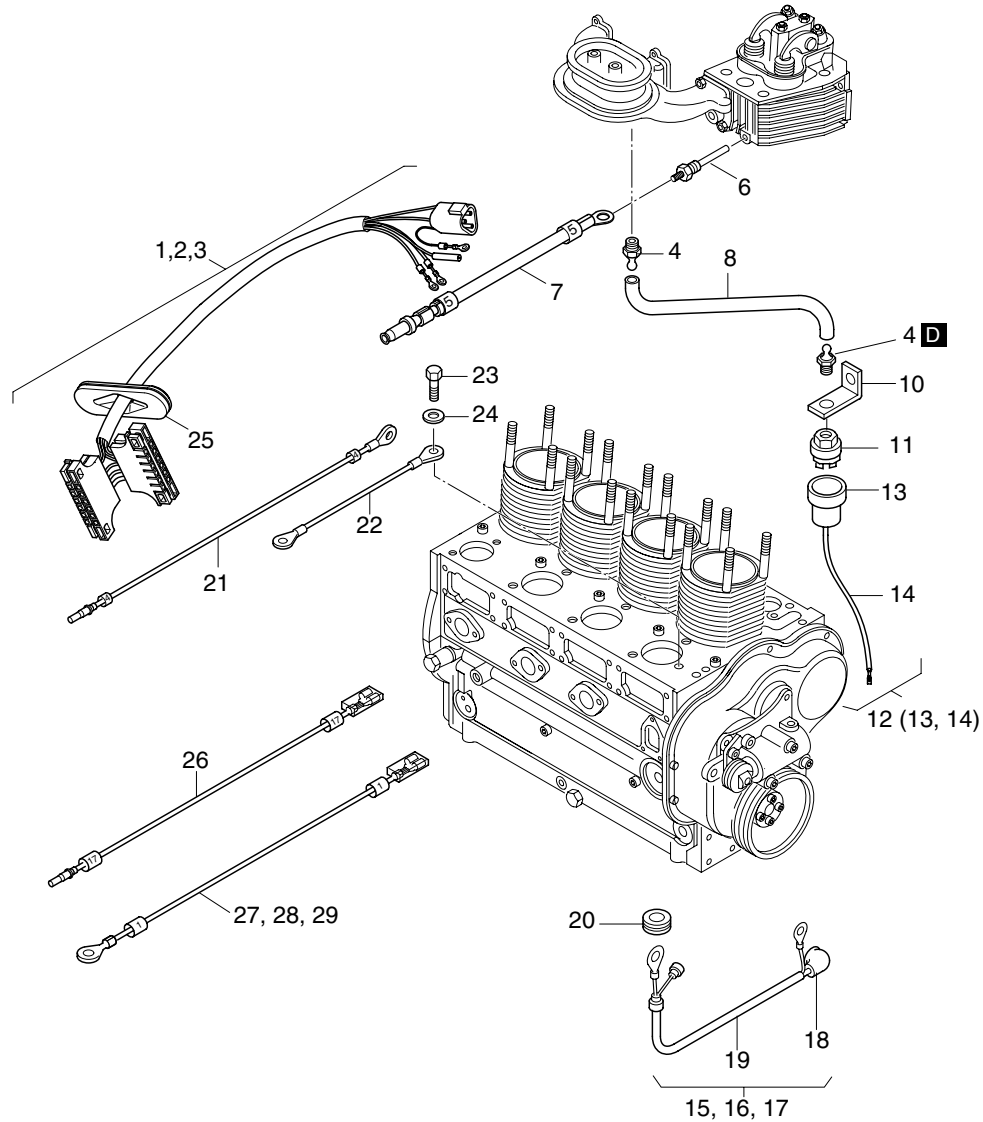


Fig.- No.	HATZ Ident-No.	Stück Qty.			P / W d / D	Bemerkungen Notes
		2M41	3M41	4M41		
1	01913400	1	-	-		DNV
2	01913800	-	1	-		DNV
3	01913900	-	-	1		DNV
4	50166700	2	2	2		
6	50268600	1	1	1		TEMP. 12-24V
7	01948101	1	1	1		(5)
8	03481110	1	1	1		4,5 x 520
10	03693611	1	1	1		
11	50167600	1	1	1		
12	01947700	1	1	1		
13	50346100	1	1	1		
14	-----	-	-	-		
15	01948300	1	-	-		
16	01948400	-	1	-		
17	01948500	-	-	1		
18	40026600	1	1	1		
19	-----	-	-	-		
20	50158500	1	1	1		
21	01948000	1	1	1		(4)
22	01947800	1	1	1		200 mm
23	50026700	1	1	1		M 8 x 16 DIN 933 - 8.8
24	50148100	1	1	1		8,4 DIN 125-St A3C
25	03993100	1	1	1		
26	01948200	1	1	1		(17)
27	01951300	1	-	-		(1)
28	01951500	-	1	-		(1)
29	01951600	-	-	1		(1)